

РУССКИЙ

Canon

PowerShot S5 IS

DIGITAL CAMERA



Перед использованием камеры

Съемка

Использование диска установки режима

Расширенные функции съемки

Воспроизведение/стирание

Параметры печати/передачи

Настройка камеры

Устранение неполадок

Список сообщений

Приложение

**Расширенные  
операции**

## Руководство пользователя камеры

В этом Руководстве приводится подробное описание функций камеры и порядка их использования.

DiGiC III



Exif Print



# Основные функции

## Съемка

- 12-кратный оптический зум со сдвиговым стабилизатором изображения
- Контроль сотрясения камеры или смазанных объектов при съемке с высокой чувствительностью ISO, заданной специальной функцией «Сдвиг авт. ISO»
- Съемка видеофильмов в любом режиме нажатием кнопки видеосъемки (со стереозвуком)
- Автофокусировка с приоритетом лиц, определяющая лица в кадре
- Использование при съемке отдельно продаваемого широкоугольного конвертера, телеконвертера, макроконвертера или внешней вспышки для камер EOS



## Воспроизведение

- Воспроизведение видеофильмов со стереозвуком
- Систематизация изображений по категориям
- Автоматическое воспроизведение слайд-шоу
- Запись только звука (диктофон)

## Монтаж

- Коррекция эффекта «красных глаз»
- Добавление эффектов в фотографии с помощью функции «Мои цвета»
- Редактирование видеофильмов
- Запись звуковых памяток для фотографий

## Печать



- Удобная печать с помощью кнопки «Печать/загрузка»
- Поддержка PictBridge-совместимых принтеров других производителей (не Canon)

## Использование снятых изображений

- Удобная передача изображений в компьютер с помощью кнопки «Печать/загрузка»
- Свободная настройка заставки или звука, подаваемого при включении камеры, с помощью параметров «Моя камера»

# Условные обозначения

Символы рядом или под заголовком обозначают режимы, в которых может использоваться соответствующая процедура.

Режим: съемка () / воспроизведение ()

## Серийная съемка



Режим съемки      SCN\*   P Tv Av M

- Недоступные режимы съемки показаны серым цветом.

**См. Функции, доступные в различных режимах съемки (стр. 197).**

- В данном Руководстве *Руководство пользователя камеры, Основные операции* называется *Руководство по основным операциям* или *Основные операции*, а *Руководство пользователя камеры, Расширенные операции* называется *Руководство по расширенным операциям*.



: Этим символом обозначается важная информация, относящаяся к работе камеры.



: Этим символом обозначаются сведения, дополняющие основные операции.



В камере можно использовать карты памяти SD, SDHC и MultiMediaCard. В настоящем Руководстве для этих карт используется общий термин «карта памяти».

## **Рекомендуется использовать оригинальные дополнительные принадлежности компании Canon.**

Данное изделие оптимизировано для работы с оригинальными дополнительными принадлежностями компании Canon. Компания Canon не несет ответственности за любые повреждения данного изделия и/или несчастные случаи, такие, как возгорание и т.п., вызванные неполадками в работе дополнительных принадлежностей сторонних производителей (например, протечка и/или взрыв аккумулятора). Обратите внимание, что гарантия не распространяется на ремонт, связанный с неправильной работой дополнительных принадлежностей сторонних производителей, хотя такой ремонт возможен на платной основе.




# Содержание

Разделы, помеченные символом ★, содержат сводные перечни или таблицы функций камеры или операций.




<b>Условные обозначения</b> .....	<b>1</b>
<b>Правила обращения с камерой</b> .....	<b>6</b>
Обязательно прочитайте эти параграфы .....	6
Меры предосторожности .....	7
Предотвращение неполадок .....	12
<b>Перед использованием камеры – основные операции</b> .....	<b>13</b>
Использование ЖК-монитора и видоискателя .....	13
Настройка отображаемой информации .....	15
Информация, отображаемая на ЖК-мониторе .....	18
Функция энергосбережения .....	22
Установка Мирового времени .....	23
★ Меню и настройки .....	26
★ Список меню .....	28
Восстановление значений параметров по умолчанию .....	36
Форматирование карт памяти .....	37
<b>Съемка</b> .....	<b>38</b>
Изменение разрешения и компрессии (Фотографии) .....	38
Использование цифрового зума/Цифровой телеконвертер .....	40
Установка функции уменьшения эффекта «красных глаз» .....	42
Установка синхронизации при длительной выдержке .....	43
Настройка функции стабилизации изображения .....	44
📷 Серийная съемка .....	46
Проверка фокусировки сразу после съемки .....	48
<b>Использование диска установки режима</b> .....	<b>50</b>
🎞 Съемка видеофильмов .....	50
Настройка функции записи .....	56
📷 Съемка панорамных изображений (Панорамный) .....	57
SCN Съемка с изменением цветов .....	59

Съемка в режимах творческой зоны . . . . .	63
<b>P</b> Программная автоэкспозиция	
<b>Tv</b> Установка выдержки затвора	
<b>Av</b> Установка величины диафрагмы	
<b>M</b> Ручная установка выдержки и диафрагмы	

## **Расширенные функции съемки . . . . . 69**

 Выбор рамки автофокусировки . . . . .	69
Переключение между режимами фокусировки . . . . .	72
Съемка объектов, неподходящих для автофокусировки (фиксация фокусировки, фиксация автофокусировки, ручная фокусировка) . . . .	73
Фокусировочная вилка (Фокус-ВКТ) . . . . .	77
Переключение режимов замера экспозиции . . . . .	78
 Настройка числа ISO . . . . .	80
Быстрая настройка числа ISO (Сдвиг авт. ISO) . . . . .	81
Настройка компенсации экспозиции . . . . .	83
Фиксация экспозиции (Фикс. AE) . . . . .	84
Фиксация экспозиции при съемке со вспышкой . . . . .	86
Автоматический брекетинг (Режим AEB) . . . . .	87
Настройка цветовых оттенков (Баланс белого) . . . . .	88
Съемка в режиме «Мои цвета» . . . . .	91
Переключение параметров настройки вспышки . . . . .	93
Компенсация настройки/мощности вспышки . . . . .	94
Переключение момента срабатывания вспышки . . . . .	95
<b>C</b> Сохранение пользовательских настроек . . . . .	96
 Регистрация установок для кнопки быстрого вызова . . . . .	97
Установка функции автоповорота . . . . .	99
Создание папки для записи изображений (Папка) . . . . .	100
Сброс номеров файлов . . . . .	102

## **Воспроизведение/стирание . . . . . 104**

 Просмотр увеличенных изображений . . . . .	104
 Одновременный просмотр 9 изображений (Индексный режим) . . . .	105
Систематизация изображений по категориям (Моя категория) . . . .	106
 Переход между изображениями . . . . .	107
Просмотр видеофильмов . . . . .	109
Редактирование видеофильмов . . . . .	111

Поворот изображений на мониторе .....	113
Воспроизведение с использованием эффектов перехода .....	114
Функция коррекции эффекта «красных глаз» .....	115
Добавление эффектов «Мои цвета» .....	117
Добавление звуковых комментариев к изображению .....	119
Запись только звука (Диктофон) .....	121
Автоматическое воспроизведение (слайд-шоу) .....	123
Защита изображений .....	128
Просмотр изображений на экране телевизора .....	130
Стирание изображений .....	132

## **Параметры печати/передачи ..... 134**

Задание настроек печати DPOF .....	134
Задание параметров передачи DPOF .....	139

## **Настройка камеры (меню «Моя камера») ..... 141**

Изменение параметров меню «Моя камера» .....	141
Регистрация параметров меню «Моя камера» .....	142

## **Устранение неполадок ..... 144**

Камера .....	144
При включении питания .....	145
ЖК-монитор/Видеоискатель .....	145
Съемка .....	147
Съемка видеофильмов .....	151
Воспроизведение .....	152
Элементы питания .....	153
Вывод на экран телевизора .....	154
Печать на принтере, поддерживающем прямую печать .....	154

## **Список сообщений ..... 155**

## **Приложение ..... 159**

Обращение с элементами питания .....	159
Правила обращения с картами памяти .....	161
Комплекты питания (продаются отдельно) .....	163
Использование конвертеров (продаются отдельно) .....	167
Использование внешней вспышки (продается отдельно) .....	172

Замена элемента питания календаря .....	177
Уход за камерой .....	179
Технические характеристики .....	180

**АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ .....** 192

**★ Функции, доступные в различных режимах съемки .....** 197

## Обязательно прочитайте эти параграфы

### Тестовые снимки

Перед съемкой важных сюжетов настоятельно рекомендуется снять несколько пробных кадров, чтобы убедиться в правильности работы камеры.

Обратите внимание на то, что компания Canon Inc., ее филиалы и дочерние компании, а также дистрибьюторы не несут никакой ответственности за любой ущерб, обусловленный какой-либо неисправностью камеры и ее принадлежностей (включая карты памяти), приводящей к сбою в записи изображения или к записи изображения не тем способом, на который рассчитан аппарат.

### Предостережение в отношении нарушения авторских прав

Обратите внимание, что цифровые камеры Canon предназначены для личного использования и ни при каких обстоятельствах не должны использоваться для целей, нарушающих или противоречащих международным или местным законам и положениям по защите авторских прав. В некоторых случаях копирование с помощью камеры или иного устройства изображений, снятых во время спектаклей или выставок, а также снимков объектов коммерческого назначения может являться нарушением авторских прав или других установленных законодательством прав даже в том случае, если съемка изображения была произведена в целях личного использования.

### Ограничения действия гарантии

Условия гарантии на камеру см. в брошюре «Система европейской гарантии Canon (EWS)» или в гарантийном талоне на русском языке, входящем в комплект поставки камеры.

**Адреса службы поддержки клиентов Canon см. в конце брошюры «Система европейской гарантии Canon (EWS)» или в гарантийном талоне на русском языке.**



## Температура корпуса камеры

Если камера используется в течение длительного времени, корпус камеры может нагреваться. Помните об этом и соблюдайте осторожность при работе с камерой в течение длительного времени.

## ЖК-монитор

Жидкокристаллический монитор изготавливается с использованием высокоточных технологий. Более 99,99% пикселей работают в соответствии с техническими требованиями. Менее 0,01 % пикселей могут иногда не срабатывать или отображаться в виде красных или черных точек. Это не оказывает никакого воздействия на записанное изображение и не является неисправностью.

## Видеоформат

Перед использованием камеры совместно с телевизором установите в камере тот формат видеосигнала, который используется в Вашем регионе (стр. 131).

## Установка языка меню

Изменение языка меню рассматривается в *Руководстве пользователя камеры, основные операции* (стр. 8).

## Меры предосторожности

- Перед использованием камеры обязательно ознакомьтесь с правилами техники безопасности, приведенными ниже и в разделе «Меры предосторожности» *Руководства пользователя камеры, Основные операции*. Строго следите за соблюдением правил надлежащего обращения с камерой.
- Приведенные ниже меры предосторожности позволяют обеспечить безопасную и правильную эксплуатацию камеры и ее принадлежностей с целью предотвратить травмирование фотографа и прочих лиц, а также повреждение оборудования.
- Под оборудованием понимаются камера, элементы питания или аккумуляторы, зарядное устройство (продается отдельно) или компактный блок питания (продается отдельно).

## Предостережения

### Оборудование

- **Не направляйте камеру непосредственно на солнце или яркие источники света.**

В противном случае возможно повреждение датчика CCD (ПЗС) камеры или ухудшение зрения пользователя.

- **Оборудование следует хранить в местах, недоступных для детей и подростков.**

- Ремень: попадание наручного ремня на шею ребенка может привести к удушью.
- Карта памяти: карту можно случайно проглотить. В этом случае немедленно обратитесь к врачу.

- **Не пытайтесь разобрать или изменить какую-либо часть оборудования, если это не предписывается настоящим Руководством.**

- **Для предотвращения риска поражения электрическим током не прикасайтесь к деталям вспышки, если она повреждена.**

- **Немедленно прекратите эксплуатацию оборудования в случае появления дыма или резкого запаха.**

- **Не допускайте попадания воды или других жидкостей на оборудование и не погружайте оборудование в какие-либо жидкости. В случае контакта наружной части камеры с жидкостью или содержащим соль воздухом протрите камеру мягкой абсорбирующей тканью.**

Продолжение эксплуатации оборудования может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Немедленно выключите камеру, извлеките из нее элементы питания или отключите зарядное устройство либо компактный блок питания от электрической розетки.

Обратитесь к дистрибьютору камеры или в ближайшее отделение службы поддержки клиентов компании Canon.

- Запрещается использовать вещества, содержащие спирт, бензин, разбавители или прочие горючие вещества, для чистки и обслуживания оборудования.
- Запрещается отрезать или модифицировать кабель питания, ставить на него тяжелые предметы, а также использовать поврежденный кабель питания.
- Используйте только рекомендованные источники питания.
- Регулярно отсоединяйте кабель питания и удаляйте пыль и загрязнения, скапливающиеся на вилке, внутренних поверхностях электрической розетки и на окружающих областях.
- Запрещается прикасаться к сетевому кабелю влажными руками.

Продолжение эксплуатации оборудования может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

### Элементы питания

- Запрещается оставлять аккумуляторы вблизи от источников тепла или подвергать их прямому воздействию огня или нагреванию.
- Запрещается погружать элементы питания в пресную или морскую воду.
- Запрещается разбирать, модифицировать или нагревать элементы питания или аккумуляторы.
- Не допускайте падения элементов питания, а также значительных механических воздействий на них, которые могут привести к повреждению корпуса.
- Следует использовать только рекомендуемые элементы питания и принадлежности.

Несоблюдение этих требований может вызвать взрывы или протечки, ведущие к пожару, травмам и повреждению окружающей обстановки. В случае протекания элемента питания при попадании в глаза, рот, на кожу или одежду вытекших веществ немедленно смойте их водой и обратитесь к врачу.

- Во избежание пожара и прочих опасных ситуаций отсоединяйте от камеры и от электрической розетки зарядное устройство и компактный блок питания после завершения зарядки аккумулятора или после завершения работы с камерой.
- Во время зарядки не кладите на зарядное устройство никакие предметы (например, скатерти, ковры, постельное белье или подушки).

Если устройство длительное время остается подключенным к электрической розетке, оно может перегреться и деформироваться, что, в свою очередь, может привести к возгоранию.

- Для зарядки NiMH аккумуляторов Canon типоразмера AA используйте только рекомендованное зарядное устройство.
  - Компактный блок питания предназначен исключительно для работы с данным оборудованием. Не используйте его с другими изделиями.
- Существует опасность перегрева и деформации, которые могут привести к возгоранию или поражению электрическим током.

- Перед тем как выбросить элемент питания или аккумулятор, заклейте его клеммы лентой или иным изоляционным материалом, чтобы предотвратить прямой контакт с другими объектами.
- Соприкосновение с металлическими деталями предметов в контейнере для мусора может привести к пожару или взрыву.

### Прочее

- Запрещается применять вспышку в непосредственной близости от глаз человека или животного. Воздействие света повышенной интенсивности, испускаемого вспышкой, может привести к ухудшению зрения. В частности, при съемке детей минимально допустимое расстояние до ребенка составляет 1 м.
- Не подносите предметы, чувствительные к магнитным полям (например, кредитные карточки) к громкоговорителю камеры. В результате возможна потеря данных или выход предмета из строя.
- При использовании дополнительно приобретаемого широкоугольного конвертера, телеконвертера, макроконвертера или адаптера конвертеров марки Canon следите за надежностью их крепления. В случае падения конвертера из-за плохого крепления он может разбиться, и можно порезаться об осколки стекла.

## Меры предосторожности

### Оборудование

- **Перенося или держа камеру за ремень, следите, чтобы она не зацепилась за другие предметы, и оберегайте камеру от сильных ударов или толчков.**
- **Будьте осторожны, чтобы не допускать ударов или сильного нажатия на торец объектива.**

Все упомянутое выше может привести к травме или повреждению оборудования.

- **Запрещается хранить оборудование во влажных или запыленных местах.**
- **Не допускайте соприкосновения металлических объектов (например, булавок или ключей) с контактами или вилкой зарядного устройства, а также загрязнения контактов или вилки.**

Это может привести к пожару, поражению электрическим током или другим повреждениям.

- **Не следует использовать, оставлять или хранить оборудование в местах, подверженных воздействию интенсивного солнечного света или высокой температуры, например на приборном щитке или в багажнике автомобиля.**
- **При использовании камеры следите, чтобы суммарная потребляемая мощность не превышала номинальную мощность электрической розетки или проводки. Не используйте оборудование с поврежденным кабелем или вилкой питания, а также следите, чтобы вилка была полностью вставлена в розетку.**
- **Не используйте оборудование в помещениях с плохой вентиляцией.**

В противном случае возможна протечка, перегрев или взрыв аккумуляторов, и, в результате, возникновение пожара или причинение ожогов и других травм. Высокая температура может также вызвать деформацию корпуса.

- **Если камера не будет использоваться в течение длительного времени, извлеките аккумулятор из камеры или зарядного устройства и храните оборудование в надежном месте.**

Если оставить элементы питания в камере, они могут протечь и повредить камеру.

## Вспышка

- Не используйте вспышку, если на ее поверхности находится грязь, пыль или другие загрязнения.
- Следите, чтобы в процессе съемки не закрывать вспышку пальцами или одеждой.

Возможно повреждение вспышки, может ощущаться запах дыма или будет слышен шум. В результате повышения температуры возможно повреждение вспышки.

- Не прикасайтесь к поверхности вспышки после съемки нескольких кадров непосредственно друг за другом.

В противном случае можно обжечься.

## Предотвращение неполадок

### Избегайте сильных магнитных полей

- Запрещается класть камеру в непосредственной близости от электродвигателей и прочего оборудования, генерирующего сильные электромагнитные поля.

Воздействие сильных электромагнитных полей может привести к неисправности или повреждению изображения.

### Во избежание неполадок при работе с камерой не допускайте образования конденсата

- При быстром перемещении оборудования из зоны высокой температуры в зону низкой температуры и наоборот для предотвращения конденсации влаги поместите оборудование в плотно закрывающийся пластиковый пакет; не извлекайте оборудование из пакета, пока его температура не сравняется с температурой окружающей среды.

Быстрое перемещение оборудования из зоны высокой температуры в зону низкой температуры и наоборот может привести к образованию конденсата (капель воды) на внешних и внутренних поверхностях камеры.

### Если происходит образование конденсата внутри камеры

- Немедленно прекратите пользоваться камерой.

Продолжение эксплуатации оборудования может привести к выходу его из строя. Извлеките из камеры карту памяти, элементы питания, аккумуляторы или компактный блок питания; перед возобновлением использования камеры подождите, пока влага полностью испарится.

## Использование ЖК-монитора и видоискателя

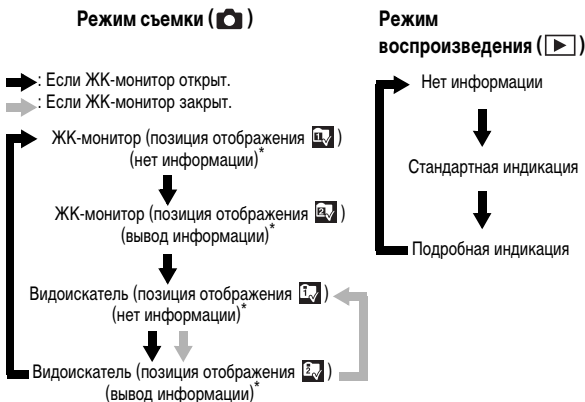
Режимы отображения переключаются нажатием кнопки **DISP**.

Отображаемые экраны основаны на настройках [Режимы отображ.] (стр. 15).

Кроме того, при закрытии ЖК-монитора включается видоискатель.

### 1 Нажмите кнопку **DISP**.

- Режим отображения изменяется как показано ниже.



\* Установка по умолчанию. Состав отображаемой информации может быть изменен (стр. 15).

(По умолчанию отображаются информация о параметрах съемки, линии сетки и гистограмма (только в режимах **P**, **Tv**, **Av** и **M**).)

- При изменении какого-либо параметра информация о параметрах съемки отображается в течение приблизительно 6 с независимо от выбранного режима индикации.
- Яркость экрана ЖК-монитора и видоискателя можно регулировать (стр. 33).








- Информация о том, включен или выключен ЖК-монитор, сохраняется даже после выключения питания камеры.
- В режиме увеличения (стр. 104) или в режиме индексного воспроизведения (стр. 105) ЖК-монитор не переключается в режим подробной индикации.
- Если при слишком ярком наружном освещении (например, при съемке на открытом воздухе) изображение на ЖК-мониторе плохо видно, используйте для съемки видоискатель. Настройте фокусировку видоискателя с помощью диска диоптрийной регулировки (*Руководство по основным операциям*, стр. 3), чтобы выводимая информация выглядела четкой.

## Использование часов

Описанными ниже двумя способами на экран на 5 с\* можно вывести текущую дату и время.

\* Установка по умолчанию.



- ① При включении питания удерживайте нажатой кнопку  / .
- ② В режиме съемки/воспроизведения нажмите кнопку  /  и удерживайте ее нажатой не менее 1 с.
  - Если камера находится в горизонтальном положении, отображается время. Если камера находится в вертикальном положении, отображаются время и дата.
  - Цвет индикации можно изменить с помощью кнопки ◀ или ▶.
  - Индикация времени прекращается по завершении времени отображения или при нажатии какой-либо кнопки.
  - Длительность индикации времени можно изменить в меню [ Настройка] (стр. 27).
  - В режиме воспроизведения с увеличением (стр. 104) отображение часов невозможно.



# Настройка отображаемой информации



Режим съемки

AUTO



SCN



\*1



\*2



P

Tv

Av

M

\*1 Возможно отображение только [Инф.о съемке].

\*2 Отображение [Кадр 3:2] невозможно.

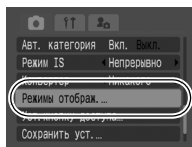
Можно задать два режима отображения и указать в них, должна ли отображаться на ЖК-мониторе или в видоискателе указанная ниже информация; переключение между режимами отображения производится кнопкой **DISP.** (стр. 13).

ЖКД/Видоискат.	Можно выбрать, должна ли отображаться на ЖК-мониторе (  /  ) и в видоискателе (  /  ) указанная ниже информация. Циклическое переключение режимов отображения производится кнопкой <b>DISP.</b> (стр. 13).
Инф.о съемке	Отображение информации о параметрах съемки (стр. 18).
Линии сетки	Отображаются линии сетки, разделяющие экран на 9 частей. Эти линии помогают контролировать положение объекта по вертикали и горизонтали (стр. 18).
Кадр 3:2	Помогает контролировать область печати для фотографий с соотношением сторон 3:2.* Область за пределами печатаемой области отображается серым цветом (стр. 18). * Изображения все равно записываются со стандартным соотношением сторон 4:3.
Гистограмма	Отображается гистограмма (только в режимах <b>P</b> , <b>Tv</b> , <b>Av</b> и <b>M</b> ) (стр. 17).







1

Меню (Меню съемки) → [Режимы отображ.] → кнопка SET.

См. Меню и настройки (стр. 27).









## 2 [ЖКД/Видоискат.] → .

- Задаёт режим отображения на ЖК-мониторе или в видоискателе после нажатия кнопки **DISP.**
- Если изменять режим отображения при нажатии кнопки **DISP.** не требуется, с помощью кнопок **▲**, **▼**, **◀** и **▶** и кнопки **SET** установите символ  ( /  /  / ).
- Добавление значка  к текущему активному значку режима «ЖКД/Видоискат.» невозможно.



Текущий активный режим отображения

## 3 [Инф.о съемке]/[Линии сетки]/[Кадр 3:2]/[Гистограмма].

- Кнопками **▲**, **▼**, **◀** и **▶** выберите элементы, которые требуется отображать на ЖК-мониторе, и кнопкой **SET** установите флажок .
- Хотя установка флажков для элементов, отображаемых серым цветом, возможна, эти элементы не будут отображаться в текущем активном режиме съемки.
- В позициях, для которых не установлен ни один из флажков , никакая информация не отображается.
- Установка по умолчанию: , : нет информации  
, : отображается информация о параметрах съемки, линии сетки и гистограмма



Если на экране настройки режимов отображения наполовину нажать кнопку спуска затвора для возврата на экран съемки, настройки не сохраняются.

## Гистограмма

Гистограмма представляет собой график, по которому можно проверить яркость изображения. Гистограмма может отображаться в режимах **P**, **Tv**, **Av** и **M** для проверки яркости во время съемки. Чем больше кривая смещена в левую сторону графика, тем темнее изображение. Чем больше кривая смещена в правую сторону графика, тем ярче изображение. Если изображение слишком темное, установите положительную компенсацию экспозиции. Аналогично, если изображение слишком яркое, установите отрицательную компенсацию экспозиции (стр. 83).

### Примеры гистограмм



Темное  
изображение



Сбалансированное  
изображение



Яркое  
изображение



В режиме **M** для настройки яркости изображения можно изменять выдержку затвора, величину диафрагмы и число ISO.

## Ночной режим монитора

При съемке в условиях недостаточной освещенности камера автоматически увеличивает яркость ЖК-монитора или видоискателя в соответствии с яркостью объекта\*, упрощая выбор композиции кадра.

\* Хотя возможно появление шумов, и отображаемое на ЖК-мониторе или в видоискателе движение объекта может быть несколько неравномерным, это не сказывается на записываемом изображении. Яркость изображения на ЖК-мониторе отличается от яркости фактически записанного изображения.

# Информация, отображаемая на ЖК-мониторе

## Информация при съемке (режим съемки)

Гистограмма (стр. 17)

Шкала зумирования

Расстояние фокусировки (грубая оценка)

Часовой пояс (стр. 23)

Цифровой телеконвертер (стр. 40)

Коэффициент зума (стр. 40)

Безопасный зум (стр. 41)

Индикатор заполнения буфера\*<sup>2</sup>

Кадр 3:2 (стр. 15)

Линии сетки (стр. 15)

Компенсация экспозиции\*<sup>1</sup> (стр. 83)

Баланс белого (стр. 88)

Мои цвета (стр. 91)

Брекетинг (стр. 77, 87)

Компенсация экспозиции при съемке со вспышкой (стр. 94)/  
Мощность вспышки (стр. 94)

Режим замера экспозиции (стр. 78)

Разрешение/частота кадров (видео) (стр. 53)

Компрессия (Фотография) (стр. 39)

Разрешение (стр. 53)

(Красный) Сотрясение камеры\*<sup>1</sup> (стр. 19)

Фильтр шума ветра (стр. 56)

Съемка отключена (стр. 55)

Указатель стандартной экспозиции/  
метка величины экспозиции (стр. 68)

Создать папку (стр. 100)

Индикатор ручной фокусировки (стр. 74)

- Фотографии: оставшиеся кадры\*<sup>3</sup>
- Видеофильмы: оставшееся время\*<sup>3</sup>/ прошедшее время

\* Фиксация АЕ/Фиксация FE (стр. 84, 86)

Шкала сдвига экспозиции (видео) (стр. 52)

Выдержка затвора (стр. 181)

Величина диафрагмы

Стабилизатор изображения (стр. 44)

Фиксация AF (стр. 74)

Ручная фокусировка (стр. 75)

Режим съемки
(Основные операции, стр. 11 – 13)  (стр. 57)  (стр. 50)
<b>C</b> Сохранить установки (стр. 96)
Макро/Супер-макро (Основные операции, стр. 16)
Число ISO (стр. 80)
Низкий уровень заряда (стр. 159)
Вспышка (Основные операции, стр. 14)
(Красный) Предупреждение о срабатывании вспышки (стр. 19)
Режим драйва (стр. 46, Основные операции, стр. 18)
Автоповорот (стр. 99)
<b>●</b> Рес Видеосъемка (стр. 50)

- Рамка точечного замера (стр. 78)
- Рамка автофокусировки (стр. 69)

- \*1 Отображается при наполовину нажатой кнопке спуска затвора.
- \*2 Обычно не отображается. Появляется, если во время съемки видеофильма свободный объем встроенной памяти (буфера) становится меньше половины общей емкости (когда индикатор показывает полное заполнение буфера, съемка останавливается).
- \*3 Красный символ «0» отображается при отсутствии свободного места для фотографий (с текущим количеством оставшихся кадров) или для видеофильмов.  
При полном отсутствии свободного места для записи отображается сообщение «Карта памяти полна».



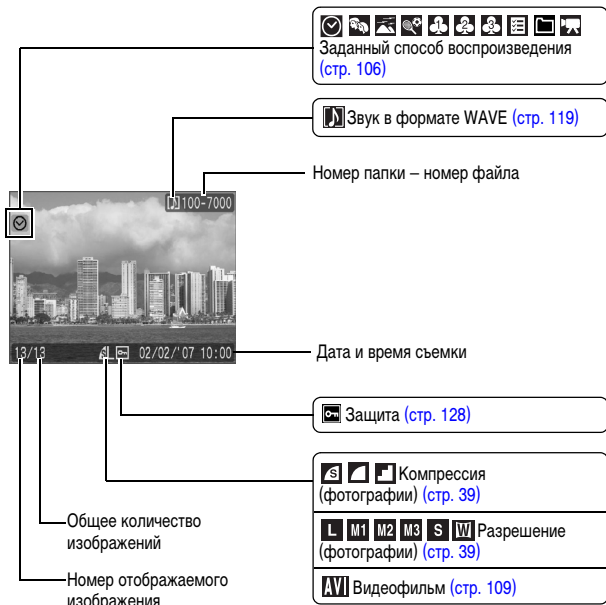
Сообщение «Поднимите вспышку», символ (предупреждение о сотрясении камеры) или (предупреждение о срабатывании вспышки) мигает на ЖК-мониторе (или в видоискателе) в случае недостаточной освещенности при подготовке камеры к съемке.

Используйте один из следующих способов съемки:

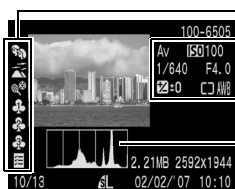
- установите для параметра [Режим IS] любое другое значение, кроме [Выкл.] (стр. 30);
- увеличьте число ISO (стр. 80);
- установите для параметра [Сдвиг авт. ISO] значение [Вкл.] (стр. 81);
- поднимите вспышку для обеспечения ее автоматического или обычного срабатывания;
- установите камеру на штатив.

# Информация при воспроизведении (режим воспроизведения)

## ■ Стандарт



## ■ Детально



Моя категория (стр. 106)

Гистограмма (стр. 17)

<b>Режим съемки</b>  <i>(Основные операции, стр. 11 – 13)</i>	-2 ... +2 Компенсация экспозиции при съемке со вспышкой (стр. 94)
Фотография, снятая во время съемки видеофильма (стр. 54)	Мощность вспышки (стр. 94)
ISO 80 ... ISO1600 Число ISO (стр. 80)	Мои цвета (стр. 117)
Выдержка затвора (стр. 181)	Мои цвета (Воспроизведение) (стр. 117)
Величина диафрагмы	Функция уменьшения эффекта
Разрешение/скорость (частота кадров) (видео) (стр. 53)	Применена коррекция «красных глаз» (стр. 115)/эффект «Мои цвета» (стр. 117)
-2 ... +2 Компенсация экспозиции (стр. 83)	MF Ручная фокусировка (стр. 75)
Режим экспомера (стр. 78)	Макро/Супер-макро (Основные операции, стр. 16)
AWB, Sun, Cloud, etc. Баланс белого (стр. 88)	Размер файла
	Разрешение (фото) (стр. 38)
	Длительность видеофильма (видео) (стр. 187)

\* Отображается при съемке в режиме акцентирования цветом или замены цвета.

Для некоторых изображений может также отображаться следующая информация.

	Приложен звуковой файл в формате, отличающемся от WAV, или файл в неподдерживаемом формате.
	Изображение JPEG, не соответствующее стандартам файловой системы для камер Design rule for Camera File system (стр. 182).
	Изображение RAW.
	Данные неизвестного типа.



- Для изображений, снятых другими камерами, информация может отображаться неправильно.
- **Предупреждение о передержке**  
Передержанная часть изображения мигает в следующих случаях:
  - при просмотре изображения сразу после съемки на ЖК-мониторе (вывод информации) или в видеискателе (вывод информации);
  - в режиме воспроизведения при включенной подробной индикации.

## Функция энергосбережения

В камере предусмотрена функция энергосбережения. Питание выключается в указанных ниже случаях. Для восстановления питания снова включите камеру.

<b>Режим съемки</b>	Камера автоматически выключается приблизительно через 3 мин после последней операции. ЖК-монитор или видеискатель автоматически выключается через 1 мин* после последнего использования органов управления, даже если для параметра [Автовыключение] задано значение [Выкл.] (для включения ЖК-монитора или видеискателя нажмите любую кнопку, кроме кнопки OFF, или измените ориентацию камеры).
<b>Режим воспроизведения Подсоединен принтер</b>	Камера автоматически выключается приблизительно через 5 мин после последней операции.

\* Установка по умолчанию. Это время может быть изменено.



- Помните, что когда питание выключается функцией энергосбережения, небольшая мощность все равно потребляется.
- Функция энергосбережения не работает во время слайд-шоу или если камера подключена к компьютеру.
- Настройки функции энергосбережения можно изменить ([стр. 33](#)).



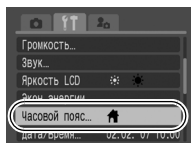
## Установка Мирowego времени

Если заранее зарегистрировать часовые пояса пунктов назначения, во время заграничной поездки можно снимать изображения с местной датой и временем, просто переключая значение часового пояса. Это очень удобно, так как не требуется переустанавливать дату и время.

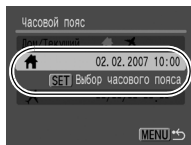
### Задание домашнего/текущего часового пояса

**1** Меню  (Настройка) → [Часовой пояс] → кнопка SET.


*См. Меню и настройки (стр. 27).*

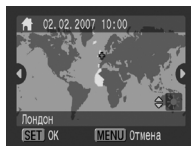



**2**  (Дом) → кнопка SET.

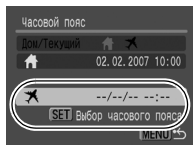


**3** Кнопкой ◀ или ▶ выберите домашний часовой пояс → кнопка SET.

- Для задания летнего времени кнопкой ▲ или ▼ выведите на экран символ . Часы будут переведены на 1 ч вперед.



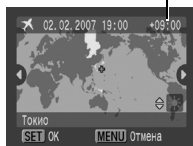
4  (Текущий) → кнопка SET.



5 Кнопкой ◀ или ▶ выберите текущий часовой пояс →  
кнопка SET.


- Как и на шаге 3, можно установить летнее время.

Разница во времени  
с домашним  
часовым поясом

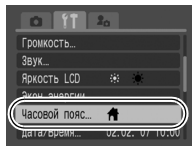


6 Кнопкой ▲ выберите [Дом/Текущий], затем кнопкой ◀ или ▶ выберите  → кнопка MENU.


## Переключение на текущий часовой пояс

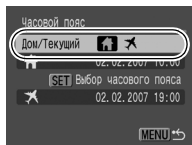
- 1** Меню  (Настройка) → [Часовой пояс] → кнопка SET.

См. Меню и настройки (стр. 27).



- 2** Кнопкой  или  выберите пункт  → кнопка MENU.

- Для изменения текущего часового пояса нажмите кнопку SET.
- При переключении на текущий часовой пояс на ЖК-мониторе отображается символ .



Если предварительно не был выбран домашний часовой пояс, задать текущий часовой пояс невозможно.



Если изменить дату и время при выбранном часовом поясе «Текущий», автоматически изменяются также дата и время домашнего часового пояса.

## Меню и настройки

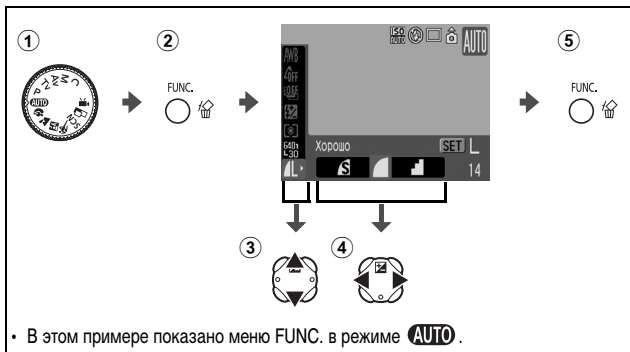
Меню служат для задания параметров съемки, воспроизведения и печати, а также для задания таких параметров камеры, как дата/время и электронный звуковой сигнал. Предусмотрены перечисленные ниже меню.

### ● Меню FUNC.

- Меню «Меню съемки», «Меню показа», меню «Печать», меню «Настройка» и меню «Моя камера»

## Меню FUNC.

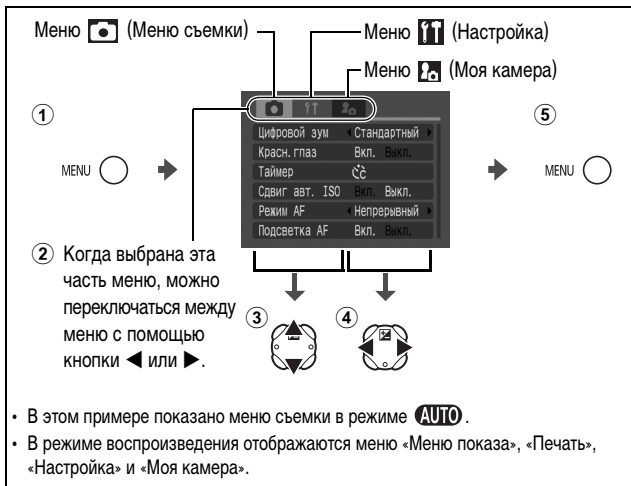
Задаёт многие функции, часто используемые при съемке.



- ① Поверните диск установки режима съемки в положение требуемого режима.
- ② Нажмите кнопку FUNC.
- ③ Кнопкой ▲ или ▼ выберите требуемый пункт меню.
  - В некоторых режимах съемки часть пунктов меню недоступна.
- ④ Кнопкой ◀ или ▶ выберите значение для пункта меню.
  - Для некоторых пунктов возможен выбор дополнительных настроек после нажатия кнопки SET.
  - После выбора значения пункта меню можно сразу же произвести съемку, нажав кнопку спуска затвора. После съемки снова открывается данное меню, позволяя быстро настраивать параметры.
- ⑤ Нажмите кнопку FUNC.

## Меню «Меню съемки», «Меню показа», «Печать», «Настройка» и «Моя камера»

Эти меню позволяют задать удобные настройки для съемки, воспроизведения или печати.










- ① **Нажмите кнопку MENU.**
- ② **Для переключения между меню используйте кнопку ◀ или ▶.**
  - Переключаться между меню можно также с помощью рычага зумирования.
- ③ **Кнопкой ▲ или ▼ выберите требуемый пункт меню.**
  - В некоторых режимах съемки часть пунктов меню недоступна.
- ④ **Кнопкой ◀ или ▶ выберите требуемый вариант.**
  - Пункты меню с многоточием (...) можно установить, только открыв следующее меню нажатием кнопки **SET**. Для подтверждения выбора нажмите кнопку **SET** еще раз.
- ⑤ **Нажмите кнопку MENU.**

## Список меню

См. *Функции, доступные в различных режимах съемки* (стр. 197).

### Меню FUNC.

Показанные ниже значки соответствуют настройкам по умолчанию.

	Пункт меню	См. стр.
	Баланс белого	стр. 88
	«Мои цвета»	стр. 91
	Брекетинг	стр. 77, 87
	Компенсация экспозиции при съемке со вспышкой/ Мощность вспышки	стр. 94
	Режим экспомера	стр. 78
	Разрешение/скорость (частота кадров) (видео)	стр. 53
	Компрессия/разрешение (фото)	стр. 38

## Меню съемки ( )

\*Настройка по умолчанию.

Пункт меню	Возможные значения	Описание/см. стр.
FlexiZone	Вкл.*/Выкл.	стр. 71
Цифровой зум		стр. 40
(Фото)	Стандартный*/Выкл./1.6x/2.0x	
(Видео)	Стандартный*/Выкл.	
Синхр. вспышки	1й-шторкой*/2й-шторкой	стр. 95
Замедл. синхр.	Вкл./Выкл.*	стр. 43
Настр. вспышки	Вкл.*/Выкл.	стр. 94
Красн.глаз	Вкл.*/Выкл.	стр. 42
Безопасная FE	Вкл.*/Выкл.	стр. 67
Таймер	Задержка: 0 - 10*, 15, 20, 30 с Серия: 1 - 10* (По умолчанию заданы 3 кадра.)	Основные операции, стр. 18
Точка AE	Центр*/Точка AF	стр. 78
Безопас. сдвиг	Вкл./Выкл.*	стр. 67
Сдвиг авт. ISO	Вкл./Выкл.*	стр. 81
Зум точки MF	Вкл.*/Выкл.	стр. 75
Безопасная MF	Вкл.*/Выкл.	стр. 76
Режим AF	Непрерывный*/Покадровый	стр. 72
Подсветка AF	Вкл.*/Выкл.	—
Индик. съемки	Вкл.*/Выкл.	стр. 51
Просмотр снимка	Выкл./от 2* до 10 с/Удержать	Основные операции, стр. 10
Сохранение оригинала	Вкл./Выкл.*	стр. 62
Реверс дисплея	Вкл.*/Выкл.	Основные операции, стр. 6

Авт. категория	Вкл.*/Выкл.	Задаёт, выполняется ли во время съёмки автоматическая классификация изображений по категориям.* <sup>1</sup>
Режим IS		
(Фото)	Непрерывно*/При съёмке/ Панорама/Выкл.	стр. 18, 44
(Видео)	Вкл.*/Выкл.	
Конвертер	Выкл.*/WC-DC58A/TC-DC58B/ 500D	стр. 171
Настройки режима отображения		
ЖКД/Видеоискат.		стр. 15
Инф. о съёмке	Выкл.* <sup>2</sup> /Вкл.* <sup>3</sup>	
Линии сетки	Выкл.* <sup>2</sup> /Вкл.* <sup>3</sup>	
Кадр 3:2	Выкл.* <sup>2</sup> * <sup>3</sup> /Вкл.	
Гистограмма	Выкл.* <sup>2</sup> /Вкл.* <sup>3</sup>	
Уст.кнопку доступа	*	стр. 97
Сохранить уст.	—	стр. 96

\*1 Классификация производится по указанным ниже категориям.

(Люди): , или изображения с лицами, обнаруженными при включённой функции [Опред. лица].

(Пейзаж): , ,

(События): , , , , ,

\*2 Установка по умолчанию для режимов отображения «ЖК-монитор 1» и «Видеоискатель 1».

\*3 Установка по умолчанию для режимов отображения «ЖК-монитор 2» и «Видеоискатель 2».



## Меню показа ( )

Пункт меню	См. стр.
 Слайд-шоу	<a href="#">стр. 123</a>
 Моя категория	<a href="#">стр. 106</a>
 Стереть	<a href="#">стр. 132</a>
 Защита	<a href="#">стр. 128</a>
 Коррекция кр. глаз	<a href="#">стр. 115</a>
 Мои цвета	<a href="#">стр. 117</a>
 Диктофон	<a href="#">стр. 121</a>
 Повернуть	<a href="#">стр. 113</a>
 Заказ передачи	<a href="#">стр. 139</a>
 Эфф. перехода	<a href="#">стр. 114</a>

## Меню «Печать» ( )

Пункт меню	См. стр.
Печатать	<a href="#">стр. 134</a>
Выбор изоб. и кол-ва	
Выбрать по дате	
Выбрать по категории	
Выбрать папку	
Выбрать все изоб.	
Отменить все отмеч.	
Настройки печати	



## Меню «Настройка» ( )


\*Настройка по умолчанию.

Пункт меню	Возможные значения	Описание/см. стр.
Тихо	Вкл./Выкл.*	Выберите значение [Вкл.] для отключения всех звуковых сигналов, за исключением предупреждений ( <i>Основные операции</i> , стр. 9).
Громкость	Выкл. / 1 / 2* / 3 / 4 / 5	Служит для настройки громкости звука при включении, звука нажатия кнопок, звука автоспуска, звука спуска затвора и звука при воспроизведении. Если для параметра [Тихо] задано значение [Вкл.], настройка громкости невозможна.
Громк. старта		Настраивает громкость звукового сигнала при включении камеры.
Громк. работы		Настраивает громкость звукового сигнала, подаваемого при нажатии любой кнопки, кроме кнопки спуска затвора.
Громк. таймера		Настройка громкости звукового сигнала автоспуска, подаваемого за 2 с до спуска затвора.
Громк. затвора		Настройка громкости звукового сигнала, подаваемого при срабатывании затвора. При съемке видеофильма звуковой сигнал срабатывания затвора не подается.
Громкость		Настройка громкости воспроизведения звука видеофильмов, звуковых комментариев или диктофона.

Пункт меню	Возможные значения	Описание/см. стр.
Звук		<a href="#">стр. 56</a>
Чувств. микроф.	Авто <sup>*</sup> /Ручной	Задание способа настройки уровня записи звука.
Чувствительн.	От – 40 до 0 дБ	Задание уровня записи звука.
Фильтр шумов	Вкл./Выкл. <sup>*</sup>	Уменьшение громкости шума ветра.
Яркость LCD	(Нормально) <sup>*</sup> /  (Ярко)	Раздельная настройка яркости ЖК-монитора и видоискателя. (Выберите, для какого экрана следует настроить яркость, затем произведите настройку.)
Экон. энергии		<a href="#">стр. 22</a>
Автовыключение	Вкл. <sup>*</sup> /Выкл.	Устанавливает, отключается ли питание камеры автоматически, если в течение заданного времени с камерой не выполняются никакие операции.
Дисплей выкл.	10 с/20 с/ 30 с/1 мин <sup>*</sup> / 2 мин/3 мин	Задаёт период времени до выключения ЖК-монитора (или видоискателя), если с камерой не выполняются никакие операции.
Часовой пояс	Дом <sup>*</sup> /Текущий	<a href="#">стр. 23</a>
Дата/Время		<i>Основные операции</i> , стр. 8
Дисплей часов	0 – 5 <sup>*</sup> – 10 с/20 с/30 с/ 1 мин/2 мин/3 мин	<a href="#">стр. 14</a>
Формат		Можно также выбрать низкоуровневое форматирование ( <a href="#">стр. 37</a> ).
Нумер. файлов	Последоват. <sup>*</sup> / Автосброс	<a href="#">стр. 102</a>





Пункт меню	Возможные значения	Описание/см. стр.
Создать папку		<a href="#">стр. 100</a>
Создать новую папку	Флажок установлен (Вкл.)/Флажок снят (Выкл.)	Во время следующего сеанса съемки создается новая папка.
Авт. создание	Выкл.* /Ежедневно/ Понедельник – Воскресенье/ Ежемесячно	Можно также задать время автоматического создания.
Автоповорот	Вкл.* /Выкл.	<a href="#">стр. 99</a>
Ед. изм. расст.	м/см (м/см)* или ft/ in (футы/дюймы)	Служит для задания единиц изменения расстояния, отображаемого на индикаторе ручной фокусировки или диапазона фокусировки ( <a href="#">стр. 75</a> ).
Язык		<i>Основные операции</i> , стр. 8
Видеосистема	NTSC/PAL	<a href="#">стр. 131</a>
Режим печати	Авто* / 	См. ниже* <sup>1</sup> .
Сбросить всё		<a href="#">стр. 36</a>

\*1 Можно изменить способ соединения с принтером. Хотя обычно изменять этот параметр не требуется, выберите  при печати без полей изображения, снятого в режиме  (Широк.), на широкоформатной бумаге с помощью компактного фотопринтера Canon SELPHY CP730/CP720/CP710/CP510.

Так как эта настройка сохраняется даже при выключении питания, для печати изображений любого другого размера, кроме , восстановите режим [Авто] (учтите, что способ соединения невозможно изменить, пока камера подсоединена к принтеру).

## Меню «Моя камера» (📷)

\*Настройка по умолчанию.

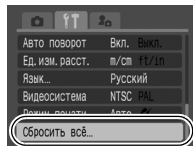
Пункт меню	Описание	См. стр.
Тема	Выбор общей темы для всех пунктов установок Моя камера.	стр. 141
Заставка	Установка изображения, отображаемого при включении питания камеры.	
Звук старта	Установка звукового сигнала, подаваемого при включении питания камеры.	
Звук операций	Установка звукового сигнала, подаваемого при нажатии любой кнопки, кроме кнопки спуска затвора.	
Звук таймера	Установка звукового сигнала, подаваемого за 2 с до срабатывания затвора в режиме автоспуска.	
Звук затвора	Установка звукового сигнала, подаваемого при нажатии кнопки спуска затвора. При съемке видеофильмов звук срабатывания затвора не подается.	
Установки меню «Моя камера»	 (Выкл.) /  * /  / 	

# Восстановление значений параметров по умолчанию



## 1 Меню **[F1]** (Настройка) → [Сбросить всё].

См. Меню и настройки (стр. 27).



## 2 Выберите [OK] и нажмите кнопку SET.



- Если камера подключена к компьютеру или принтеру, сброс настроек невозможен.
- Невозможен сброс следующих параметров:
  - режима съемки;
  - параметров [Часовой пояс], [Дата/Время], [Язык] и [Видеосистема] в меню **[F1]** (Настройка) (стр. 33);
  - данных баланса белого, записанных функцией пользовательского баланса белого (стр. 88);
  - цветов, заданных в режимах [Акцентиров. цвет] (стр. 59) и [Замена цвета] (стр. 60) режима **SCN**;
  - новых зарегистрированных параметров «Моя камера» (стр. 142).
- Если камера находится в режиме съемки и диск установки режима съемки установлен в положение **C**, будут восстановлены значения по умолчанию только для параметров, сохраненных для режима **C**. Это единственный способ восстановить настройки по умолчанию для режима **C** (стр. 96).



Необходимо обязательно отформатировать новую карту памяти; кроме того, форматирование можно использовать для удаления с карты памяти всех изображений и прочих данных.

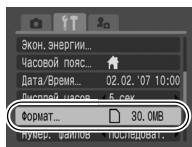


- Имейте в виду, что при форматировании (инициализации) карты памяти с нее стираются все данные, в том числе защищенные изображения и файлы других типов.
- Значок указывает на наличие звуковых данных, записанных с помощью функции «Диктофон». Перед форматированием карты памяти обязательно проверьте ее содержимое.

1

## Меню (Настройка) → [Формат].

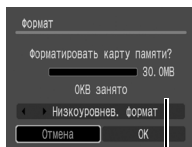
См. Меню и настройки (стр. 27).



2

## Выберите [OK] и нажмите кнопку SET.

- Для выполнения низкоуровневого форматирования кнопкой выберите поле [Низкоуровнев. формат] и установите флажок кнопкой или .
- Если выбран вариант [Низкоуровнев. формат], форматирование можно прервать, нажав кнопку SET. После остановки форматирования можно продолжать пользоваться картой, но все данные с нее будут стерты.



Отображается, если имеются данные диктофона (стр. 121)



- В режиме выполнение этой операции невозможно.
- **Низкоуровневое форматирование**

В случае снижения скорости записи/чтения карты памяти рекомендуется выбрать вариант [Низкоуровнев. формат]. Для некоторых карт памяти низкоуровневое форматирование может занимать от 2 до 3 мин.

## Изменение разрешения и компрессии (Фотографии)



Режим съемки

AUTO



SCN



P

Tv

Av

M

### 1 Меню FUNC. → \* (Компрессия/разрешение) → \* (Разрешение).

См. Меню и настройки (стр. 27).

\* Установка по умолчанию.

- Кнопкой ◀ или ▶ выберите значение разрешения.
- В режиме настройка режима невозможна.



### 2 Кнопка SET → \* (Компрессия).

\* Установка по умолчанию.

- Кнопкой ◀ или ▶ выберите компрессию.




Количество  
оставшихся кадров






## Приблизительные значения разрешения

Разрешение		Назначение	
<b>L</b> Высокое	3264 × 2448 пикселей	↑ Высокое ↓ Низкое	Печать вплоть до формата A3 (прибл. 297 × 420 мм)
<b>M1</b> Среднее 1	2592 × 1944 пиксела		Печать вплоть до формата A4 (прибл. 210 × 297 мм) Печать вплоть до формата Letter (216 × 279 мм)
<b>M2</b> Среднее 2	2048 × 1536 пикселей		Печать вплоть до формата A5 (прибл. 149 × 210 мм)
<b>M3</b> Среднее 3	1600 × 1200 пикселей		Печать формата почтовой открытки 148 × 100 мм Печать фотографий формата L (119 × 89 мм)
<b>S</b> Низкое	640 × 480 пикселей		Передача изображений по электронной почте или съемка большого количества изображений
<b>W</b> * Широк.	3264 × 1832 пиксела	Печать широкоформатных фотографий (Изображения снимаются с соотношением сторон 16:9. Незаписываемые области отобра- жаются на ЖК-мониторе в виде черных полос.)	

\* Не может использоваться в режиме .

• Форматы бумаги зависят от региона.

## Приблизительные значения компрессии

Разрешение		Назначение	
 Отлично	↑ Высокое качество ↓ Обычное качество	Съемка изображений высокого качества	
 Хорошо		Съемка изображений обычного качества	
 Нормально		Съемка большего числа изображений	



- См. *Объемы данных изображений (оценка)* (стр. 188).
- См. *Карты памяти и их приблизительная емкость* (стр. 188, 186).

# Использование цифрового зума/ Цифровой телеконвертер



Режим съемки **AUTO** **SCN**\*1 \*2 **P Tv Av M**

\*1 Установка в режимах и невозможна.

\*2 Установка режима [Цифровой телеконвертер] невозможна.

При съемке возможно совместное использование цифрового и оптического зума. Можно задать следующие параметры съемки и фокусные расстояния (эквивалент для 35 мм пленки).

Значение	Фокусное расстояние	Характеристики съемки
<b>Стандартный</b>	36 – 1728 мм	Обеспечивает съемку с коэффициентом увеличения до 48x (совместный цифровой и оптический зум).
<b>Выкл.</b>	36 – 432 мм	Обеспечивает съемку без цифрового зума.
<b>1.6x</b>	57,6 – 691,2 мм	Для цифрового зума фиксируется выбранный коэффициент увеличения, и устанавливается максимальное фокусное расстояние (максимальное положение телефото). Это обеспечивает меньшую выдержку затвора и снижает вероятность сотрясения камеры по сравнению со съемкой в режиме [Стандартный] или [Выкл.] с тем же углом охвата.
<b>2.0x</b>	72 – 864 мм	



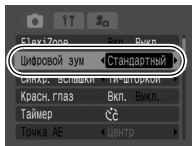
При съемке в режиме **W** (Широк.) использование цифрового зума невозможно.

# 1 Меню (Меню съемки) → [Цифровой зум] → [Стандартный]\*/[Выкл.]/[1.6x]/[2.0x].

См. Меню и настройки (стр. 27).


\* Установка по умолчанию.


- При использовании режима [Стандартный]  
См. Съемка с цифровым зумом (стр. 41).
- При использовании режима [1.6x] или [2.0x]  
См. Съемка с цифровым телеконвертером (стр. 42).



## Съемка с цифровым зумом

### 2 Нажмите рычаг зумирования в направлении и произведите съемку.

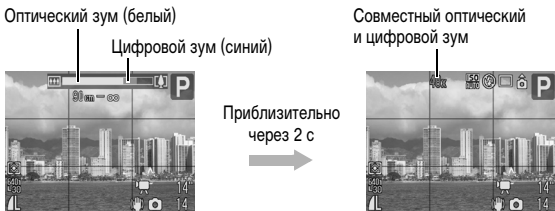
- Коэффициент совместного цифрового и оптического увеличения отображается на ЖК-мониторе.
- На основе заданного разрешения функция безопасного зумирования вычисляет максимальный коэффициент зумирования, при превышении которого качество изображения начинает снижаться. Цифровое зумирование на некоторое время приостанавливается, и на ЖК-мониторе отображается символ .

Если снова нажать рычаг зумирования в направлении , можно продолжить зумирование.

В этом случае цвет шкалы зумирования имеет указанные ниже значения.

- Белый: оптический зум
- Желтый: цифровой зум (без снижения качества)
- Синий: цифровой зум (со снижением качества)

- Для уменьшения коэффициента зумирования нажмите рычаг зумирования в направлении .



## Съемка с цифровым телеконвертером

### 2 Рычагом зумирования выберите угол обзора и произведите съемку.

- На ЖК-мониторе отображается символ **T**.
- В зависимости от заданного разрешения, возможно снижение качества изображения (символ **T** и коэффициент зумирования отображаются синим цветом).



### О цифровом телеконвертере

Функция цифрового телеконвертера с помощью цифрового зума имитирует съемку с телеконвертером (насадкой на объектив, используемой при телефотосъемке).

## Установка функции уменьшения эффекта «красных глаз»



Режим съемки



\*В режиме  установка невозможна.

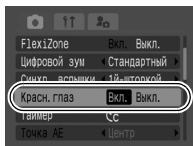
Можно задать, будет ли при срабатывании вспышки автоматически срабатывать лампа уменьшения эффекта «красных глаз»\*.

\* Эта функция уменьшает количество света, отражающегося от глаз объекта и вызывающего появление «красных глаз».

### 1 Меню (Меню съемки) → [Красн.глаз] → [Вкл.]\*/[Выкл.].

См. Меню и настройки (стр. 27).

\* Установка по умолчанию.



# Установка синхронизации при длительной выдержке



Режим съемки

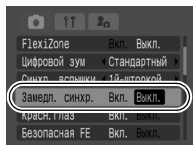


Вспышка синхронизируется для съемки с большой выдержкой затвора. Это уменьшает вероятность получения темного фона при съемке ночных сюжетов или в помещении.

**1** Меню  (Меню съемки) → [Замедл. синхр.] → [Вкл.]/[Выкл.]\*.

См. Меню и настройки (стр. 27).

\* Установка по умолчанию.



Съемка



Если для параметра [Замедл. синхр.] установлено значение [Вкл.], сотрясение камеры может мешать съемке, даже если для параметра [Режим IS] задано значение [Непрерывно]. Рекомендуется установить камеру на штатив.

# Настройка функции стабилизации изображения



Режим съемки

AUTO



SCN



P

Tv

Av

M

Функция стабилизации изображения путем сдвига объектива позволяет свести к минимуму эффект дрожания камеры (смазывание изображений) при съемке удаленных объектов с большим увеличением или при съемке в условиях недостаточной освещенности без вспышки.

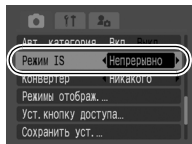
<b>Непрерывно</b>	Влияние режима IS на смазывание изображения можно контролировать на ЖК-мониторе (или в видоискателе), так как режим IS включен постоянно. Это упрощает компоновку изображения и фокусировку на объекты.
<b>При съемке*</b>	В режиме IS [При съемке] стабилизатор изображения включается только при нажатии кнопки спуска затвора. Если установлено значение [Непрерывно], для определенных объектов возможно некоторое смазывание. В режиме [При съемке] можно не беспокоиться о том, что при съемке некоторых объектов их движение на ЖК-мониторе (или в видоискателе) будет неестественным.
<b>Панорама*</b>	В этом режиме устраняется влияние на изображение перемещений камеры вверх и вниз. Этот вариант рекомендуется для съемки объектов, движущихся горизонтально.

\* В режиме этот вариант недоступен.

**1** Меню (Меню съемки) → [Режим IS] → [Непрерывно]\* / [При съемке]/[Панорама]/[Выкл.].

См. Меню и настройки (стр. 27).

\* Установка по умолчанию.



На ЖК-мониторе отображаются следующие значки.

[Непрерывно]	[При съемке]	[Панорама]	Параметр [Конвертер] в меню съемки	См. стр.
			Никакого	—
			WC-DC58A	стр. 190
			TC-DC58B	
			500D	



- Если в режиме съемки фотографий повернуть диск установки режима в положение после установки для параметра [Режим IS] значения [При съемке] или [Панорама], будет установлено значение [Непрерывно].
- При съемке с длительными выдержками (например, в вечернее время) полная компенсация дрожания камеры может оказаться невозможной. Рекомендуется установить камеру на штатив.
- Полная компенсация слишком сильного дрожания камеры может оказаться невозможной.
- При использовании режима [Панорама] держите камеру горизонтально (если держать камеру вертикально, стабилизация не работает).



\*Установка в режимах и невозможна.

В этом режиме при нажатой кнопке затвора производится серийная съемка. При использовании рекомендованной карты памяти \* возможна серийная съемка (плавная серийная съемка) с заданным интервалом до полного заполнения карты памяти (стр. 186, 188).

### \* Рекомендованная карта памяти

Сверхскоростная карта памяти SDC-512MSH (продается отдельно), отформатированная в режиме низкоуровневого форматирования (стр. 37) непосредственно перед съемкой.

		Скорость съемки (изображений/с)	Фокусировка во время съемки	Отображение на ЖК-мониторе
	<b>Серийная съемка</b> Возможна серийная съемка с коротким интервалом.	Прибл. 1,5	Фиксированная *	Снятое изображение
	<b>Серийная съемка AF</b> Возможна серийная съемка с автофокусировкой.	Прибл. 0,9	Автофокусировка	Объект непосредственно перед съемкой
	<b>Серийная съемка LV (отображение в режиме реального времени)</b> Возможна серийная съемка с ручной установленной фокусировкой и контролем объекта.	Прибл. 0,9	Фиксированная *	Объект непосредственно после съемки

\* Фиксируется фокусировка, установленная для первого кадра.

- Режим (Высокое разрешение/Хорошо).
- Приведенные параметры отражают стандартные критерии съемки, установленные компанией Canon. Фактические результаты могут отличаться от приведенных значений в зависимости от фотографируемого объекта и условий съемки.
- Даже если серийная съемка внезапно остановилась, возможно, что карта памяти еще не полностью заполнена.



# 1

Нажимая кнопку / , установите режим , или .

- При каждом нажатии кнопки / изменяется настройка серийной съемки.



\*1 Установка по умолчанию.

\*2 В режиме и режимах ручной фокусировки отображается символ .

# 2

Произведите съемку.

- Камера снимает последовательные изображения, пока кнопка спуска затвора удерживается полностью нажатой. Съемка прекращается при отпускании кнопки спуска затвора.

## Отмена серийной съемки

Следуя инструкциям шага 1, выберите вариант .



- В режиме съемки режим устанавливается по умолчанию. Установка режима невозможна.
- В режиме режим не отображается (вместо него отображается режим .
- Не может устанавливаться в режиме съемки с фокусировочной вилкой или в режиме АЕВ (автоматическая экспозиционная вилка).
- В режиме для рамки автофокусировки устанавливается значение [Центр].



- При заполнении встроенной памяти камеры интервал между кадрами увеличивается.
- При использовании вспышки интервал между кадрами увеличивается для обеспечения зарядки вспышки.



Сразу после съемки можно проверить фокусировку изображения.

## 1 Произведите съемку.

- Снятое изображение отображается в течение прибл. 2 с (или в течение времени, заданного с помощью параметра [Просмотр снимка] (стр. 29)).

## 2 Нажмите кнопку DISP. (или SET), пока изображение отображается на дисплее.

- Количество нажатий кнопки **DISP.** зависит от настройки параметров отображения на ЖК-мониторе (стр. 15). Нажимайте кнопку **DISP.**, пока не появится показанный справа экран.

- Индикация производится следующим образом.

- Камера сфокусирована: рамка автофокусировки для снятого изображения отображается белым цветом; внутри рамки, обеспечившей наводку на резкость, появляется оранжевая рамка.
- Камера не сфокусирована: оранжевая рамка отображается в центре снятого изображения.
- Содержимое оранжевой рамки можно проверить справа внизу. Увеличение можно изменить с помощью рычага зумирования (стр. 104).
- Положение изображения внутри оранжевой рамки можно изменить с помощью кнопки **MENU** либо кнопки ▲, ▼, ◀ или ▶.

Снятое изображение




Содержимое оранжевой рамки

## Отмена проверки фокусировки

Нажмите наполовину кнопку спуска затвора.



- Когда изображение отображается на экране, его можно удалить, нажав кнопку  (см. *Руководство по основным операциям*, стр. 20).
- При нажатии кнопки **DISP.** индикация на ЖК-мониторе изменяется в указанном ниже порядке.  
Проверка фокусировки→Детально→Нет информации

## Переключение между рамками автофокусировки/ изменение отображаемого положения

### 1 Нажмите кнопку MENU.

- Если на изображении отображаются несколько рамок автофокусировки, в которых достигнута наводка на резкость, область, отображаемая внутри оранжевой рамки, изменяется при каждом нажатии кнопки **MENU**.



### 2 Выбор положения отображения производится кнопками ▲, ▼, ◀ и ▶.

- При нажатии кнопки **MENU** оранжевая рамка возвращается в исходное положение. Если отображаются несколько рамок автофокусировки, переключение между различными положениями оранжевых рамок производится кнопкой **MENU**.

## Съемка видеофильмов



Режим съемки

AUTO



SCN



P


Tv

Av

M

Видеофильмы\*<sup>1</sup> можно снимать, просто нажимая кнопку видеосъемки, независимо от положения диска выбора режима.

Можно выбрать разрешение и частоту кадров видеофильма (стр. 53), а также снимать с такими цветовыми эффектами, как «Акцентирование цветом», «Замена цвета» и «Мои цвета». Звук записывается в стереофоническом режиме.

Во всех режимах, кроме , некоторые из параметров, ранее заданные в меню (например, в меню FUNC. и меню съемки), могут быть изменены на значения для режима видеосъемки.

● Макс. размер видеофильма: 4 Гбайта\*<sup>2</sup>.

\*1 Съемка возможна до полного заполнения карты памяти (при использовании сверх-скоростной карты памяти, например рекомендованной карты SDC-512MSH).

\*2 Даже если объем видеофильма меньше 4 Гбайт, съемка останавливается, когда длительность видеофильма достигает 1 ч.

В зависимости от емкости карты памяти и скорости записи данных, съемка может остановиться до достижения размера файла 4 Гбайта или времени записи 1 ч.

## Для съемки нажмите кнопку видеосъемки.

- Съемка начинается при нажатии кнопки видеосъемки. При съемке производится запись звука.
- Во время съемки на ЖК-мониторе (или в видоискателе) отображаются время съемки и символ [● Rec].
- Если при съемке обнаружено лицо, камера фокусируется на это лицо.
- Во время видеосъемки мигает световой индикатор; при завершении съемки индикатор выключается. Если в меню съемки для пункта [Индик. съемки] задано значение [Выкл.], индикатор не мигает (стр. 29).
- При повторном нажатии кнопки видеосъемки съемка прекращается. Съемка автоматически останавливается в следующих случаях:
  - по прошествии максимального времени съемки;
  - при полном заполнении встроенной памяти и карты памяти.
- Для съемки в режиме «Акцентиров. цветом» или «Замена цвета» обязательно задайте их заранее (стр. 59).






- Для съемки видеофильмов рекомендуется использовать карты памяти, отформатированные в этой камере (стр. 37). Карты, входящие в комплект поставки камеры, не требуют дополнительного форматирования.
- Во время съемки помните следующее.
  - Старайтесь не дотрагиваться до микрофона (*Руководство по основным операциям*, стр. 1).
  - При нажатии любой кнопки, кроме кнопки видеосъемки, звук, издаваемый при нажатии кнопок, записывается в видеофильме.
  - Во время съемки камера автоматически настраивает экспозицию и баланс белого в соответствии с условиями съемки. Однако помните, что звуки, производимые камерой при автоматической настройке экспозиции, также могут быть записаны.
- Изображения, снятые данной камерой, могут неправильно воспроизводиться на других камерах.
- Даже если при съемке видеофильмов для фотографий установлено разрешение **[W]**, соотношение сторон экрана снимаемого видеофильма будет обычным (4:3).
- Во время съемки не направляйте камеру на солнце.



- При нажатии кнопки **MF** автофокусировка устанавливается в текущем положении фокусировки. На ЖК-мониторе (или в видискателе) отображается символ **[MF]**.
- Во время съемки видеофильма можно задать фиксацию автоэкспозиции (стр. 84) и сдвиг экспозиции (эти режимы можно также задать до съемки, если диск установки режима установлен в положение **[M]**).
  1. Нажмите кнопку **ISO**.  
Экспозиция фиксируется (фиксация автоэкспозиции), и на ЖК-мониторе (или в видискателе) отображается шкала сдвига экспозиции.
  2. Для настройки экспозиции используйте кнопку ◀ или ▶.  
Для отмены установки нажмите кнопку **ISO** еще раз. Кроме того, эта установка отменяется при нажатии кнопки **MENU** или при изменении баланса белого, эффекта «Мои цвета» или режима съемки.

- Если съемка видеофильма остановлена при любом положении диска установки режима, кроме  , для параметров съемки фотографий восстанавливаются значения, установленные до начала видеосъемки. Однако фиксация автоэкспозиции (стр. 84) и сдвиг экспозиции отключаются.
- Для воспроизведения видеофильмов на компьютере (тип данных: AVI/способ компрессии: Motion JPEG) требуется программа QuickTime (только Windows 2000).

## Изменение разрешения и скорости (частоты кадров) видеофильмов

Разрешение и скорость (частоту кадров) видеофильмов можно изменить в любом режиме съемки.

### 1 Кнопка FUNC. → \* / / / (Разрешение/скорость).

См. Меню и настройки (стр. 26).

\* Установка по умолчанию.





- Кнопкой ◀ или ▶ выберите значения разрешения/скорости, затем нажмите кнопку FUNC.




Оставшееся время

### Разрешение/скорость (частота кадров) видеофильмов

Скорость (частота кадров) – это количество кадров, записываемых или воспроизводимых каждую секунду. Чем выше скорость, тем более плавно воспроизводится движение.

	Разрешение	Скорость
	640 × 480 пикселей	30 кадров/с
	640 × 480 пикселей	30 кадров/с, LP (длительный)
	320 × 240 пикселей	60 кадров/с
	320 × 240 пикселей	30 кадров/с




- Если первостепенное значение имеет длительность видеофильма, а не качество изображения, выберите режим . Длительность съемки в этом режиме в два раза больше по сравнению с файлом того же размера, снятом в других режимах.
- См. *Объемы данных изображений (оценка)* (стр. 188).
- См. *Карты памяти и их приблизительная емкость* (стр. 186).

## Съемка фотографий во время съемки видеофильма

Режим съемки          

Во время съемки видеофильма можно снимать высококачественные фотографии\*.

\* Разрешение и сжатие совпадает с параметрами, заданными для фотографий (кроме режима ).

### 1 Во время съемки произведите фокусировку, наполовину нажав кнопку спуска затвора.



- Нажмите кнопку спуска затвора наполовину, чтобы камера могла сфокусироваться и установить экспозицию для съемки фотографии. Электронный звуковой сигнал не воспроизводится. В это время съемка видеофильма продолжается.

### 2 Произведите съемку, полностью нажав кнопку спуска затвора.

- При съемке фотографии изображение на ЖК-мониторе на короткое время исчезает, а затем восстанавливается изображение видеофильма. Поскольку подаваемый в момент съемки фотографии звук спуска затвора также записывается, звук видеофильма в этот момент отсекается.





- Вспышка не срабатывает.
- Для числа ISO фиксируется значение [Авто].
- Если для разрешения фотографий было установлено значение **W**, для разрешения фотографий, снятых во время съемки видеопленки, фиксируется значение **L** (Высокое).
- Серийная съемка фотографий невозможна.
- При недостаточном объеме свободной встроенной памяти во время съемки фотографии съемка видеопленки может остановиться.
- Если скорость записи на носитель информации слишком мала или если свободная емкость встроенной памяти недостаточна, отображаются приведенные ниже символы, и съемка фотографии невозможна.
  -  : Этот мигающий символ означает, что производится запись. Съемка становится возможной, когда символ прекратит мигать и останется на экране.
  -  : Встроенная память полностью заполнена, поэтому съемка отключена.

# Настройка функции записи



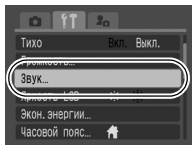
Режим съемки



Можно изменить чувствительность микрофона (уровень записи звука) при съемке видеофильмов и записи звуковых памяток (стр. 119), а также настройки фильтра шума ветра (стр. 121).

## 1 Меню [i] (Настройка) → [Звук].

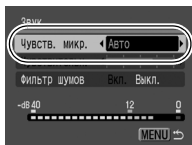
См. Меню и настройки (стр. 27).



## 2 [Чувств. микр.] → [Авто]\*/[Ручной].

\* Установка по умолчанию.

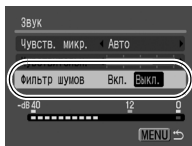
- В режиме [Ручной] нажмите кнопку ▼, затем установите уровень записи звука (громкость записи) кнопкой ◀ или ▶.



## 3 [Фильтр шумов] → [Вкл.]/[Выкл.]\*.

\* Установка по умолчанию.

- При сильном ветре рекомендуется установить значение [Вкл.].
- Если установлено значение [Вкл.], символ 🌬️ отображается на ЖК-мониторе или в видеосигнале только в режиме видеосъемки.



- В режиме [Авто] автоматически предотвращается искажение звука при слишком высоком уровне записи.
- Фильтр шума ветра подавляет шум при сильном ветре. Однако при записи в безветренных местах звук будет неестественным.

# Съемка панорамных изображений (Панорамный)



Режим съемки

AUTO



Режим съемки панорам служит для съемки перекрывающихся изображений, которые впоследствии можно будет объединить в одно панорамное изображение на компьютере.



Серию соседних перекрывающихся изображений можно объединить в одно панорамное изображение.



## 1 Кнопкой ◀ или ▶ выберите требуемую последовательность съемки.

- Можно выбрать одно из указанных ниже 5 направлений съемки.
  - По горизонтали слева направо
  - По горизонтали справа налево
  - По вертикали снизу вверх
  - По вертикали сверху вниз
  - 4 изображения по часовой стрелке, начиная с левого верхнего угла



## 2 Снимите первый кадр последовательности.

- Экспозиция и баланс белого определяются и фиксируются при съемке первого кадра.

### 3 Скомпонуйте и снимите второй кадр так, чтобы он частично перекрывался с первым.

- Для возврата к предыдущему изображению или повторной съемки записанных изображений используйте кнопки ◀, ▶, ▲ и ▼. (При съемке по часовой стрелке можно заново снять все изображения.)
- Незначительные несоответствия в перекрывающихся частях кадров будут устранены при сшивке кадров.



### 4 Повторите процедуру для дополнительных изображений.

- Последовательность может содержать максимум 26 изображений (кроме съемки по часовой стрелке).
- После съемки последнего кадра нажмите кнопку **SET**.



- При съемке в панорамном режиме отображение изображений на экране телевизора невозможно.
- Настройки для первого изображения применяются ко всем последующим кадрам, начиная со второго.



Для объединения изображений на компьютере используйте прилагаемую программу PhotoStitch.

# SCN Съемка с изменением цветов



Режим съемки



Можно легко изменить цвета снимаемого изображения (фотографии или видеофильма), что позволяет создавать различные эффекты. Однако в определенных условиях съемки изображение может выглядеть грубым или требуемый цвет может не получиться. Перед съемкой важных объектов рекомендуется произвести пробную съемку и проверить ее результаты. Установив при съемке фотографий значение [Вкл.] для функции [Сохранить оригинал] (стр. 62), можно записывать как измененное изображение, так и исходное, неизмененное изображение.

	Акцентиров. цветом	При использовании этого варианта сохраняется только цвет, заданный на ЖК-мониторе, а остальные цвета преобразуются в черно-белые.
	Замена цвета	Служит для преобразования цвета, заданного на ЖК-мониторе, в другой цвет. Заданный цвет может быть заменен только на один другой цвет, и выбор нескольких цветов невозможен.



В зависимости от снимаемого сюжета, возможно увеличение числа ISO и, как следствие, увеличение шумов изображения.

## Съемка в режиме «Акцентирование цветом»

1

Кнопкой ◀ или ▶ выберите (Акцентир. цветом) → кнопка ISO.

- Камера переключается в режим ввода цвета, и на монитор попеременно выводятся исходное изображение и изображение с акцентированием цветом (с использованием ранее заданного цвета).



## 2 Направьте камеру таким образом, чтобы цвет, который требуется сохранить, находился в центре ЖК-монитора (или видеоискателя), и нажмите кнопку ◀.

- Можно задать только один цвет.
- Для задания диапазона сохраняемых цветов можно использовать кнопки ▲ и ▼.
  - 5: захватывается только цвет, который требуется сохранить.
  - +5: захватываются также цвета, близкие к цвету, который требуется сохранить.

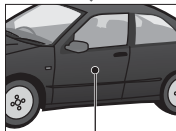
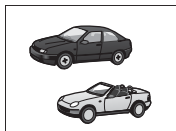
## 3 Завершите настройку, нажав кнопку ISO, и произведите съемку.

- При нажатии кнопки видеосъемки можно снимать видеофильмы в режиме «Акцентиров. цветом».

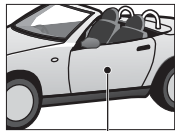


- По умолчанию установлено акцентирование зеленым цветом.
- При использовании вспышки после указания цвета результат может отличаться от ожидаемого.
- Заданный для акцентирования цвет сохраняется даже после выключения камеры.

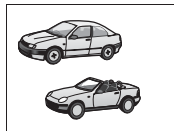
### Съемка в режиме «Замена цвета»



Исходный цвет  
(до замены)



Требуемый цвет  
(после замены)



## 1 Кнопкой ◀ или ▶ выберите (Замена цвета) ➔ кнопка ISO.

- Камера переключается в режим ввода цвета, и на монитор попеременно выводятся исходное изображение и изображение с замененным цветом (с использованием ранее заданного цвета).



## 2 Направьте камеру таким образом, чтобы цвет, который требуется заменить, находился в центре ЖК-монитора (или видоискателя), и нажмите кнопку ◀.

- Можно задать только один цвет.
- Для задания диапазона сохраняемых цветов можно использовать кнопки ▲ и ▼.
  - 5: захватывается только цвет, который требуется изменить.
  - +5: захватываются также цвета, близкие к цвету, который требуется изменить.

## 3 Направьте камеру таким образом, чтобы в центре ЖК-монитора (или видоискателя) находился требуемый цвет, и нажмите кнопку ▶.

- Можно задать только один цвет.

## 4 Завершите настройку, нажав кнопку ISO, и произведите съемку.

- При нажатии кнопки видеосъемки можно снимать видеофильмы в режиме «Замена цвета».



- По умолчанию в режиме замены цвета зеленый цвет заменяется на белый.
- При использовании вспышки после указания цвета результат может отличаться от ожидаемого.
- Цвета, заданные в режиме замены цвета, сохраняются даже при выключении камеры.

## Сохранение исходных изображений

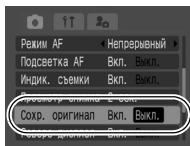
При съемке фотографий в режиме «Акцентиров. цветом» или «Замена цвета» можно сохранять не только изображения с измененными цветами, но и исходные изображения (до замены цвета).

### 1 Меню (Меню съемки) → [Сохранение оригинала] → [Вкл.]/[Выкл.]\*.

См. Меню и настройки (стр. 27).

\* Установка по умолчанию.

- Если выбрано значение [Вкл.], изображения сохраняются с последовательными номерами файлов. Исходное изображение сохраняется в файл с меньшим номером, а изображение, снятое в режиме «Акцентиров. цветом» или «Замена цвета», – в файл с большим номером.



**Если для параметра [Сохранение оригинала] задано значение [Вкл.]**

- Во время съемки на ЖК-мониторе (или в видоискателе) отображается только изображение, преобразованное функцией «Акцентиров. цветом» или «Замена цвета».
- Сразу после съемки на ЖК-мониторе (или в видоискателе) отображается изображение, снятое в режиме «Акцентиров. цветом» или «Замена цвета». Будьте внимательны, так как при удалении изображения на этом этапе будет одновременно удалено и исходное изображение.
- Так как для каждого снятого кадра сохраняются два изображения, на ЖК-мониторе (или в видоискателе) отображается в два раза меньшее количество оставшихся кадров, чем когда для параметра [Сохранение оригинала] задано значение [Выкл.].



Сохранение оригиналов фотографий, снятых во время съемки видеофильма в режиме «Акцентиров. цветом» или «Замена цвета», невозможно.







Режим съемки



Можно свободно выбирать такие установки камеры, как выдержка затвора и величина диафрагмы в соответствии с условиями съемки. После задания установок съемка производится точно так же, как и в режиме «**AUTO** Съемка (режим Авто)» (*Руководство по основным операциям*, стр. 11).



- Информацию о соотношении величины диафрагмы и выдержки затвора см. на [стр. 65](#).
- Помните, что при больших выдержках затвора и величинах диафрагмы становятся заметны сотрясения камеры. Если на ЖК-мониторе (или в видоискателе) отображается символ  (предупреждение о сотрясении камеры), попробуйте принять следующие меры:
  - используйте функцию  (стабилизатор изображения);
  - увеличьте число ISO;
  - установите для параметра [Сдвиг авт. ISO] значение [Вкл.] ([стр. 81](#));
  - поднимите вспышку, чтобы использовать ее при съемке;
  - используйте штатив.

## P Программная автоэкспозиция

Режим съемки



В режиме программной автоэкспозиции камера автоматически устанавливает выдержку затвора и величину диафрагмы в соответствии с освещенностью снимаемой сцены.

- Если правильное значение экспозиции установить невозможно, при наполовину нажатой кнопке спуска затвора выдержка затвора и величина диафрагмы отображаются на ЖК-мониторе красным цветом. Чтобы получить правильную экспозицию, при которой установки отображаются белым цветом, используйте следующие способы съемки:
  - используйте вспышку (поднимите ее);
  - настройте число ISO;
  - установите для параметра [Сдвиг авт. ISO] значение [Вкл.] ([стр. 81](#)).



Комбинацию выдержки затвора и величины диафрагмы можно изменить без изменения экспозиции (стр. 85).

## Tv Установка выдержки затвора

Режим съемки

AUTO



SCN



P

Tv

Av

M

При задании выдержки затвора камера автоматически выбирает величину диафрагмы в соответствии с яркостью.

Короткие выдержки позволяют снять мгновенное изображение движущегося объекта, тогда как более длительные выдержки создают эффект размытия и позволяют снимать в темных местах без вспышки.

1

**Кнопкой ◀ или ▶ выберите выдержку затвора, затем произведите съемку.**



- Если величина диафрагмы отображается красным цветом, изображение будет недодержано (недостаточно света) или передержано (слишком много света). Кнопкой ◀ или ▶ настройте выдержку затвора таким образом, чтобы величина диафрагмы отображалась белым цветом.
- Природа CCD (ПЗС)-датчика такова, что при увеличении выдержки возрастают шумы в записанном изображении. В этой камере при выдержках более 1,3 с применяются специальные методы обработки изображения для уменьшения шума и получения качественного изображения (однако перед съемкой следующего кадра может потребоваться немного подождать, пока завершится обработка предыдущего изображения).



- Величина диафрагмы и выдержка затвора следующим образом зависят от установленного фокусного расстояния объектива.

	Величина диафрагмы	Выдержка затвора (с)
Максимально широкоугольное положение*1	f/2.7 – 3.5	до 1/1600
	f/4.0 – 5.0	до 1/2000
	f/5.6 – 7.1	до 1/2500
	f/8.0	до 1/3200
Максимальное телефото*2	f/3.5 – 4.5	до 1/1600
	f/5.0 – 6.3	до 1/2000
	f/7.1 – 8.0	до 1/2500

\*1 Максимально широкоугольное положение

\*2 Максимальное положение телефото

- Самая короткая выдержка затвора в режиме синхронизации встроенной вспышки составляет 1/500 с\*. При установке более коротких выдержек камера автоматически устанавливает выдержку 1/500 с или более.

\* Подробные сведения по использованию внешней вспышки см. [стр. 172](#).

## ■ Индикация выдержки затвора

- Цифры в приведенной ниже таблице указывают выдержку затвора в секундах. 1/160 означает 1/160 с. Кавычки отделяют доли секунды, например, 0"3 означает 0,3 с, а 2" – 2 с.

15"	13"	10"	8"	6"	5"	4"	3"2	2"5
2"	1"6	1"3	1"	0"8	0"6	0"5	0"4	0"3
1/4	1/5	1/6	1/8	1/10	1/13	1/15		
1/20	1/25	1/30	1/40	1/50	1/60	1/80		
1/100	1/125	1/160	1/200	1/250	1/320			
1/400	1/500	1/640	1/800	1/1000	1/1250			
1/1600	1/2000	1/2500	1/3200					

- Комбинацию выдержки затвора и величины диафрагмы можно изменить без изменения экспозиции ([стр. 85](#)).

# Av Установка величины диафрагмы

Режим съемки

AUTO



SCN



P Tv

Av

M

Диафрагма предназначена для регулировки количества света, проходящего через объектив. Когда пользователь устанавливает величину диафрагмы, камера автоматически выбирает выдержку затвора в соответствии с яркостью объекта.

Более широкая диафрагма позволяет получить размытый фон для создания хорошего портрета.

Большее диафрагменное число (закрытая диафрагма) позволяет снять в фокусе и фон, и передний план. Чем больше значение диафрагменного числа, тем шире границы сфокусированной области изображения.

## 1 Кнопкой ◀ или ▶ выберите величину диафрагмы, затем произведите съемку.



- Если выдержка затвора отображается красным цветом, изображение будет недодержано (недостаточно света) или передержано (слишком много света). Кнопкой ◀ или ▶ изменяйте величину диафрагмы до тех пор, пока выдержка затвора не будет отображаться белым цветом.
- В зависимости от положения зум-объектива некоторые значения величины диафрагмы недоступны.



В этом режиме минимальная выдержка затвора с синхронизацией вспышки равна  $1/500$  с\*. Поэтому величина диафрагмы может быть изменена автоматически в соответствии с выдержкой синхронизации вспышки, даже если величина диафрагмы была установлена предварительно.

\* Подробные сведения по использованию внешней вспышки см. [стр. 172](#).

## ■ Индикация величины диафрагмы

- Чем больше диафрагменное число, тем меньше отверстие объектива и, следовательно, меньше света проходит в камеру.

**F2.7 F3.2 F3.5 F4.0 F4.5 F5.0 F5.6 F6.3 F7.1 F8.0**

- Комбинацию выдержки затвора и величины диафрагмы можно изменить без изменения экспозиции (стр. 85).

## О режимах Безопасный сдвиг/Безопасная FE

### Безопасный сдвиг

Если в режиме съемки **Tv** или **Av** установить в меню съемки значение [Вкл.] для параметра [Безопас. сдвиг] (стр. 29) и наполовину нажать кнопку спуска затвора, камера при необходимости автоматически изменяет выдержку затвора или величину диафрагмы для получения правильной экспозиции. Функция безопасного сдвига не работает при съемке со вспышкой.

### Безопасная FE

Если при съемке со вспышкой в режиме **P**, **Tv** или **Av** установить в меню съемки значение [Вкл.] для параметра [Безопасная FE] (стр. 29), то при срабатывании вспышки камера автоматически изменяет выдержку затвора или величину диафрагмы для предотвращения передержки или засветки ярких областей изображения.

# M Ручная установка выдержки и диафрагмы

Режим съемки

AUTO    SCN   P Tv Av M

Возможна ручная установка выдержки затвора и величины диафрагмы.

**1** Кнопкой ◀ или ▶ выберите выдержку затвора, кнопкой ▲ или ▼ выберите величину диафрагмы, затем произведите съемку.

- При наполовину нажатой кнопке спуска затвора на ЖК-монитор (или в видоискателе) выводится разница между стандартной\* и установленной экспозицией. Если разница превышает 2 ступени, на ЖК-мониторе (или в видоискателе) отображаются красные символы «-2» или «+2».


\* Стандартная экспозиция вычисляется путем измерения яркости в соответствии с выбранным способом экспомера.

Индикатор величины экспозиции



Стандартная экспозиция



- При настройке зумирования после задания этих значений величина диафрагмы или выдержка затвора может измениться в соответствии с положением зумирования.
- Яркость ЖК-монитора (или видоискателя) соответствует выбранной выдержке затвора и величине диафрагмы. Если установлена малая выдержка затвора или съемка производится при недостаточном освещении, поднимите вспышку и установите режим вспышки  (Вспышка включена) или установите внешнюю вспышку (стр. 172) – при этом изображение будет всегда выглядеть ярким.

# Расширенные функции съемки

## Выбор рамки автофокусировки



Режим съемки

AUTO



SCN\*



P

Tv



Av

M

\*В режиме  установка невозможна.


Рамка автофокусировки показывает область кадра, на которую фокусируется камера.

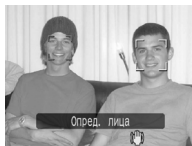
Выбор рамки автофокусировки производится следующими способами.


	<b>Опред. лица</b>	В камере можно задать автоматическое определение положения лица и использование этих данных для установки фокуса и экспозиции* при съемке. Кроме того, камера производит экспозамер объекта для обеспечения правильного освещения лица при срабатывании вспышки*. Если лицо не обнаружено, изображения снимаются с использованием варианта [Центр]. * Экспозиция и вспышка устанавливаются только в режиме оценочного экспозамера (стр. 78).
	<b>Центр</b>	Камера фокусируется с использованием центральной рамки автофокусировки. Это удобно для обеспечения фокусировки на требуемый объект и для компоновки изображений. Положение рамки автофокусировки можно изменять (стр. 71).

## Выбор варианта [Опред. лица] или [Центр]

### 1 Нажмите кнопку .

- При каждом нажатии кнопки  произойдет переключение настройки рамки автофокусировки с [Опред. лица] на [Центр] и обратно.



Если для параметра [FlexiZone] задано значение [Вкл.] (стр. 71), выбор варианта [Опред. лица] кнопкой  невозможен (по умолчанию в режимах **P**, **Tv**, **Av** и **M** установлено значение [Вкл.]).



- При наполовину нажатой кнопке спуска затвора цвет рамки автофокусировки означает следующее.
    - Зеленый: подготовка к съемке завершена.
    - Желтый: сложности с фокусировкой\*.\* Отображается только в том случае, если для рамки автофокусировки установлено значение [Центр].
  - При выборе варианта [Опред. лица] используется приведенный ниже порядок съемки.
    - Отображаются максимум три рамки автофокусировки. На этом этапе рамка, которая наведена на выбранный камерой главный объект, отображается белым цветом, а остальные рамки – серым цветом. Если наполовину нажать кнопку спуска затвора, отображаются максимум 9 зеленых рамок автофокусировки.
    - Если белая рамка отсутствует, а все рамки отображаются серым цветом, изображения будут сняты с использованием варианта [Центр], а не [Опред. лица].
    - Камера может ошибочно принять за лицо человека какие-либо посторонние объекты. В этом случае переключитесь на вариант [Центр].
    - В некоторых случаях лица могут не определяться.
- Примеры.
- Лица рядом с краями экрана или выглядящие очень мелкими, крупными, темными или яркими относительно общего изображения.
  - Лица, повернутые в сторону или по диагонали, либо частично закрытые лица.



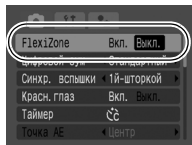
## Перемещение рамки автофокусировки

В режиме съемки **P**, **Tv**, **Av** или **M** рамку автофокусировки можно вручную перемещать на требуемую область (активное управление рамкой).

### 1 Меню (Меню съемки) → [FlexiZone] → [Вкл.]\*/[Выкл.].

См. Меню и настройки (стр. 27).

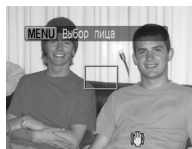
\* Установка по умолчанию.




### 2 Нажмите кнопку .

- Рамка автофокусировки отображается зеленым цветом.

### 3 Перемещая рамку автофокусировки на лицо объекта, нажмите кнопку MENU.



### 4 Переместите рамку автофокусировки в требуемое положение кнопками , , и , затем нажмите кнопку .

- Если удерживать нажатой кнопку , рамка автофокусировки возвращается в исходное положение (в центре).



- Если выбран точечный замер экспозиции [Точка АЕ], выбранную зону точечного замера экспозиции можно использовать в качестве рамки автофокусировки (стр. 78).
- В режиме ручной фокусировки (стр. 75) выбор невозможен.
- При выключении питания или в случае, когда в режиме воспроизведения убирается объектив, для рамки автофокусировки восстанавливается центральное положение (Руководство по основным операциям, стр. 7).

# Переключение между режимами фокусировки



Режим съемки

AUTO



\*В режиме  доступен только режим [Покадровый].

Можно задать режим автофокусировки.

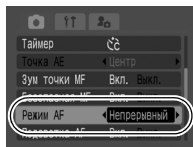
<b>Непрерывный</b>	Камера непрерывно фокусируется на объект, на который она наведена, даже при ненажатой кнопке спуска затвора: Вы не упустите удачный кадр. Это установка по умолчанию.
<b>Покадровый</b>	Камера фокусируется только при нажатой наполовину кнопке спуска затвора, чтобы не разряжать аккумулятор.

1

Меню  (Меню съемки) → [Режим AF] → [Непрерывный]\* / [Покадровый].

См. Меню и настройки (стр. 27).

\* Установка по умолчанию.



## Съемка объектов, неподходящих для автофокусировки (фиксация фокусировки, фиксация автофокусировки, ручная фокусировка)



Режим съемки

AUTO



SCN\*



P

Tv

Av

M

\*Не может использоваться в режиме


Фокусировка может быть затруднена в следующих случаях:


- при съемке объектов, имеющих очень низкую контрастность по отношению к окружению;
- при съемке сюжетов, содержащих близкие и удаленные объекты;
- при съемке очень ярких объектов в центре кадра;
- при съемке быстро движущихся объектов;
- при съемке объектов сквозь стекло; для снижения вероятности появления бликов, вызванных отраженным от стекла светом, во время съемки располагайте камеру как можно ближе к стеклу.

### Съемка с фиксацией фокусировки

- 1** Наведите центр видоискателя или центр рамки автофокусировки на ЖК-мониторе (или в видоискателе) на объект, расположенный на том же расстоянии от камеры, что и основной объект.
- 2** Нажмите наполовину кнопку спуска затвора для фиксации фокусировки.
- 3** Во время перестройки композиции удерживайте кнопку спуска затвора нажатой наполовину, а затем нажмите ее полностью для съемки изображения.

## Съемка с фиксацией автофокусировки



\*Не может использоваться в режиме **AUTO** или .

- 1** Наведите рамку автофокусировки на объект, расположенный на том же расстоянии от камеры, что и основной объект.
- 2** Нажмите наполовину кнопку спуска затвора и, не отпуская ее, нажмите кнопку **MF**.
  - На ЖК-мониторе (или в видоискателе) появляются символ  и индикатор ручной фокусировки.
- 3** Выберите требуемую композицию кадра и произведите съемку.

### Отмена фиксации автофокусировки

Нажмите кнопку **MF**.




- Фиксация автофокусировки удобна тем, что позволяет отпустить кнопку спуска затвора во время перекомпоновки кадра. Более того, фиксация автофокусировки сохраняется и после съемки кадра, что позволяет снять второй кадр с той же самой фокусировкой.
- При использовании фиксации фокусировки или фиксации автофокусировки с включенным ЖК-монитором съемка упрощается, если для параметра [Зона AF] установлено значение [Центр] (стр. 69), так как при этом камера фокусируется с использованием только центральной рамки автофокусировки.
- Так как в режимах  и  рамка автофокусировки не отображается, наведите камеру для фокусировки на объект.



# Съемка в режиме ручной фокусировки

Фокус можно установить вручную.

\*Не может использоваться в режиме **AUTO** или .

## 1 Кнопкой ▲ или ▼ настройте фокусировку при нажатой кнопке MF.

- Отображаются символ **MF** и индикатор ручной фокусировки.
- Если в меню  (Меню съемки) для параметра [Зум точки MF] задано значение [Вкл.], часть изображения в рамке автофокусировки выглядит увеличенной\*.

\* Однако при использовании режима  или , использовании цифрового зума или при просмотре изображения на экране телевизора увеличение изображения невозможно.

\* Можно также установить, чтобы отображаемое изображение не увеличивалось (стр. 29).

- Индикатор ручной фокусировки показывает приблизительные значения. Их можно использовать только для ориентировки.



Индикатор ручной фокусировки


## Отмена ручной фокусировки

Нажмите кнопку **MF**.



Можно изменить единицы измерения, отображаемые на индикаторе ручной фокусировки (стр. 34).

## Использование ручной фокусировки в комбинации с автофокусировкой

\*Не может использоваться в режиме **AUTO** или .

Сначала с помощью ручной фокусировки производится грубая наводка на резкость, затем камера производит более точную автоматическую фокусировку из выбранного положения. Можно использовать один из следующих 2 способов.

### ■ Использование кнопки SET

Этот способ позволяет перед съемкой проверить положение автофокусировки.

#### 1 Сфокусируйте камеру вручную, затем нажмите кнопку SET.

- Камера автоматически фокусируется на более точную точку фокусировки.

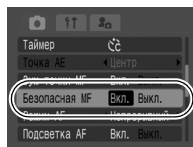
### ■ Использование безопасной ручной фокусировки

Этот режим удобен, если перед съемкой требуется скорректировать установленное вручную положение фокусировки.

#### 1 Меню (Меню съемки) → [Безопасная MF] → [Вкл.]\* / [Выкл.].

*См. Меню и настройки (стр. 27).*

\* Установка по умолчанию.



#### 2 Сфокусируйтесь в режиме ручной фокусировки, затем наполовину нажмите кнопку спуска затвора.

- Камера автоматически фокусируется на более точную точку фокусировки.

#### 3 Для выполнения съемки полностью нажмите кнопку спуска затвора.



Во время ручной фокусировки изменение рамки автофокусировки невозможно. Отмените режим ручной фокусировки, затем измените выбор рамки автофокусировки.

## Фокусировочная вилка (Фокус-ВКТ)



Режим съемки



Камера автоматически снимает три кадра: один с ручной настройкой фокусировки и по одному с более далекой и более близкой фокусировкой. Три кадра снимаются с тем же интервалом, что и при серийной съемке (стр. 46).

Для сдвига более далекого и более близкого положения фокусировки можно задавать одно из трех значений: большой, средний и маленький.



При съемке с включенной вспышкой режим «Фокус-ВКТ» (Фокусировочная вилка) недоступен. Будет снят только один кадр в положении ручной фокусировки.

1

Меню FUNC. → \* (ВКТ откл.) → (Фокус-ВКТ) → кнопка SET.

См. Меню и настройки (стр. 26).

\* Установка по умолчанию.



2

Задайте величину сдвига положения фокусировки кнопкой ◀ или ▶.

- Кнопка ▶ расширяет, а кнопка ◀ сужает фокусировочную вилку относительно центрального положения.



### 3 Нажмите кнопку FUNC. и произведите съемку с использованием ручной фокусировки (стр. 75).

#### Отмена режима фокусировочной вилки Фокус-ВКТ

Выберите на шаге 1 вариант  (ВКТ откл.).

## Переключение режимов замера экспозиции

Режим съемки

AUTO



SCN






P

Tv

Av

M

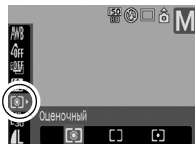
	Оценочный замер	Для измерения экспозиции изображение разбивается на несколько зон. Камера оценивает сложные условия освещения, такие как положение объекта, яркость, фон, прямой и контровой свет, и устанавливает правильную экспозицию для основного объекта съемки.
	Усредненный	Замер экспозиции усредняется по всему кадру, однако центральная область учитывается с большим весом.
	Точка AE	Замер производится в пределах рамки автоэкспозиции. Используйте эту установку, если требуется установить экспозицию для объекта в центре монитора.
	Центр	Рамка точечного замера экспозиции фиксируется в центре ЖК-монитора (или видоискателя).
	Точка AF	Рамка точечного замера перемещается на рамку автофокусировки.

### 1 Меню FUNC. → \* (Оценочный).

См. Меню и настройки (стр. 26).

\* Установка по умолчанию.

- Кнопкой ◀ или ▶ настройте компенсацию экспозиции, затем нажмите кнопку FUNC.

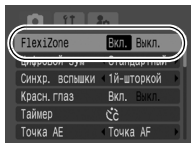




## Перемещение точки замера экспозиции в рамку автофокусировки/центрирование точки замера экспозиции

### 1 Меню (Меню съемки) → [FlexiZone] → [Вкл.]

См. Меню и настройки (стр. 27).



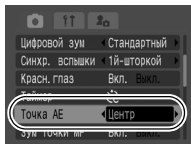
### 2 Вернитесь на экран съемки и нажмите кнопку для выбора варианта [Центр].

### 3 Меню (Меню съемки) → [Точка АЕ] → [Центр]\* / [Точка АЕ].

См. Меню и настройки (стр. 27).

\* Установка по умолчанию.

- Если для параметра [Точка АЕ] задано значение [Центр], рамка точечного замера экспозиции ( [ ] ) отображается в центре ЖК-монитора (или видоискателя). Положение рамки автофокусировки можно изменить.
- Если для параметра [Точка АЕ] задано значение [Точка АЕ], рамка замера экспозиции отображается внутри перемещенной рамки автофокусировки.





Режим съемки

**AUTO**



SCN



**P**

**Tv**

**Av**

**M**

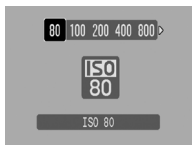
Число ISO следует увеличивать, если требуется снизить влияние сотрясения камеры, выключить вспышку во время съемки при недостаточной освещенности или использовать малую выдержку затвора для уменьшения влияния перемещения объекта.

1

Нажмите кнопку ISO и кнопкой ◀ или ▶ переключайте значения.

- В режиме съемки **AUTO** возможен выбор только значений **ISO AUTO** и **ISO HI**.
- Если выбрано значение **ISO AUTO** (Авто), оптимальная чувствительность выбирается на основе яркости освещения в момент съемки. Чувствительность автоматически увеличивается при недостаточной освещенности, что позволяет уменьшить выдержку затвора и сократить влияние сотрясения камеры.
- При выборе значения **ISO HI** (Высокое ISO Авто)\* устанавливается более высокая чувствительность, чем при выборе значения **ISO AUTO**. В результате уменьшается выдержка затвора, что снижает вероятность проявления сотрясения камеры или смазывания объектов по сравнению со значением **ISO AUTO**.

\* Шумы на записанном изображении могут быть выше, чем при выборе значения **ISO AUTO**.



Режим съемки		Число ISO					
		<b>AUTO</b>	<b>P</b>	<b>Tv</b>	<b>Av</b>	<b>M</b>	
<b>AUTO</b>	<b>ISO AUTO</b>	○*	○*	○*	○*	—	
<b>HI</b>	<b>ISO HI</b>	○	○	—	—	—	
<b>80</b>	<b>ISO 80</b>	—	○	○	○	○*	
<b>100</b>	<b>ISO 100</b>	—	○	○	○	○	
<b>200</b>	<b>ISO 200</b>	—	○	○	○	○	
<b>400</b>	<b>ISO 400</b>	—	○	○	○	○	

800	ISO 800	—	○	○	○	○
1600	ISO 1600	—	○	○	○	○

○ : Доступно

\* : Установка по умолчанию.



- Если в режиме съемки установка числа ISO невозможна, для настройки числа ISO фиксируется значение «Авто».
- Если в камере установлено значение или , при наполовину нажатой кнопке спуска затвора устанавливается и отображается число ISO. Это число ISO также отображается в информации при воспроизведении.
- При съемке с высокой чувствительностью ISO в камере автоматически применяется обработка для уменьшения шумов.

## Быстрая настройка числа ISO (Сдвиг авт. ISO)



Режим съемки

**AUTO**



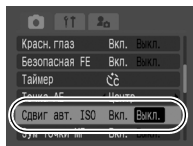
В случае появления во время съемки символа (предупреждение о сотрясении камеры) можно просто нажать кнопку для увеличения числа ISO и съемки с выдержкой, сводящей к минимуму влияние сотрясения камеры.

1




Меню (Меню съемки) → [Сдвиг авт. ISO] → [Вкл.]/[Выкл.]\*.

См. Меню и настройки (стр. 27).

\* Установка по умолчанию.




## 2 Нажмите наполовину кнопку спуска затвора.





- Отображается символ , и кнопка  мигает синим цветом (однако при использовании видоискателя кнопка  не мигает).



## 3 Нажмите кнопку , продолжая удерживать кнопку спуска затвора наполовину нажатой. Когда загорится кнопка , полностью нажмите кнопку спуска затвора.

- Если еще раз нажать кнопку  при наполовину нажатой кнопке спуска затвора для числа ISO восстанавливается исходное значение.
- Если после увеличения числа ISO установить фиксацию автоэкспозиции (стр. 84), камера остается в режиме измененного числа ISO даже после отпускания кнопки спуска затвора (кнопка горит синим цветом до отключения фиксации автоэкспозиции).



- Эта функция не может быть включена в режимах ,  и  или при использовании вспышки.
- В зависимости от условий съемки значок  (предупреждение о сотрясении камеры) может не исчезнуть даже после увеличения числа ISO.

# Настройка компенсации экспозиции



Режим съемки

AUTO



SCN\*



P

Tv

Av

M

\*Установка в режимах и невозможна.

Установка положительной компенсации экспозиции позволяет избежать получения чрезмерно темного снимка объекта при контрольном свете или на ярком фоне. Установка отрицательной компенсации экспозиции позволяет избежать получения чрезмерно яркого объекта при съемке ночью или на темном фоне.

## 1 Нажмите кнопку

См. Меню и настройки (стр. 26).

- Кнопкой или настройте компенсацию экспозиции, затем нажмите кнопку .
- Значение компенсации в режиме AEB (стр. 87) отображается серым цветом.



## Отмена компенсации экспозиции

Восстановите для компенсации экспозиции значение [0].



В режиме возможна установка/отмена сдвига экспозиции (стр. 52).

## Фиксация экспозиции (Фикс. AE)



Режим съемки

AUTO



SCN



P

Tv

Av

M

Экспозицию и фокусировку можно устанавливать отдельно. Это полезно при слишком большом контрасте между объектом и фоном или при съемке против света.



Необходимо установить режим работы вспышки . При срабатывании вспышки фиксация экспозиции невозможна.

- 1 Сфокусируйтесь на области объекта, по которой требуется зафиксировать экспозицию.**
- 2 Удерживая кнопку спуска затвора наполовину нажатой, нажмите кнопку ISO.**
  - Экспозиция фиксируется.
  - На ЖК-мониторе (или в видоискателе) отображается символ .
- 3 Выберите требуемую композицию кадра и полностью нажмите кнопку спуска затвора.**

### Отмена фиксации экспозиции

Нажмите любую кнопку, кроме ISO.



- В режиме сдвиг экспозиции можно задать после фиксации автоэкспозиции ([стр. 52](#)).
- При съемке со вспышкой можно использовать фиксацию экспозиции при съемке со вспышкой ([стр. 86](#)).

## Изменение комбинации выдержки затвора и величины диафрагмы

Автоматически выбранную комбинацию выдержки затвора и величины диафрагмы можно свободно изменять без изменения экспозиции (сдвиг программы).

**1** Сфокусируйтесь на объект, по которому требуется зафиксировать экспозицию.

**2** Нажмите кнопку ISO при нажатой наполовину кнопке спуска затвора.

- Величина экспозиции фиксируется, и на ЖК-мониторе (или в видоискателе) отображается символ \*.




**3** Нажимайте кнопку ◀ или ▶ до появления требуемого значения выдержки затвора или величины диафрагмы.

**4** Заново скомпонуйте кадр и произведите съемку.

- После съемки кадра эта установка отменяется.



Не может использоваться в режиме .

## Фиксация экспозиции при съемке со вспышкой



Режим съемки

AUTO



SCN






P

Tv

Av

M

Правильную экспозицию можно получить независимо от положения объекта в кадре.

- 1** Поднимите вспышку.
- 2** Кнопкой  установите режим вспышки  (вспышка вкл.).
  - Если установлена внешняя вспышка, см. инструкцию по эксплуатации вспышки.
- 3** Сфокусируйтесь на области объекта, по которой требуется зафиксировать экспозицию при съемке со вспышкой.
- 4** Нажмите наполовину кнопку спуска затвора и, не отпуская ее, нажмите кнопку ISO.
  - Срабатывает предварительная вспышка, и фиксируется значение экспозиции.
  - На ЖК-мониторе (или в видоискателе) отображается символ .
- 5** Выберите требуемую композицию кадра и полностью нажмите кнопку спуска затвора.

### Отмена фиксации экспозиции при съемке со вспышкой

Нажмите любую кнопку, кроме ,  и .



Фиксацию экспозиции невозможно использовать, если для параметра [Настр. вспышки] задано значение [Ручной] (стр. 93).



# Автоматический брекетинг (Режим АЕВ)



Режим съемки



В этом режиме камера автоматически меняет экспозицию в установленном диапазоне, снимая три кадра с тем же интервалом, что и при серийной съемке (стр. 46). Изображения снимаются в следующем порядке: стандартная экспозиция, недодержка и передержка.

## 1 Меню FUNC. → \* (ВКТ откл.) → (АЕВ) → кнопка SET.

См. Меню и настройки (стр. 26).

\* Установка по умолчанию.



## 2 Выберите диапазон компенсации с помощью кнопки ◀ или ▶.

- Диапазон компенсации может настраиваться с шагом 1/3 ступени в пределах от -2 до +2 ступеней, при этом центр диапазона соответствует экспозиции в момент съемки. Если настройка экспозиции (стр. 83) уже произведена, установка возможна с использованием настроенного значения в качестве центральной точки.



Значение компенсации в режиме АЕВ

### Отмена режима АЕВ

Выберите на шаге 1 вариант (ВКТ откл.).



Режим автобрекетинга (АЕВ) не может использоваться при съемке со вспышкой.

Записывается только одно изображение со стандартной экспозицией.

# Настройка цветových оттенков (Баланс белого)



Режим съемки

AUTO



SCN



P

Tv

Av

M

Обычно настройка баланса белого **AWB** (Авто) обеспечивает оптимальный баланс белого. Если настройка **AWB** (Авто) не обеспечивает естественной цветопередачи, измените настройку баланса белого в соответствии с типом источника освещения.

## 1 Меню FUNC. → **AWB**\* (Авто).

См. Меню и настройки (стр. 26).

\* Установка по умолчанию.

- Кнопкой ◀ или ▶ выберите настройку баланса белого, затем нажмите кнопку FUNC.



## Настройки баланса белого

	Авто	Установки автоматически выбираются камерой.
	Дневной свет	Для съемки вне помещения в солнечный день.
	Облачно	Для съемки в облачную погоду, в тени, в сумерках.
	Накаливания	Для съемки с освещением лампами накаливания или 3-волновыми флуоресцентными лампами колбового типа.
	Флуоресцент	Для съемки с освещением флуоресцентными лампами с тепло-белым, холодно-белым или тепло-белым (3-волновым) светом.
	Флуоресцент H	Для съемки с освещением лампами дневного света или 3-волновыми флуоресцентными лампами дневного света.
	Вспышка	Для съемки с использованием вспышки (не может устанавливаться в режиме ).
	Ручной	Для съемки с данными оптимального баланса белого, сохраненными в камере по белому объекту, например белой бумаге или ткани.



Если для режима «Мои цвета» выбрано значение или , настройка баланса белого невозможна.

## Использование ручного баланса белого

Для достижения оптимальных результатов можно установить пользовательский баланс белого, замерив его камерой, наведенной на объект (например, на лист белой бумаги, белую ткань или на полутоновую карточку фотографического качества), который требуется использовать в качестве стандарта белого цвета.

В частности, используйте данные баланса белого (Ручной) при съемке в указанных ниже ситуациях, в которых в режиме (Авто) возможна неправильная установка баланса белого:

- при съемке с близкого расстояния (Макро);
- при съемке объектов с одним преобладающим цветом (например небо, море или лес);
- при съемке с особыми источниками освещения (например со ртутными лампами).

### 1 Меню FUNC. → \* (Авто) → (Ручной).

См. Меню и настройки (стр. 26).


\* Установка по умолчанию.



### 2 Наведите камеру на лист белой бумаги или белую ткань и нажмите кнопку SET.

- При использовании ЖК-монитора убедитесь, что белое изображение полностью заполняет центральную рамку. Однако при использовании цифрового зума центральная рамка не отображается.



- Перед установкой пользовательского баланса белого рекомендуется установить режим съемки **P** и нулевую ( $\pm 0$ ) компенсацию экспозиции. Правильное значение баланса белого не может быть получено при неправильной установке экспозиции (изображение может получиться полностью черным или белым).
- Производите съемку с теми же установками, что и при регистрации данных баланса белого. Если установки различаются, может быть установлен неоптимальный баланс белого. Особенно важно сохранять перечисленные ниже установки.
  - Число ISO
  - Вспышка: рекомендуется включить или отключить вспышку. Если при регистрации данных баланса белого сработала вспышка, установленная в режим [Авто], то убедитесь, что вспышка сработала и при съемке кадров.
- Поскольку считывание данных баланса белого в режиме  невозможно, предварительно установите баланс белого в другом режиме съемки.

# Съемка в режиме «Мои цвета»



Режим съемки

AUTO



SCN



P

Tv

Av

M

Можно изменить вид снимаемого изображения.

## Настройки «Мои цвета»

	Откл. эффекты	Обычная запись.
	Яркий	Увеличивает контрастность и насыщенность цветов для записи ярких изображений.
	Нейтральный	Понижает контрастность и насыщенность цветов для записи нейтральных оттенков.
	Сепия	Запись в оттенках сепии.
	Ч/Б	Запись черно-белого изображения.
	Имитация слайда	Служит для повышения интенсивности красного, зеленого или синего цвета, как при использовании эффектов «Ярко красный», «Ярко зеленый» или «Ярко синий». Позволяет получить насыщенные естественные цвета, как при съемке на пленку для слайдов.
	Осветлить тон кожи*	Позволяет сделать телесные цвета более светлыми.
	Затемнить тон кожи*	Позволяет сделать телесные цвета более темными.
	Ярко синий	Усиливаются оттенки синего. Синие объекты (например небо или океан) становятся более яркими.
	Ярко зеленый	Усиливаются оттенки зеленого. Зеленые объекты (например горы, молодая поросль, цветы и лужайки) становятся более яркими.
	Ярко красный	Усиливаются оттенки красного. Красные объекты (например цветы или автомобили) становятся более яркими.
	Ручной	Этот вариант служит для настройки баланса контрастности, резкости, насыщенности, красных, зеленых, синих и телесных цветов*. Может использоваться для тонкой корректировки, например, чтобы сделать синие цвета более насыщенными или цвет лица более ярким.

\* Если изображение содержит цвета, совпадающие с цветами кожи человека, эти цвета также изменяются. Результат зависит от цвета кожи и может отличаться от ожидаемого.

## 1 Меню FUNC. → \* (Откл. эффекты).


См. Меню и настройки (стр. 26).

\* Установка по умолчанию.

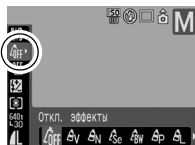
- Выберите режим «Мои цвета» кнопкой  или .

- Режим 

См. раздел *Установка камеры в режим ручной настройки* (стр. 92).

- Режимы, отличные от 

Нажмите кнопку **FUNC**. Отображается экран съемки, и можно производить съемку.

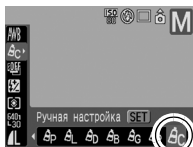


## 2 Произведите съемку.

### Установка камеры в режим ручной настройки

#### 1 (Ручная настройка) → кнопка SET.

См. Меню и настройки (стр. 26).



**2** Кнопкой ▲ или ▼ выберите [Контраст], [Резкость], [Насыщенность], [Красный], [Зеленый], [Синий] или [Тон кожи], затем кнопкой ◀ или ▶ настройте этот параметр.

- Отображаются измененные цвета.



**3** Нажмите кнопку SET.

- На этом настройка завершена.

## Переключение параметров настройки вспышки



Режим съемки



Хотя встроенная вспышка и внешняя вспышка\* срабатывают с автоматическими настройками (кроме режима **M**), можно также задать срабатывание вспышки без каких-либо настроек.

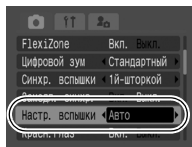
\* Вспышка Speedlite 220EX/430EX/580EX II

**1** Меню (Меню съемки) → [Настр. вспышки] ▶ [Авто]\* / [Ручной].

См. Меню и настройки (стр. 27).

\* Установка по умолчанию.

- Если для параметра [Настр. вспышки] задано значение [Ручной], возможна настройка мощности вспышки (стр. 94).





## Компенсация экспозиции при съемке со вспышкой

- Если установлен режим съемки **P** или для параметра [Настр. вспышки] задано значение [Авто] (стр. 93) в режиме **Tv** или **Av**, возможна настройка значений с шагом 1/3 ступени в диапазоне от -2 до +2 ступеней.
- Компенсацию экспозиции при съемке со вспышкой можно использовать совместно с функцией компенсации экспозиции камеры с целью получения художественных эффектов, компенсирующих экспозицию фона.

## Мощность вспышки

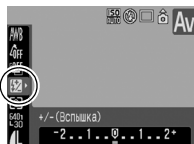
- Если установлен режим съемки **M** или для параметра [Настр. вспышки] задано значение [Ручной] в режиме **Tv** или **Av** (стр. 93), во время съемки можно установить одно из трех значений мощности вспышки, начиная с FULL (Полная). Если установлена внешняя вспышка, можно контролировать ее мощность (от 1/1 (полная мощность) до 1/64 с шагом 1/3 ступени).

## 1 Меню FUNC. → (+/- (Вспышка)) / (Мощн. вспышки).

См. Меню и настройки (стр. 26).

\* Установка по умолчанию.

- Настройте компенсацию/мощность кнопкой ◀ или ▶ и нажмите кнопку FUNC.



Пример.  
Для [Настр. вспышки]  
задано значение [Авто]



Пример.  
Для [Настр. вспышки]  
задано значение [Ручной]



# Переключение момента срабатывания вспышки



Режим съемки

AUTO



**1й-шторкой**

Вспышка срабатывает сразу после открытия затвора, независимо от значения выдержки. Обычно при съемке используется синхронизация по 1-ой шторке.

**2й-шторкой**

Вспышка срабатывает непосредственно перед закрытием затвора. По сравнению с синхронизацией по 1-ой шторке вспышка срабатывает позднее, что позволяет снимать кадры, на которых, например, за автомобилем остается след от задних фонарей.

**1**

Меню (Меню съемки) → [Синхр. вспышки] → [1й-шторкой]\*/[2й-шторкой].



Изображение, снятое с синхронизацией по 1-ой шторке.



Изображение, снятое с синхронизацией по 2-ой шторке

См. Меню и настройки (стр. 27).

\* Установка по умолчанию.



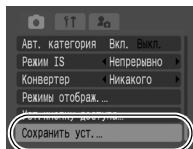
Часто используемые режимы и различные параметры съемки можно назначить режиму **С** (Пользовательский). Затем при необходимости можно снимать изображения с ранее сохраненными установками, просто повернув диск установки режима в положение **С**. При этом запоминаются и те установки, которые теряются при изменении режима съемки или при выключении питания (например, режим непрерывной съемки и режим автоспуска).

## 1 Переключитесь в режим съемки, который требуется сохранить, и задайте значение параметров.

- Функции, которые можно сохранить в параметрах режима **С**
  - Режим съемки (**P**, **Tv**, **Av**, **M**)
  - Параметры, которые могут устанавливаться в режимах **P**, **Tv**, **Av** и **M** (стр. 197)
  - Настройки меню съемки
  - Положение зумирования
  - Положение ручной фокусировки
- Для изменения некоторых настроек, сохраненных в режиме **С** (отличных от режима съемки), выберите **С**.

## 2 Меню (Меню съемки) → [Сохранить уст.].

См. Меню и настройки (стр. 27).



## 3 [OK] → кнопка SET.



- Содержимое установок не влияет на другие режимы съемки.
- Сохраненные установки могут быть сброшены (стр. 36).

## Регистрация установок для кнопки быстрого вызова



Режим съемки



Для кнопки (Быстрый вызов) можно зарегистрировать одну часто используемую функцию.

Можно зарегистрировать перечисленные ниже функции.

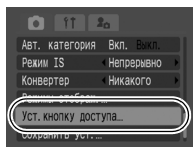
Пункт меню	Стр.	Пункт меню	Стр.
Не назначено *	—	Цифровой телеконвертер	<a href="#">стр. 40</a>
Экспозамер	<a href="#">стр. 78</a>	AEL Фиксация AE	<a href="#">стр. 84</a>
WB Баланс белого	<a href="#">стр. 88</a>	AFL Фиксация AF	<a href="#">стр. 74</a>
Пользовательский баланс белого (Ручной)	<a href="#">стр. 89</a>	Дисплей выкл.	<a href="#">стр. 33</a>

\* Установка по умолчанию.

## Регистрация функции

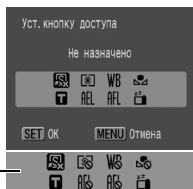
### 1 Меню (Меню съемки) → [Уст.кнопку доступа].

См. Меню и настройки ([стр. 27](#)).



### 2 Кнопкой , , или выберите функцию, которую требуется зарегистрировать, → кнопка SET.

- Если правом нижнем углу значка отображается символ , эту функцию можно зарегистрировать, однако в текущем режиме съемки она не будет работать.












Диск установки режима в положении

## Для отмены кнопки быстрого вызова

На шаге 2 выберите .

## Использование кнопки быстрого вызова

### 1 Нажмите кнопку .

- При каждом нажатии кнопки  производится циклическое переключение значений зарегистрированной функции.
  - В случае функций WB и  открывается экран настройки.
  - В случае функции  при нажатии кнопки  производится замер баланса белого. Рамка не отображается, поэтому перед нажатием кнопки лист белой бумаги или белая ткань должна располагаться в центре ЖК-монитора.
  - В случае функции AEL при нажатии кнопки  производится фиксация автоэкспозиции\*. При съемке видеofilмов\*\* автоэкспозиция устанавливается заново, затем фиксируется (компенсация экспозиции отключается).
  - В случае функции AFL при нажатии кнопки  производится фиксация автофокусировки\*. При съемке видеofilмов автофокусировка устанавливается заново, затем фиксируется.
  - В случае  при нажатии кнопки  выключается ЖК-монитор (или видискатель). Экран снова включается при нажатии любой кнопки.
- \* Фиксация отключается после съемки одного изображения.
- \*\* Не работает, если отображается шкала компенсации экспозиции.
- Функции, недоступные в текущем режиме съемки, не отображаются даже при нажатии кнопки .





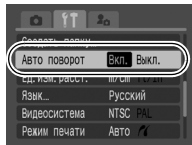
Камера оснащена интеллектуальным датчиком ориентации, определяющим ориентацию снятого изображения при вертикальном положении камеры и автоматически поворачивающим изображение для правильного просмотра на мониторе.

## 1 Меню (Настройка) → [Авто поворот] → [Вкл.]\*/[Выкл.].

См. Меню и настройки (стр. 27).

\* Установка по умолчанию.

- Если во время съемки для функции автоматического поворота задано значение [Вкл.] и ЖК-монитор установлен в режим подробной индикации, на мониторе отображается символ (обычное положение), (правый край внизу) или (левый край внизу).



- Эта функция может работать неправильно, если камера направлена точно вниз или вверх. Убедитесь, что стрелка показывает в правильном направлении. Если нет, установите для функции [Авто поворот] значение [Выкл.].
- Даже если для функции [Авто поворот] задано значение [Вкл.], ориентация изображений, загруженных в компьютер, зависит от программного обеспечения, используемого для загрузки.



Если во время съемки камера находится в вертикальном положении, интеллектуальный датчик ориентации считает, что верхний край камеры – это «верх», а нижний край камеры – «низ». Затем настраиваются оптимальный баланс белого, экспозиция и фокус для съемки в вертикальном положении. Эта функция работает независимо от того, включена ли функция автоповорота.

# Создание папки для записи изображений (Папка)



Режим съемки

AUTO



SCN



P

Tv

Av

M

В любой момент можно создать новую папку, и снимаемые изображения будут автоматически записываться в эту папку.

**Создать новую папку**

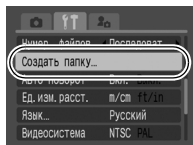
При последующей съемке изображений создается новая папка. Для создания дополнительной папки снова установите этот флажок.

**Авт. создание**

Можно также задать дату и время, когда должна быть создана новая папка, использующая дату съемки после заданной даты и времени.


## 1 Меню (Настройка) → [Создать папку].

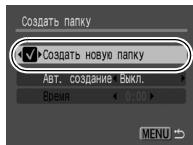
См. Меню и настройки (стр. 27).



## Создание папки при следующей съемке


### 2 Кнопкой ◀ или ▶ установите флажок [Создать новую папку] → кнопка MENU.

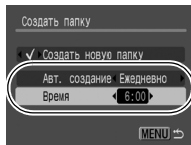
- На ЖК-мониторе (или в видоискателе) отображается символ . После создания новой папки этот символ исчезает.



## Задание даты или времени для автоматического создания папки

### 2 Выберите день для параметра [Авт. создание] и время в параметре [Время] → кнопка MENU.

- При наступлении заданного момента времени на ЖК-мониторе (или в видеискателе) отображается символ . После создания новой папки этот символ исчезает.



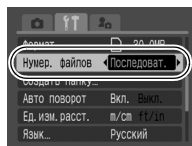
В одной папке можно сохранить максимум 2000 изображений. После съемки большего числа изображений автоматически создается новая папка, даже если пользователь не создавал новых папок.

Снимаемым изображениям автоматически присваиваются номера файлов. Можно выбрать метод присвоения номеров файлов.

## 1 Меню (Настройка) → [Нумер. файлов] → [Последоват.]\*/ [Автосброс].

См. Меню и настройки (стр. 27).

\* Установка по умолчанию.



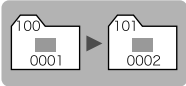
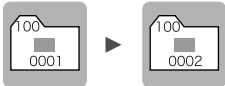
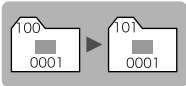
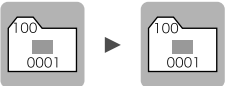
## Функция сброса номеров файлов

<b>Последоват.</b>	<p>Следующему изображению присваивается номер, на единицу больший номера последнего записанного изображения. Это удобно для хранения всех изображений в одном месте на компьютере, так как позволяет избежать дублирования имен файлов при смене папок или карт памяти*.</p> <p>* При использовании чистой карты памяти. Если используется карта памяти с уже записанными данными, 7-значный номер последней записанной папки и изображения сравнивается с последним номером на карте памяти, после чего номера новых изображений назначаются на основе большего из этих двух значений.</p>
<b>Автосброс</b>	<p>Для номеров изображения и папки устанавливаются начальные значения (100-0001)*. Это удобно для управления изображениями по папкам.</p> <p>* При использовании чистой карты памяти. Если используется карта памяти с уже записанными данными, нумерация новых изображений производится на основе 7-значного номера последней записанной на карте памяти папки и изображения.</p>



## Номера файлов и папок

Записанным изображениям назначаются последовательные номера файлов в диапазоне от 0001 до 9999, а папкам назначаются номера в диапазоне от 100 до 999. В одной папке можно сохранить максимум 2000 изображений.

	Создана новая папка	Карта памяти заменена другой картой
<b>Последоват.</b>	<p>Карта памяти 1</p> 	<p>Карта памяти 1    Карта памяти 2</p> 
<b>Автосброс</b>	<p>Карта памяти 1</p> 	<p>Карта памяти 1    Карта памяти 2</p> 

- При недостатке свободного места изображения могут сохраняться в новой папке, даже если общее количество изображений в папке менее 2000, так как изображения следующих типов всегда записываются вместе в одну папку:
  - изображения, снятые в режиме серийной съемки;
  - изображения, снятые в режиме автоспуска (ручной);
  - видеofilмы (фотографии из видеofilмов);
  - изображения, снятые в панорамном режиме;
  - изображения, снятые в режиме фокусировочной вилки;
  - изображения, снятые в режиме АЕВ;
  - фотографии, снятые в режиме Акцентиров. цветом/Замена цвета (если для параметра [Сохранение оригинала] задано значение [Вкл.]).
- При наличии папок с совпадающими номерами или изображений с одинаковыми номерами в одной папке воспроизведение изображений невозможно.
- Информацию о структуре папок и типах изображений см. во *Вводном руководстве по программному обеспечению*.


# Воспроизведение/стирание

См. также *Руководство пользователя камеры, Основные операции* (стр. 20).

## 🔍 Просмотр увеличенных изображений




### 1 Нажмите рычаг зумирования в направлении 🔍 .

- Отображаются символ **SET**  и увеличенная область изображения.
- Коэффициент увеличения изменяется рычагом зумирования.
- Изображения могут увеличиваться приблизительно в 10 раз.




Приблизительное положение отображаемой области

### 2 Для перемещения по изображению используйте кнопки ▲, ▼, ◀ и ▶.

- При повторном нажатии кнопки **SET** камера переключается в режим перехода между изображениями и отображается символ **SET**  . С помощью кнопки ◀ или ▶ можно перейти к следующему или предыдущему изображению с тем же коэффициентом увеличения. Режим перехода между изображениями отменяется повторным нажатием кнопки **SET**.

### Отмена увеличения

Нажмите рычаг зумирования в направлении  . (Увеличение можно также быстро отменить, нажав кнопку **MENU**.)



Увеличение кадров из видеофильмов и изображений, воспроизводимых в индексном режиме, невозможно.

## Одновременный просмотр 9 изображений (Индексный режим)



### 1 Нажмите рычаг зумирования в направлении .

- Индексный режим позволяет одновременно просматривать до девяти изображений.
- Выбор изображений производится кнопками ▲, ▼, ◀ и ▶.

Выбранное изображение





Видео

### Возврат в режим воспроизведения одиночного изображения

Нажмите рычаг зумирования в направлении .

### Переключение между наборами из девяти изображений


При нажатии кнопки  в индексном режиме отображается шкала перехода, позволяющая переходить между наборами по 9 изображений.

- Переход производится также при нажатии рычага зумирования в направлении . С помощью кнопки ◀ или ▶ перейдите к предыдущему или следующему набору из 9 изображений.
- Для перехода на первый или последний набор изображений нажмите кнопку ◀ или ▶ при нажатой кнопке SET.



Шкала перехода

### Отмена шкалы перехода

Нажмите кнопку .

# Систематизация изображений по категориям (Моя категория)




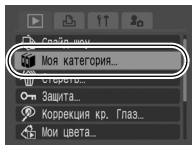
Изображения можно систематизировать по готовым категориям (Люди, Пейзаж, События, Категория 1–3, В работу). Информация о категориях, записанная функцией [Авт. категория] (стр. 30), может редактироваться. На уровне категории возможны перечисленные ниже операции.

- Поиск изображений (стр. 107) • Слайд-шоу (стр. 123)
- Защита (стр. 128) • Стирание (стр. 132)
- Задание параметров печати (стр. 134)

## 1 Меню (Меню показа) .

*См. Меню и настройки (стр. 27).*

- В режиме воспроизведения можно нажать кнопку , чтобы сразу же открыть экран шага 2.



## 2 Кнопкой или выберите изображение для классификации, затем кнопкой или выберите категорию и нажмите кнопку SET.

- Изображение можно отнести к нескольким категориям.
- Можно задать индексное воспроизведение.
- Классификацию можно отменить, еще раз нажав кнопку SET.



- При создании слайд-шоу, а также при стирании или печати удобно назначать изображениям категорию [В работу].
- Можно систематизировать видеofilмы по категориям.



Если на карту памяти записано много изображений, для поиска требуемого кадра удобно использовать перечисленные ниже критерии поиска.

	Перех. по дате	Переход на первое изображение для каждой даты съемки.
	Моя категория	Отображение первого изображения в каждой категории.
	Перех. к папке	Отображение первого изображения в каждой папке.
	К видео	Переход к видеофильму.
	Через 10 сн.	Переход сразу через 10 изображений.
	Через 100 сн.	Переход сразу через 100 изображений.

## 1 В режиме воспроизведения одиночного изображения нажмите кнопку 🏠.

- Камера переключается в режим перехода по поиску.



## 2 Кнопкой ▲ или ▼ выберите критерий поиска.





- Вид экрана для разных критериев поиска немного отличается.
- С помощью кнопки **DISP.** можно отображать/скрывать информацию об изображении.


Информация  
об изображении



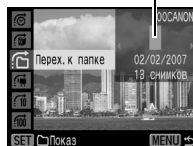
### 3 Откройте изображения.

-  /  :
  - Нажмите кнопку ◀ или ▶.
  - Нажмите кнопку **MENU** для возврата в режим воспроизведения одиночного изображения.


-  /  /  /  :  
Кнопкой ◀ или ▶ выберите дату, категорию, папку или видеofilm для воспроизведения, затем нажмите кнопку **SET**.

- Камера переключается в заданный режим воспроизведения и воспроизводит только изображения, удовлетворяющие критерию поиска.
- Нажмите кнопку  для отмены заданного режима воспроизведения.

Выберите критерий поиска



Заданный режим воспроизведения отменяется при перечисленных ниже условиях:

- при назначении категорий изображениям или видеofilmам;
- при сохранении изображений с эффектами «Мои цвета», изображений с коррекцией «красных глаз» или отредактированных видеofilmов в виде нового файла;
- при стирании изображения с помощью пункта [Стереть] меню  (Меню показа).



В индексном режиме воспроизведение видеофильмов невозможно.

## 1 Выберите видеофильм и нажмите кнопку SET.










- Видеофильмы помечаются значком **SET** .
- Открывается панель управления видеофильмом.



## 2 Выберите (Показать) и нажмите кнопку SET.

- При нажатии кнопки **SET** во время воспроизведения видеофильма воспроизведение приостанавливается. Оно возобновляется при повторном нажатии этой кнопки.
- После завершения видеофильма воспроизведение останавливается и отображается последний кадр. Для отображения панели управления видеофильмом нажмите кнопку **SET**.
- Шкалу хода воспроизведения можно отобразить/скрыть, нажав кнопку **DISP.** во время воспроизведения видеофильма.
- Если предыдущий сеанс воспроизведения был прерван, последующее воспроизведение начинается с последнего отображавшегося кадра.

## Использование панели управления видеофильмом

	Возврат в режим воспроизведения одиночного изображения
	Печатать (при подсоединенном принтере отображается соответствующий значок; подробнее см. <i>Руководство по прямой печати</i> )
	Показать
	Замедленный показ (с помощью кнопки ◀ можно замедлить воспроизведение, с помощью кнопки ▶ – ускорить воспроизведение)
	Отображение первого кадра
	Предыдущий кадр (перемотка назад, если удерживать нажатой кнопку <b>SET</b> )
	Следующий кадр (перемотка вперед, если удерживать нажатой кнопку <b>SET</b> )
	Отображение последнего кадра
	Редактирование (переключение в режим редактирования видеофильма) (стр. 111)



- При просмотре видеофильма на экране телевизора громкость регулируется на телевизоре (стр. 130).
- В режиме замедленного воспроизведения звук не воспроизводится.





Можно удалять части записанных видеofilьмов.



Возможно редактирование (с шагом 1 с) видеofilьмов длительностью на менее 1 с до места редактирования; однако редактирование защищенных видеofilьмов и видеofilьмов длительностью менее 1 с невозможно.

## 1 Выберите (Редактирование) на панели управления видеofilьмом и нажмите кнопку SET.



- Открываются панель и шкала редактирования видеofilьма.

Панель редактирования видеofilьма



Шкала редактирования видеofilьма

## 2 Кнопкой ▲ или ▼ выберите (Начало отреза) или (Конец отреза), а кнопкой ◀ или ▶ выберите место отреза (↓).

- Для проверки временно отредактированного видеofilьма выберите  (Показать) и нажмите кнопку SET.
- При выборе  (Выход) редактирование отменяется и производится возврат к панели управления видеofilьмом.

## 3 Выберите (Сохранение) и нажмите кнопку SET.

## 4 Выберите пункт [Новый файл] или [Перезаписать], затем нажмите кнопку SET.

- Пункт [Новый файл] позволяет сохранить отредактированный видеофильм в файле с новым именем. Исходные данные не изменяются. Обратите внимание, что при нажатии кнопки **SET** во время сохранения видеофильма сохранение отменяется.
- При выборе пункта [Перезаписать] отредактированный видеофильм сохраняется с исходным именем. Исходные данные стираются.
- Если на карте памяти осталось недостаточно свободного места, доступен только вариант [Перезаписать], а счетчик на шкале редактирования видеофильма показывает ▲.

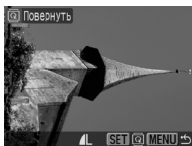


Для сохранения видеофильма может потребоваться некоторое время, зависящее от размера файла видеофильма. Если в процессе сохранения аккумулятор разрядится, сохранение отредактированного видеофильма будет невозможно. При редактировании изображений рекомендуется использовать новые щелочные элементы питания типоразмера AA (4 шт.), полностью заряженные NiMH аккумуляторы типоразмера AA (4 шт.) или отдельно продаваемый компактный блок питания CA-PS700 (стр. 166).

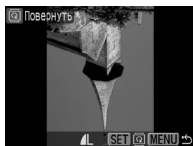
## Поворот изображений на мониторе



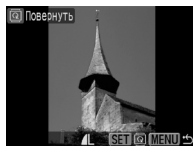
Изображение на мониторе можно повернуть по часовой стрелке на 90° или 270°.



Оригинал



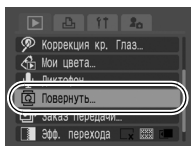
90°



270°

### 1 Меню (Меню показа) .

См. Меню и настройки (стр. 27).



### 2 Кнопкой или выберите изображение для поворота, затем поверните его, нажимая кнопку SET.

- При каждом нажатии кнопки **SET** производится циклическое изменение ориентации в порядке 90°/270°/исходная ориентация.
- Эту операцию можно также выполнять в индексном режиме.



При загрузке в компьютер ориентация изображений, повернутых самой камерой, будет зависеть от используемого программного обеспечения.

## Воспроизведение с использованием эффектов перехода



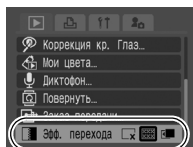
Можно выбрать эффект перехода, используемый при переходе между изображениями.

	Эффект перехода не используется.
	Яркость отображаемого изображения постепенно уменьшается, затем постепенно появляется новое изображение.
	Нажмите кнопку ◀ для появления предыдущего изображения слева или кнопку ▶ для появления следующего изображения справа.

1 Меню (Меню показа) → → / \* / .

См. Меню и настройки (стр. 27).

\* Установка по умолчанию.



## Функция коррекции эффекта «красных глаз»

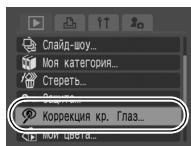
Можно устранить эффект «красных глаз» на снятых изображениях. Однако автоматическое обнаружение «красных глаз» на некоторых изображениях может оказаться невозможным или результаты коррекции могут отличаться от ожидаемых.

### Примеры.



- Лица рядом с краями экрана или выглядящие очень мелкими, крупными, темными или яркими относительно общего изображения.
- Лица, повернутые в сторону или по диагонали, либо частично закрытые лица.

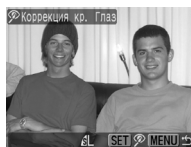
### 1 Меню (Меню показа) .

См. Меню и настройки (стр. 27).

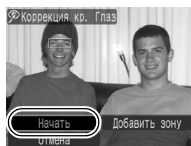


### 2 Кнопкой или выберите изображение, для которого требуется произвести коррекцию эффекта «красных глаз», и нажмите кнопку SET.

- В месте, в котором будет выполнена коррекция эффекта «красных глаз», автоматически отображается рамка.
- Если «красные глаза» не были обнаружены автоматически, кнопкой  или  выберите пункт [Добавить зону] и нажмите кнопку SET (стр. 117).

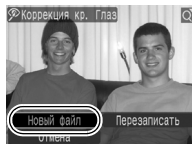


### 3 Выберите [Начать] и нажмите кнопку SET.



## 4 Выберите пункт [Новый файл] или [Перезаписать], затем нажмите кнопку SET.

- [Новый файл] : изображение сохраняется в файле с новым именем. Исходный файл остается неизменным. Новый файл изображения сохраняется как последнее снятое изображение.
- [Перезаписать]: новое изображение сохраняется с исходным именем файла. Исходное изображение перезаписывается.
- Если выбран вариант [Новый файл], переходите к шагу 5.



## 5 Нажмите кнопку MENU и выберите [Да] или [Нет], затем нажмите кнопку SET.

- При выборе варианта [Да] отображается исправленное изображение, при выборе варианта [Нет] производится возврат в меню «Показ».



- Коррекция «красных глаз» не может выполняться для видеофильмов.
- Перезапись защищенных изображений невозможна.

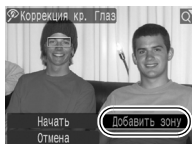


- Если на карте памяти осталось мало свободного места, коррекция эффекта «красных глаз» невозможна.
- Хотя коррекцию эффекта «красных глаз» можно применять к изображению любое число раз, при каждом последующем применении качество изображения постепенно снижается.
- Так как на изображениях, уже исправленных с помощью функции [Коррекция кр. глаз], рамка коррекции не отображается автоматически, используйте для коррекции пункт [Добавить зону].

## Добавление рамок коррекции

Можно добавить до 35 рамок коррекции.

- 1 Кнопкой ◀ или ▶ выберите [Добавить зону] и нажмите кнопку SET.



- 2 Кнопкой ▲, ▼, ◀ или ▶ переместите рамку и нажмите кнопку SET.

- Размер рамки можно изменить рычагом зумирования.



## Добавление эффектов «Мои цвета»

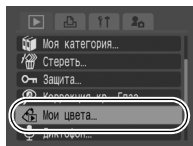


С помощью функции «Мои цвета» можно добавлять эффекты к записанным изображениям (только фотографии). Предусмотренные варианты эффектов «Мои цвета» перечислены ниже. Подробнее см. [стр. 91](#).

	Яркий		Осветлить тон кожи
	Нейтральный		Затемнить тон кожи
	Сепия		Ярко синий
	Ч/Б		Ярко зеленый
	Имитация слайда		Ярко красный

# 1 Меню (Меню показа) → .


См. Меню и настройки (стр. 27).

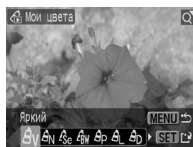


# 2 Кнопкой или выберите изображение и нажмите кнопку SET.



# 3 Кнопкой или выберите тип эффекта «Мои цвета» и нажмите кнопку SET.

- К отображаемому изображению применяется эффект «Мои цвета».
- Для просмотра изображения с большим увеличением нажмите рычаг зумирования в направлении . Когда изображение увеличено, можно с помощью кнопки **SET** переключаться между изображением, измененным с помощью эффекта «Мои цвета», и исходным непреобразованным изображением.



# 4 Выберите [OK] и нажмите кнопку SET.

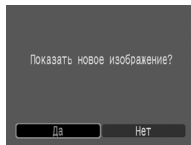
- Только что сохраненное изображение, преобразованное с помощью эффекта «Мои цвета», будет последним в списке.
- Для продолжения добавления эффектов к другим изображениям повторите операцию, начиная с шага 2.





## 5 Нажмите кнопку MENU и выберите [Да] или [Нет], затем нажмите кнопку SET.

- При выборе варианта [Да] отображается изображение, преобразованное с помощью эффекта «Мои цвета», при выборе варианта [Нет] производится возврат в меню показа.



- Если на карте памяти недостаточно свободного места, функция «Мои цвета» не работает.
- Хотя эффекты «Мои цвета» можно применять к изображению неограниченное число раз, при каждом применении качество изображения снижается, и получение требуемых цветов может оказаться невозможным.
- Цвета изображений, снятых в режиме съемки «Мои цвета» (стр. 91), и изображений, отредактированных с помощью функции «Мои цвета» в режиме воспроизведения, могут несколько отличаться.

## Добавление звуковых комментариев к изображению



В режиме воспроизведения (включая воспроизведение одиночных изображений, индексный режим, воспроизведение с увеличением, просмотр изображения сразу после съемки в режиме съемки (*Руководство по основным операциям*, стр. 10) и проверку фокусировки сразу после съемки (стр. 48)) к изображению можно добавлять звуковые комментарии (максимум 1 мин). Звуковые данные сохраняются в формате WAVE (стерео).

## 1 Во время воспроизведения изображений нажмите кнопку .

- Открывается панель управления звуковыми комментариями.

## 2 Кнопкой ◀ или ▶ выберите пункт ◻ (Запись), затем нажмите кнопку SET.

- Отображаются прошедшее и оставшееся время.
- При нажатии кнопки **SET** запись приостанавливается. При повторном нажатии этой кнопки запись возобновляется.
- К одному изображению можно добавить звуковую запись длительностью до 1 мин.
- Режим записи звука может быть изменен (стр. 56).



Панель звукового комментария  
Прошедшее время/  
оставшееся время  
Громкость (настраивается  
кнопками ▼ и ▲)

### Панель звукового комментария

	Выход
	Запись
	Пауза
	Показать
	Стереть Выберите вариант [Стереть] на экране запроса подтверждения и нажмите кнопку <b>SET</b> .
	Громкость (уровни 0 – 5)



- Добавление звуковых комментариев к видеофильмам невозможно.
- Удаление звуковых комментариев к защищенным файлам невозможно.

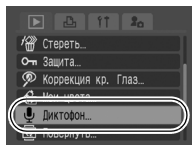
## Запись только звука (Диктофон)



Предусмотрена возможность записи только звука (без изображений) с длительностью одной записи максимум 2 часа.

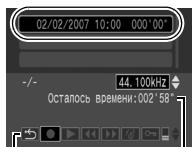
### 1 Меню (Меню показа) → .

См. Меню и настройки (стр. 27).



### 2 Выберите (Запись) и нажмите кнопку SET.

- Отображается время записи.
- С помощью кнопок ▲ и ▼ можно изменять частоту выборки. Качество звука увеличивается в порядке [11.025 кГц], [22.050 кГц], [44.100 кГц]\*, однако объем записанного файла также соответствующим образом увеличивается.  
\* Установка по умолчанию.
- При нажатии кнопки **SET** запись приостанавливается. При повторном нажатии этой кнопки запись возобновляется.
- При нажатии наполовину кнопки спуска затвора или при нажатии кнопки видеосъемки запись звука останавливается и камера переключается в режим съемки.
- Режим записи звука может быть изменен (стр. 56).












Доступное время записи


Панель управления звуком

## Панель диктофона

Кнопкой ◀ или ▶ выберите требуемый пункт, затем нажмите кнопку **SET**.

	Выход
	Запись
	Пауза
	Показать (Кнопкой ◀ или ▶ выберите звук, затем нажмите кнопку <b>SET</b> .)
	Перемотка назад (Для перемотки назад нажмите кнопку <b>SET</b> и удерживайте ее нажатой (звук не воспроизводится).)
	Перемотка вперед (Для перемотки вперед нажмите кнопку <b>SET</b> и удерживайте ее нажатой (звук не воспроизводится).)
	Стереть (Выберите пункт [Стереть] или [Стереть все], затем на экране запроса подтверждения нажмите кнопку <b>SET</b> .)
	Защита (Ценные изображения можно защитить от случайного стирания. Для установки/снятия защиты нажмите кнопку <b>SET</b> .)
	Громкость (Громкость настраивается кнопкой ▲ или ▼.)



- См. *Приблизительный объем файлов и время записи диктофона* (стр. 187).
- При заполнении карты памяти запись автоматически останавливается.
- В режиме воспроизведения панель управления звуком можно открыть, нажав кнопку  и удерживая ее нажатой.
- Подробные сведения о номерах звуковых файлов и номерах папок см. во *Вводном руководстве по программному обеспечению*.

# Автоматическое воспроизведение (Слайд-шоу)



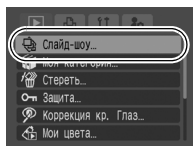
Автоматическое воспроизведение изображений с карты памяти.

\* Настройка изображений для слайд-шоу основана на стандарте DPOF (Формат заказа цифровой печати) (стр. 182).

	Все снимки	Последовательно воспроизводятся все изображения, записанные на карте памяти.
	Дата	Последовательно воспроизводятся изображения, помеченные указанной датой.
	Моя категория	Последовательно воспроизводятся изображения из выбранной категории.
	Папка	Последовательно воспроизводятся изображения из указанной папки.
	Видеозаписи	Последовательно воспроизводятся только файлы видеofilмов.
	Фотографии	Последовательно воспроизводятся только файлы фотографий.
	Польз. 1-3	Последовательно воспроизводятся изображения, выбранные для соответствующего слайд-шоу (Польз. 1-3) (стр. 126).

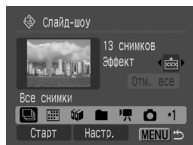
## 1 Меню (Меню показа)

См. Меню и настройки (стр. 27).



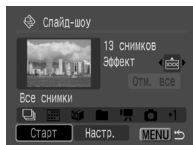
## 2 Кнопкой , , или выберите , , , , , или -.

- , , : выберите дату, категорию или папку для воспроизведения (стр. 125).
- Для пункта , или : выберите изображения для воспроизведения (стр. 126).
- Если при воспроизведении изображений требуется использовать эффекты перехода, кнопкой выберите пункт [Эффект], затем выберите тип эффекта кнопкой или (стр. 124).







### 3 Выберите [Старт] и нажмите кнопку SET.

- Во время слайд-шоу доступны перечисленные ниже функции.
  - Приостановка/возобновление слайд-шоу: нажмите кнопку **SET**.
  - Быстрая перемотка слайд-шоу вперед/назад: нажмите кнопку ◀ или ▶ (для ускорения переключения между изображениями удерживайте эту кнопку нажатой).
  - Остановка слайд-шоу: нажмите кнопку **MENU**.




### Эффекты перехода

Можно выбрать эффект перехода, используемый при смене изображений.

	Эффект перехода не используется.
 *	По мере постепенного перемещения нового изображения снизу вверх его яркость постепенно увеличивается.
	Новое изображение сначала появляется в форме креста, затем постепенно открывается все изображение.
	Части нового изображения перемещаются по горизонтали, затем изображение расширяется на весь экран.

\* Установка по умолчанию.



В режиме воспроизведения одиночного изображения можно запустить слайд-шоу с текущего изображения, нажав кнопку  при нажатой кнопке **SET**. Обратите внимание, что если при выполнении этой операции отображается последнее снятое изображение, слайд-шоу начинается с первого изображения для этой даты.

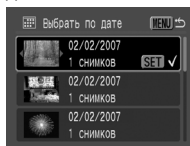
## Выберите дату/категорию/папку для воспроизведения (📅/📁/📂)

**1** Выберите 📅, 📁 или 📂 и нажмите кнопку **SET**.

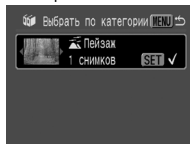
**2** Кнопкой ▲ или ▼ выберите дату/категорию/папку для воспроизведения, затем нажмите кнопку **SET**.

- При повторном нажатии кнопки **SET** настройка отменяется.
- Можно выбрать несколько дат, категорий или папок.
- Они воспроизводятся в том порядке, в каком были выбраны.
- Для подтверждения каждой даты, категории или папки используйте кнопку ◀ или ▶.
- При нажатии кнопки **MENU** настройка отменяется.

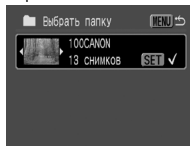
### Дата



### Категория



### Перех. к папке



## Выбор изображений для воспроизведения (\*1—\*3)

Выберите изображения, которые требуется воспроизвести, и сохраните их в виде слайд-шоу (Польз. 1, 2 или 3). Можно выбрать максимум 998 изображений. Изображения воспроизводятся в порядке их выбора.

### 1 Выберите \*1, \*2 или \*3 и нажмите кнопку SET.

- Сначала отображается только значок \*1. После задания слайд-шоу \*1 вид этого значка изменяется на \*1✓ и отображается значок \*2. При задании слайд-шоу \*2 и \*3 вид значков изменяется аналогичным образом.

### 2 Для перемещения между изображениями для воспроизведения служат кнопки ◀ и ▶, а для выбора или отмены выбора изображений служит кнопка SET.

- Изображения можно также выбирать в индексном режиме.
- При нажатии кнопки MENU настройка отменяется.

Флажок, означающий выбор

Порядковый номер выбранного изображения



### Выбор всех изображений

1. После выбора \*1—\*3 на шаге 1 кнопкой ▲ выберите пункт [Все снимки] и нажмите кнопку SET.
  2. Кнопкой ▲ выберите [Отм. все] и нажмите кнопку SET.
  3. Кнопкой ▶ выберите [OK] и нажмите кнопку SET.
- Для отмены выбора всех изображений выберите [Сброс].



## Регулировка длительности воспроизведения и установок повтора

### ● Время

Задаёт длительность воспроизведения каждого изображения. Возможны значения 3\*–10 с, 15 с и 30 с. (Время отображения может немного изменяться в зависимости от изображения.)

\* Установка по умолчанию.

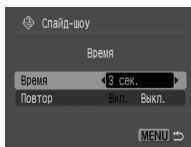
### ● Повтор

Определяет, остановится ли слайд-шоу после показа всех изображений или будет непрерывно повторяться с начала, пока не будет остановлено.

**1** Выберите пункт [Настройка] и нажмите кнопку SET.

**2** Выберите параметр [Время] или [Повтор], затем выберите требуемый вариант.

- При нажатии кнопки **MENU** настройка отменяется.



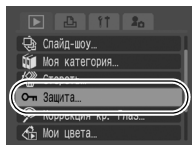


Ценные изображения и видеofilмы можно защитить от случайного стирания.

<b>Выбрать</b>	Параметры защиты можно задавать отдельно для каждого изображения во время его просмотра.
<b>Выбрать по дате</b>	Можно защитить изображения с указанной датой.
<b>Выбрать по категории</b>	Можно защитить все изображения, относящиеся к указанной категории.
<b>Выбрать папку</b>	Можно защитить все изображения в указанной папке.
<b>Все снимки</b>	Можно защитить все изображения на карте памяти.

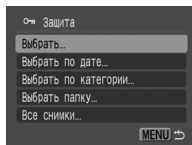
## 1 Меню (Меню показа) .

См. Меню и настройки (стр. 27).



## 2 Выберите способ и нажмите кнопку SET.

- Если выбран вариант [Все снимки], переходите к шагу 5.



### 3 Выберите изображение, дату, категорию или папку для защиты, затем нажмите кнопку SET.

#### ● [Выбрать]

Кнопкой ◀ или ▶ выберите изображение и нажмите кнопку **SET**.



- При повторном нажатии кнопки **SET** настройка отменяется.
- Установить защиту изображений можно также в индексном режиме.
- При нажатии кнопки **MENU** установка завершается.

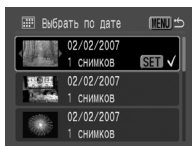


Значок защиты

#### ● [Выбрать по дате], [Выбрать по категории], [Выбрать папку]

Кнопкой ▲ или ▼ выберите дату, категорию или папку, затем нажмите кнопку **SET**.

- Отображается белый значок . Однако если часть изображений уже защищена, значок  отображается серым цветом.
- При повторном нажатии кнопки **SET** настройка отменяется.
- Можно выбрать несколько дат, категорий или папок.
- Для подтверждения каждой даты, категории или папки используйте кнопку ◀ или ▶.



### 4 В случае пунктов [Все снимки], [Выбрать по дате], [Выбрать по категории] и [Выбрать папку] нажмите кнопку MENU.

## 5 Выберите пункт [Защита] и нажмите кнопку SET.

- При выборе пункта [Снять защиту] защита выбранного изображения отменяется и производится возврат к шагу 2.
- При выборе пункта [Стоп] отменяется выбор защищенного изображения и производится возврат к шагу 2.
- В режиме [Защита] операцию можно отменить, нажав кнопку **SET**.



Имейте в виду, что при форматировании (инициализации) карты памяти с нее стираются все данные (стр. 37), в том числе защищенные изображения и файлы других типов. Проверяйте содержимое карты памяти перед ее форматированием.

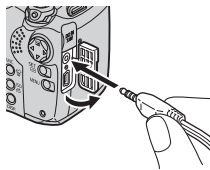
## Просмотр изображений на экране телевизора

Телевизор с видеовходом, подключенный к камере с помощью прилагаемого стереофонического видеокабеля STV-250N, можно использовать в качестве монитора для съемки или воспроизведения изображений.

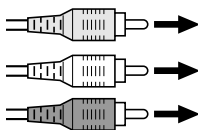
### 1 Выключите камеру и телевизор.

### 2 Подсоедините стереофонический видеокабель к разъему A/V OUT камеры.

- Ногтем подцепите левый край крышки разъемов камеры, откройте ее, потянув вперед, и до упора вставьте штекер стереофонического видеокабеля.



### 3 Подключите другие разъемы стереофонического видеокабеля к разъемам VIDEO IN и AUDIO IN телевизора.



К разъему VIDEO IN  
(желтый)

К разъему AUDIO IN  
(левый канал) (белый)

К разъему AUDIO IN  
(правый канал)

### 4 Включите телевизор и переключите его в режим видео.

### 5 Включите камеру.



- Формат видеосигнала (NTSC или PAL) можно переключить в соответствии с региональными стандартами (стр. 34). Установки по умолчанию зависят от региона.
  - NTSC: Япония, США, Канада, Тайвань и др.
  - PAL: Европа, Азия (кроме Тайваня), Океания и др.
  - Если видеосистема установлена неверно, изображения с камеры могут отображаться неправильно.
- Если камера находится в режиме съемки, можно производить съемку, просматривая изображения на экране телевизора.

# Стирание изображений



Можно стереть изображения с карты памяти.

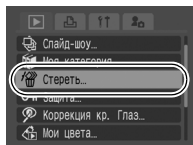
<b>Выбрать</b>	Стирание изображений после их выбора по одному за раз.
<b>Выбрать по дате</b>	Стирание изображений с выбранной датой.
<b>Выбрать по категории</b>	Стирание всех изображений из выбранной категории.
<b>Выбрать папку</b>	Стирание всех изображений из выбранной папки.
<b>Все снимки</b>	Стирание всех изображений с карты памяти.



- Помните, что стертые изображения невозможно восстановить. Будьте внимательны при стирании изображений.
- Эта функция не позволяет стирать защищенные изображения.

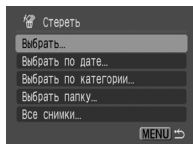
## 1 Меню (Меню показа) → .

См. Меню и настройки (стр. 27).



## 2 Выберите вариант и нажмите кнопку SET.

- Если выбран пункт [Все снимки], переходите к шагу 5.



### 3 Выберите изображения, дату, категорию или папку, затем нажмите кнопку SET.

#### ● [Выбрать]

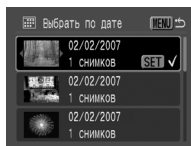
Кнопкой ◀ или ▶ выберите изображение и нажмите кнопку SET.

- При повторном нажатии кнопки SET настройка отменяется.
- Установить защиту изображений можно также в индексном режиме.

#### ● [Выбрать по дате], [Выбрать по категории], [Выбрать папку]

Кнопкой ▲ или ▼ выберите дату, категорию или папку, затем нажмите кнопку SET.

- При повторном нажатии кнопки SET настройка отменяется.
- Можно выбрать несколько дат, категорий или папок.
- Для подтверждения каждой даты, категории или папки используйте кнопку ◀ или ▶.



### 4 Нажмите кнопку MENU.

### 5 Выберите [OK] и нажмите кнопку SET.

- При выборе пункта [Стоп] или [Отмена] отменяется выбор изображения для стирания и производится возврат к шагу 2.
- При нажатии кнопки SET во время стирания операция отменяется.



Если требуется стереть с карты памяти не только изображения, но и все остальные данные, отформатируйте карту памяти (стр. 37).

## Задание настроек печати DPOF



С помощью камеры можно заранее выбрать на карте памяти изображения для печати и указать количество печатаемых экземпляров. Установки, используемые в камере, совместимы со стандартами формата заказа цифровой печати (DPOF). Это исключительно удобно для печати изображений на принтере, поддерживающем прямую печать, или для передачи изображений в фотоателье, поддерживающее стандарт DPOF.

**Для карт памяти, на которых параметры печати заданы на другой DPOF-совместимой камере, может отображаться символ ▲. Настройки, задаваемые на Вашей камере, затирают такие параметры.**

Выбор изоб. и кол-ва	Задание параметров печати для одиночных изображений при их просмотре.
Выбрать по дате	Задание параметров печати для изображений с выбранной датой.
Выбрать по категории	Задание параметров печати для изображений из выбранной категории.
Выбрать папку	Задание параметров печати для изображений из выбранной папки.
Выбрать все изоб.	Задание параметров печати для всех изображений.
Отменить все отмеч.	Удаление всех параметров печати изображений.

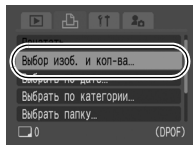


Параметры печати задаются для каждого изображения индивидуально. В случае варианта [Выбор изоб. и кол-ва] задание количества печатаемых копий возможно только в том случае, если для параметра [Тип печати] задано значение [Стандарт] или [Оба] ([стр. 137](#)).

### 1 Меню (Печать) → выберите пункт меню.

*См. Меню и настройки (стр. 27).*

- Если выбран пункт [Выбрать все изоб.], переходите к шагу 4.








## Выберите изображение, дату, категорию или папку для печати, затем нажмите кнопку SET.

### ● [Выбор изоб. и кол-ва]

Способ выбора зависит от заданного типа печати (стр. 137).

- **Стандарт** (  )/ **Оба** (   ):  
Кнопкой ◀ или ▶ выберите изображение, нажмите кнопку **SET**, затем кнопкой ▲ или ▼ выберите количество экземпляров для печати (максимум 99).

Число печатаемых экземпляров



- **Индекс** (  ):

Для перемещения к требуемому изображению служат кнопки ◀ и ▶, для выбора или отмены выбора изображения служит кнопка **SET**.

Метка выбора для индексной печати

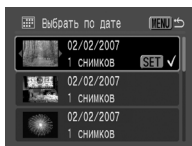


- Изображения можно также выбирать в индексном режиме.
- При нажатии кнопки **MENU** установка завершается.

### ● [Выбрать по дате], [Выбрать по категории], [Выбрать папку]

Кнопкой ▲ или ▼ выберите дату, категорию или папку, затем нажмите кнопку **SET**.

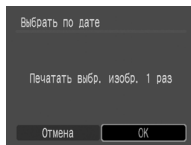
- При повторном нажатии кнопки **SET** настройка отменяется.
- Можно выбрать несколько дат, категорий или папок.
- Нажав кнопку ◀ или ▶, можно проверить изображения по дате, категории или папке.



**3** В случае пунктов [Выбрать по дате], [Выбрать по категории] и [Выбрать папку] нажмите кнопку MENU.



**4** Выберите [OK] и нажмите кнопку SET.

- При выборе пункта [Отмена] параметры печати для выбранного изображения отменяются и производится возврат к шагу 1.



- Распечатки с некоторых принтеров или из некоторых фотоателье могут не соответствовать указанным параметрам печати.
- Задание параметров печати для видеофильмов невозможно.







- Изображения печатаются в порядке номеров их файлов.
- Можно выбрать максимум 998 изображений.
- Если для параметра [Тип печати] установлено значение [Оба], можно задать количество экземпляров. Если установлено значение [Индекс], задание количества экземпляров невозможно. Печатается только один экземпляр.
- Если подсоединен принтер, при выборе изображений кнопка  подсвечивается синим цветом. На этом этапе можно начать печать, нажав кнопку , убедившись, что выбран пункт [Печатать], и нажав кнопку **SET**.

## Установка стиля печати

После задания стиля печати выберите изображения для печати.

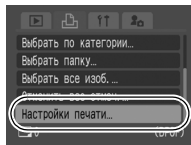
Возможны следующие настройки.

\*Установка по умолчанию.

Тип печати	Стандарт*		Печать по одному изображению на страницу.
	Индекс		Печать отображенных изображений уменьшенного размера вместе в индексном формате.
	Оба		Печать изображений в обоих форматах: стандартном и индексном.
Дата (Вкл./Выкл.*)			Впечатывание даты.
No. файла (Вкл./Выкл.*)			Впечатывание номера файла.
Стереть DPOF (Вкл.* /Выкл.)			Сброс всех параметров печати после распечатки изображений.

### 1 Меню (Печать) → [Настройки печати] → кнопка SET.

См. Меню и настройки (стр. 27).



### 2 Кнопкой ▲ или ▼ выберите [Тип печати], [Дата], [No. файла] или [Сброс данных DPOF], затем кнопкой ◀ или ▶ выберите требуемое значение.



- Параметры «Дата» и «No. файла» следующим образом изменяются в соответствии с типом печати.
  - [Индекс]:  
Одновременное задание для параметров [Дата] и [No. файла] значения [Вкл.] невозможно.
  - [Стандарт] или [Оба]:  
Для параметров [Дата] и [No. файла] можно одновременно установить значения [Вкл.], однако печатаемая информация зависит от принтера.
- Дата печатается в формате, выбранном в меню [Дата/Время] ([стр. 33](#), *Руководство по основным операциям*, стр. 8).
- Не следует задавать дату в установках печати DPOF для печати изображений, в которые включена дата с помощью функции [Штамп даты]. В противном случае дата может быть напечатана дважды.

## Задание параметров передачи DPOF

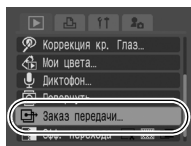


Камера позволяет задать параметры изображений перед их загрузкой в компьютер. Инструкции по передаче изображений в компьютер см. во *Вводном руководстве по программному обеспечению*. Установки, используемые в камере, совместимы со стандартами формата заказа цифровой печати (DPOF).

**Для карт памяти, на которых записаны параметры передачи, заданные на другой DPOF-совместимой камере, может отображаться символ ⚠. Настройки, задаваемые на Вашей камере, затирают такие параметры.**

**1** Меню (Меню показа) → → кнопка SET.

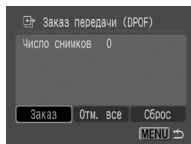
*См. Меню и настройки (стр. 27).*



## Одиночные изображения

**2** Выберите [Заказ] и нажмите кнопку SET.

- При выборе варианта [Сброс] все параметры заказа передачи отменяются.



### 3 Кнопкой ◀ или ▶ выберите изображение для передачи, затем нажмите кнопку SET.

- При повторном нажатии кнопки **SET** выбор отменяется.
- Изображения можно также выбирать в индексном режиме.

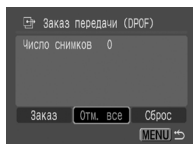
Значок выбора для передачи



## Все изображения на карте памяти

### 2 Выберите [Отм. все] и нажмите кнопку SET.

- При выборе варианта [Сброс] все параметры заказа передачи отменяются.



### 3 Выберите [OK] и нажмите кнопку SET.



- Изображения передаются в порядке номеров их файлов.
- Можно выбрать максимум 998 изображений.

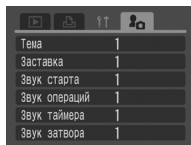
# Настройка камеры (меню «Моя камера»)

Меню «Моя камера» позволяет настроить начальную заставку и звуковые сигналы включения питания, автоспуска, нажатия кнопок и срабатывания затвора. Изменение и регистрация этих параметров позволяют настраивать камеру по собственному вкусу.

## Изменение параметров меню «Моя камера»

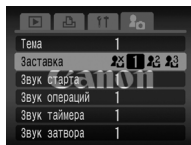
### 1 Меню (Моя камера) → Пункт меню.

*См. Меню и настройки (стр. 27).*





### 2 Кнопкой ◀ или ▶ выберите пункт, который требуется задать.

- Для задания всех параметров выберите пункт [Тема].



## Регистрация параметров меню «Моя камера»

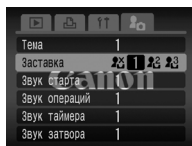
В пункты меню  и  можно в качестве параметров «Моя камера» добавить изображения, записанные на карте памяти, и новые записанные звуки. Можно также загрузить в камеру изображения и звуки с компьютера с помощью прилагаемого программного обеспечения.



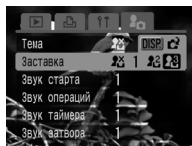
Для восстановления значений параметров «Моя камера» по умолчанию требуется компьютер. Для восстановления в камере значений по умолчанию используйте прилагаемую программу (ZoomBrowser EX или ImageBrowser).

### 1 Меню (Моя камера) → регистрируемый пункт меню.

*См. Меню и настройки (стр. 27).*



### 2 Выберите или и нажмите кнопку DISP.






### 3 Выберите изображение или запишите звук.

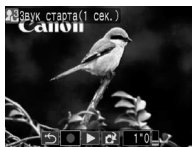
#### ● Заставка



Кнопкой ◀ или ▶ выберите изображение для регистрации, затем нажмите кнопку **SET**.



#### ● Звук старта, звук операций, звук таймера и звук затвора

Выберите  (Запись) и нажмите кнопку **SET**. После записи выберите значок  (Зарегистрировать) и нажмите кнопку **SET**.



- По истечении времени, отведенного на запись, запись автоматически останавливается.
- Для воспроизведения записи выберите значок  (Показать).
- Для возврата в меню «Моя камера» нажмите значок  (Выход).

### 4 Выберите [OK] и нажмите кнопку SET.

- Для отмены регистрации выберите пункт [Отмена].



- В параметрах «Моя камера» невозможна регистрация следующих элементов:
  - видеofilмов;
  - звуков, записанных с помощью функции звуковых комментариев (стр. 119) и диктофона (стр. 121).
- При добавлении новой установки «Моя камера» старая установка стирается.



Подробнее создание и добавление данных параметров «Моя камера» см. во *Вводном руководстве по программному обеспечению*.

## Камера

### Камера не работает.

Не включено питание.

- Включите камеру (*Руководство по основным операциям*, стр. 9).

Открыта крышка гнезда карты памяти/отсека элементов питания.

- Убедитесь, что крышка гнезда карты памяти/отсека аккумулятора надежно закрыта (*Руководство по основным операциям*, стр. 5).

Элементы питания установлены в неправильной полярности.

- Правильно установите элементы питания (*Руководство по основным операциям*, стр. 5).

Элементы питания неправильного типа.

- Используйте только новые щелочные элементы питания или NiMH аккумуляторы Canon типоразмера AA (стр. 159).

Низкий уровень заряда элементов питания, работа камеры невозможна. (Отображается сообщение «Поменяйте батарейки»).

- Замените элементы питания камеры 4 новыми элементами питания или полностью заряженными аккумуляторами (*Руководство по основным операциям*, стр. 5).
- Используйте компактный блок питания CA-PS700 (продается отдельно) (стр. 166).

Плохой контакт между клеммами элементов питания и камерой.

- Протрите клеммы элементов питания чистой сухой тканью.
- Несколько раз извлеките и заново установите элементы питания.

### Слышен звук внутри камеры

Изменено положение камеры (горизонтальное/вертикальное).

- Сработал механизм определения ориентации камеры. Это не является неисправностью.

## При включении питания

### Отображается сообщение «Карта заблокирована!».

Язычок защиты от записи карты памяти SD или SDHC установлен в положение защиты от записи.

- Для записи на карту памяти, стирания с нее данных или ее форматирования сдвиньте язычок защиты от записи вверх (стр. 161).

### Отображается меню «Дата/Время».

Разряжен плоский литиевый элемент питания.

- Замените литиевый элемент питания календаря (стр. 177).

## ЖК-монитор/Видеоискатель

### При включении питания экран камеры остается темным.

В параметрах «Моя камера» в качестве начальной заставки выбрано неподдерживаемое изображение.

- Измените заставку в параметрах «Моя камера» (стр. 141) или с помощью входящей в комплект поставки программы ZoomBrowser EX или ImageBrowser восстановите параметры по умолчанию.

### Дисплей выглядит темным.

При ярком солнечном или другом освещении изображение на ЖК-мониторе может выглядеть темным.

- Это обычное явление для устройств, содержащих матрицы CCD (ПЗС), и не является неисправностью. Такое изображение не записывается при съемке фотографий, однако записывается при съемке видеofilмов.

## Изображение на дисплее мигает.

Изображение на дисплее мигает при съемке с флуоресцентным освещением.

- Это не является неисправностью камеры (мигание записывается при съемке видеофильмов, но не фотографий).


## На ЖК-мониторе появляется красная или пурпурная полоса света.

Иногда появляется при съемке яркого объекта, например солнца или другого источника света.

- Это обычное явление для устройств, содержащих матрицы CCD (ПЗС), и не является неисправностью. Эта полоса света не записывается при съемке фотографий, однако записывается при съемке видеофильмов.

## Появляется символ .

Вероятно, из-за недостаточной освещенности установлена длительная выдержка затвора.

- Установите для стабилизатора изображения любое значение, кроме [Выкл.] (стр. 44).
- Увеличьте число ISO (стр. 80).
- Установите для параметра [Сдвиг авт. ISO] значение [Вкл.] (стр. 81).
- Установите для вспышки режим, отличный от  (вспышка выкл.) (*Руководство по основным операциям*, стр. 14).
- Установите таймер автоспуска (*Руководство по основным операциям*, стр. 18) и закрепите на чем-нибудь камеру (например, на штативе).
- При наличии внешней вспышки установите ее на камеру (стр. 172).

## Появляется символ .

Этот символ отображается при использовании карты памяти с параметрами печати, параметрами передачи или параметрами выбора изображений для слайд-шоу, заданными с помощью другой DPOF-совместимой камеры.

- Настройки, задаваемые на Вашей камере, затирают такие параметры (стр. 134).

## Видны шумы./Неравномерные движения объекта.


При съемке в темноте камера автоматически увеличивает яркость изображения на ЖК-мониторе (или в видеоскатель), чтобы его было лучше видно (стр. 13).


- Это не оказывает влияния на записываемое изображение.


## Съемка

### Камера не снимает.

Камера находится в режиме воспроизведения или подсоединена к компьютеру/принтеру

- Для переключения в режим  (Съемка) поверните рычаг выбора режима влево или наполовину нажмите кнопку спуска затвора.
- Если камера подсоединена к компьютеру или принтеру, перед переключением камеры в режим съемки отсоедините интерфейсный кабель.

Вспышка заряжается. (Мигающий белый символ  на ЖК-мониторе/в видеоскатель)

- Когда вспышка зарядится, значок  на ЖК-мониторе (или в видеоскатель) перестает мигать и горит постоянно. Теперь возможна съемка.

Карта памяти полностью заполнена.

- Установите новую карту памяти (*Руководство по основным операциям*, стр. 5).
- При необходимости загрузите изображения в компьютер, а затем сотрите их с карты памяти, чтобы освободить место.

Карта памяти не отформатирована должным образом.


- Отформатируйте карту памяти (стр. 37).
- Если форматирование не помогает, возможно, что повреждены логические схемы карты памяти. Обратитесь в ближайшее отделение службы поддержки клиентов компании Canon.

Карта памяти SD или SDHC защищена от записи.

- Передвиньте язычок защиты от записи вверх (стр. 161).

### Изображение размытое или не в фокусе.

Смещение камеры при нажатии кнопки спуска затвора.

- См. инструкции в пункте «Появляется символ » (стр. 146).

Для параметра [Подсветка AF] задано значение [Выкл.].

- Если из-за недостаточной освещенности возникают сложности с фокусировкой, включается подсветка автофокусировки. Так как подсветка автофокусировки не работает, если она выключена, задайте для нее значение [Вкл.] (стр. 29). При использовании подсветки автофокусировки следите, чтобы не перекрывать луч подсветки пальцами.

Снимаемый объект находится за пределами диапазона фокусировки.


- Производите съемку на допустимом расстоянии фокусировки (стр. 180).

Объект не подходит для автофокусировки.

- Используйте для съемки фиксацию фокусировки, фиксацию автофокусировки или ручную фокусировку (стр. 73).

### Объект на записанном изображении слишком темный.

Освещенность недостаточна для съемки.

- Установите для вспышки режим  (Вспышка вкл.) (Руководство по основным операциям, стр. 15).
- Используйте мощную внешнюю вспышку.

Недостаточная экспозиция объекта из-за слишком высокой яркости окружающего фона.

- Установите положительное (+) значение компенсации экспозиции (стр. 83).
- Используйте функцию фиксации экспозиции или точечный замер (стр. 84, 78).

Объект расположен слишком далеко и не освещается вспышкой.

- При использовании встроенной вспышки производите съемку на правильном расстоянии от объекта (стр. 181).
- Увеличьте число ISO, затем произведите съемку (стр. 80).

### Объект на изображении слишком яркий, или на изображении имеются белые засвеченные области.

Объект расположен слишком близко и засвечивается вспышкой.

- При использовании встроенной вспышки производите съемку на правильном расстоянии от объекта (стр. 181).
- Отрегулируйте мощность вспышки с помощью функции компенсации экспозиции при съемке со вспышкой (стр. 94).
- Установите для параметра [Безопасная FE] значение [Вкл.] (стр. 67).


Избыточная экспозиция объекта из-за слишком низкой яркости окружающего фона.

- Установите отрицательное (–) значение компенсации экспозиции (стр. 83).
- Используйте функцию фиксации экспозиции или точечного замера (стр. 84, 78).

Слишком яркий свет светит непосредственно в камеру или отражается от объекта.








- Измените угол съемки.

Вспышка включена.

- Уберите вспышку для установки режима  (Вспышка выкл.) (Руководство по основным операциям, стр. 15).

### Изображение содержит шумы.

Слишком высокое число ISO.

- Высокие значения числа ISO и настройка  (Высокая ISO Авто) могут привести к усилению шума на изображении. Для повышения качества изображения используйте как можно более низкое значение числа ISO (стр. 80).
- В подрежимах , , , , ,  режима **SCN** число ISO увеличивается, и возможно появление шума.

## На изображении видны белые точки.

Свет вспышки отражается от находящихся в воздухе частиц пыли или насекомых. Это особенно заметно при съемке в широкоугольном положении объектива или при увеличенной величине диафрагмы в режиме автоэкспозиции с приоритетом диафрагмы **Av**.

- Это обычное явление для цифровых камер, и оно не является неисправностью.

## Глаза выглядят красными.

При использовании вспышки в темноте свет отражается от сетчатки глаз.

- Убедитесь, что при съемке для параметра [Красн.глаз] установлено значение [Вкл.] (стр. 42). Для эффективной работы этой функции фотографируемые люди должны смотреть прямо на лампу уменьшения эффекта «красных глаз». Попросите фотографируемых смотреть прямо на лампу. Еще лучших результатов можно добиться, увеличив освещенность в помещении или подойдя ближе к объекту.
- Эффект «красных глаз» на изображениях можно исправить с помощью функции [Коррекция кр. глаз] (стр. 115).

## Снизилась скорость серийной съемки.

Ухудшились характеристики карты памяти.

- Для повышения скорости серийной съемки рекомендуется выполнить низкоуровневое форматирование карты памяти в камере после сохранения всех хранящихся на ней изображений в компьютере (стр. 37).

## Изображения медленно записываются на карту памяти.

Карта памяти была отформатирована в другом устройстве.

- Используйте карту памяти, отформатированную в этой камере (стр. 37).



## Объектив не убирается.

Крышка гнезда карты памяти/ отсека элементов питания была открыта при включенном питании.

● Закрыв крышку гнезда карты памяти/ отсека элементов питания, включите и снова выключите питание (*Руководство по основным операциям*, стр. 5).

Произведено переключение из режима съемки в режим воспроизведения.

● В этом случае объектив не убирается. Чтобы убрать объектив, еще раз поверните рычаг выбора режима влево.

## Съемка видеофильмов

### Неправильно отображается время записи, или съемка неожиданно останавливается.

Используются карты памяти следующих типов:

- карты с низкой скоростью записи;
- карты, отформатированные в другой камере или в компьютере;
- карты, на которые многократно записывались и стирались изображения.

● Хотя во время съемки длительность записи может отображаться неправильно, видеофильм записывается на карту памяти правильно. Время записи будет отображаться правильно, если отформатировать карту памяти в этой камере (кроме карт памяти с низкой скоростью записи) ([стр. 37](#)).

### На ЖК-мониторе часто отображается «индикатор заполнения буфера» ([стр. 18](#)).

Если мал объем свободной встроенной памяти. («Индикатор заполнения буфера» отображается до полного заполнения буфера, затем съемка автоматически останавливается.)

● Попробуйте предпринять следующие меры.

- Перед съемкой отформатируйте карту памяти в режиме низкоуровневого форматирования ([стр. 37](#)).
- Уменьшите разрешение/частоту кадров ([стр. 38](#)).
- Используйте карту с высокой скоростью записи (SDC-512MSH и т.п.).

### Воспроизведение невозможно.

Произведена попытка воспроизвести изображения, снятые другой камерой или отредактированные на компьютере.

- Если изображения с компьютера не открываются в камере, попробуйте загрузить их в камеру с помощью прилагаемого программного обеспечения ZoomBrowser EX или ImageBrowser.

Имя файла было изменено на компьютере или было изменено местоположение файла.

- Задайте имя файла или его расположение в соответствии с форматом/структурой файлов в камере. (Подробнее см. *Вводное руководство по программному обеспечению*.)

### Редактирование видеофильмов невозможно.


Редактирование некоторых видеофильмов, снятых другой камерой, может быть невозможно.

### Неправильное воспроизведение видеофильмов.

В случае карт памяти с низкой скоростью чтения при воспроизведении видеофильмов, записанных с высокими разрешением и частотой кадров, возможны кратковременные приостановки воспроизведения.

При воспроизведении видеофильма на недостаточно мощном компьютере возможен пропуск кадров или искажение звука.

Изображения, снятые данной камерой, могут неправильно воспроизводиться на других камерах.

Если установлен видеоформат PAL, при воспроизведении на экране телевизора или видеоаппаратуре видеофильмов, записанных в режиме , скорость воспроизведения может быть ниже скорости, с которой производилась запись. Для воспроизведения всех кадров можно использовать режим замедленного воспроизведения.

- Для просмотра с исходной частотой кадров рекомендуется воспроизводить видеофильм на ЖК-мониторе (или в видеоискателе) камеры или на компьютере.

### Изображения медленно считываются с карты памяти.

Карта памяти была отформатирована в другом устройстве.

- Используйте карту памяти, отформатированную в этой камере (стр. 37).

## Элементы питания

### Элементы питания быстро разряжаются.

Не используется полная емкость аккумулятора.

- См. *Правила обращения с элементами питания* (стр. 159).

Элементы питания неправильного типа.

- Используйте только новые щелочные элементы питания или NiMH аккумуляторы Canon типоразмера AA (стр. 159).

Емкость элементов питания снизилась из-за низкой температуры окружающей среды.

- При съемке в холодную погоду перед использованием элементов питания согрейте их, например положив в карман одежды.

Загрязнены клеммы элементов питания.

- Перед использованием хорошо протрите клеммы сухой тканью.
- Несколько раз извлеките и заново установите элементы питания.

## При использовании NiMH аккумуляторов Canon

Так как аккумуляторы не использовались более года, их емкость снизилась.

- Нормальная емкость восстановится после нескольких циклов полной зарядки и разрядки.

Закончился срок службы аккумуляторов.

- Замените 4 аккумулятора новыми.

## Вывод на экран телевизора

### Изображение на экране телевизора искажено или отсутствует.

Установлена неправильная видеосистема.

- Установите видеосистему (NTSC или PAL), соответствующую телевизору (стр. 34).

Съемка в панорамном режиме.

- В режиме съемки панорам изображение не выводится на экран телевизора. Выберите другой режим (стр. 57).

## Печать на принтере, поддерживающем прямую печать

### Печать невозможна.


Неправильное соединение камеры с принтером.

- Надежно соедините камеру и принтер с помощью указанного кабеля.

Не включено питание принтера.

- Включите питание принтера.

Неправильный способ подключения принтера.

- В меню  (Настройка) выберите пункт [Режим печати] и задайте для него значение [Авто] (стр. 34).

# Список сообщений

Во время съемки или воспроизведения на ЖК-мониторе (или в видеискателе) могут отображаться следующие сообщения.

Сообщения, отображаемые при подключении к принтеру, см. в *Руководстве по прямой печати*.

## Занят...

Производится запись изображения на карту памяти или включается режим воспроизведения.

Производится восстановление значений по умолчанию для всех установок камеры и меню.

## Нет карты памяти

При включении питания в камере отсутствует карта памяти или карта памяти установлена в неправильной ориентации (*Руководство по основным операциям*, стр. 5).

## Карта заблокирована!

Карта памяти SD или SDHC защищена от записи.

## Не записывается!

При съемке изображения не установлена карта памяти, карта памяти установлена в неправильной ориентации или произведена попытка добавить комментарий к видеofilmу.

## Ошибка карты памяти

Вероятно, произошел сбой в работе карты памяти. Возможно, работоспособность карты памяти восстановится, если отформатировать ее в данной камере. Однако если данное сообщение об ошибке появляется даже при использовании карты памяти, входящей в комплект поставки камеры, обратитесь в службу поддержки клиентов компании Canon, так как это может свидетельствовать о неисправности камеры.

## Карта памяти полна

Карта памяти полностью заполнена изображениями, и запись или сохранение невозможно. Или невозможно запись дополнительных параметров изображений. Или невозможно запись дополнительных звуковых комментариев или записей диктофона.

### **Ошибка с названием!**

Невозможно создать файл с данным именем, поскольку уже существует изображение с тем же именем, что и папка, которую пытается создать камера, либо достигнут максимально допустимый номер файла. В меню «Настройка» установите для параметра [Нумер. файлов] значение [Автосброс]; можно также переписать в компьютер все изображения, которые требуется сохранить, и заново отформатировать карту памяти. Помните, что при форматировании будут стерты все изображения и другие данные.

### **Поменяйте батарейки**

Уровень заряда элементов питания недостаточен для работы камеры. Немедленно замените все 4 элемента питания новыми щелочными элементами питания типоразмера AA или полностью заряженными NiMH аккумуляторами Сапоп типоразмера AA.

См. также раздел *Правила обращения с элементами питания* (стр. 159).

### **Нет снимков**

На карте памяти нет записанных изображений.

### **Снимок слишком большой**

Произведена попытка просмотра изображения формата более  $4992 \times 3328$  пикселей или с большим объемом данных.

### **Несовместимый JPEG**

Произведена попытка просмотра несовместимого файла JPEG (изображения, загруженного в компьютер и отредактированного на нем, и т.п.).

### **RAW**

Произведена попытка просмотра изображения RAW.

### **Неидентифицируемый снимок**

Произведена попытка просмотра поврежденного изображения, изображения неподдерживаемого типа (специального типа, используемого в камерах другого производителя), изображения, отредактированного на компьютере, или видеопленки, снятого другой камерой.

### **Не увеличивается!**

Произведена попытка увеличить кадр видеofilьма или изображение, которое было снято другой камерой, записано в виде данных другого типа или отредактировано на компьютере.

### **Поворот невозможен!**

Произведена попытка повернуть изображение, которое было снято другой камерой, записано в виде данных другого типа или отредактировано на компьютере.

### **Несовместимый WAVE**

Невозможно добавление звукового комментария к данному изображению из-за неправильного типа данных существующего звукового комментария, или невозможно воспроизведение звукового комментария.

### **Снимок не регистрируется!**

Попытка зарегистрировать в качестве начальной заставки изображение, снятое другой камерой, или видеofilьм.

### **Невозможно изменить изображение**

Попытка применить эффект «Мои цвета» к видеofilьму или изображению, записанному другой камерой. Или произведена попытка применить коррекцию эффекта «красных глаз» к изображению, снятому другой камерой.

### **Невозм. отнести к категор.**

Попытка назначить категорию изображению, снятому другой камерой.

### **Не удастся передать!**

При передаче изображений в компьютер с помощью меню «Прямая передача» выбрано изображение с поврежденными данными или изображение, снятое другой камерой или с другим типом данных. Кроме того, возможно, произведена попытка выбрать видеofilьм, когда в меню «Прямая передача» выбран вариант [Обои].

### **Модификация невозможна**

Невозможно применить коррекцию «красных глаз», так как они не обнаружены.

## **Защищено!**

Попытка стереть или отредактировать защищенное изображение, видеофильм или звуковой комментарий.

## **Много пометок**

Параметры печати, параметры передачи или параметры слайд-шоу установлены для слишком большого количества изображений. Дальнейшая обработка невозможна.

## **Не удается это закончить!**

Невозможно сохранить часть параметров печати, передачи или слайд-шоу.

## **Не удается выбрать снимок**

Вы попытались установить параметры печати для изображения, отличного от JPEG.

## **Ошибка коммуникации**

Сбой загрузки изображений в компьютер из-за слишком большого количества изображений (прибл. 1000), записанных на карту памяти.

## **Ошибка объектива, перезапустите камеру**

Ввиду обнаружения ошибки во время перемещения объектива было автоматически выключено питание. Эта ошибка могла произойти, если Вы держали объектив во время его перемещения или если камера используется в местах с высоким содержанием пыли или песка в воздухе. Попробуйте включить питание и возобновить съемку или воспроизведение. Если данное сообщение сохраняется, обратитесь в службу поддержки клиентов компании Canon, так как возможна неисправность объектива.

## **Ехх**

(хх: номер) Камера обнаружила ошибку. Выключите и снова включите питание, затем произведите съемку или попробуйте просмотреть изображение. Если снова появляется код ошибки, значит возникла неисправность. Запишите код и обратитесь в службу поддержки клиентов компании Canon. Если код ошибки появился сразу после съемки кадра, возможно, что изображение не было записано. Проверьте изображение в режиме воспроизведения.

---



## Обращение с элементами питания

### Уровень заряда элементов питания

Могут отображаться следующий значок и сообщение.



Низкий уровень заряда. Если планируется длительное использование камеры, как можно скорее замените элементы питания.

Поменяйте батарейки


Элементы питания разряжены, и дальнейшая работа камеры невозможна. Незамедлительно замените элементы питания.

### Правила обращения с элементами питания

- **Используйте в этой камере щелочные элементы питания или NiMH аккумуляторы Сапоп типоразмера AA (продаются отдельно).**  
Хотя применение никель-кадмиевых аккумуляторов типоразмера AA возможно, но они работают ненадежно и их использование не рекомендуется.
- **Так как характеристики щелочных элементов питания зависят от производителя, время работы камеры с приобретенными Вами элементами питания может быть меньше, чем с элементами питания, входящими в комплект поставки.**
- **При использовании камеры в холодную погоду или в течение длительного времени рекомендуется использовать NiMH аккумуляторы Сапоп типоразмера AA (продаются отдельно).**  
Если используются щелочные элементы питания, время работы камеры при низкой температуре может сократиться. Кроме того, в связи с техническими характеристиками щелочных элементов питания они могут разряжаться быстрее, чем NiMH аккумуляторы.
- **Запрещается одновременно устанавливать новые и частично использованные элементы питания.**  
Частично использованные элементы питания могут протечь.
- **Запрещается устанавливать элементы питания в обратной полярности (клеммы ⊕ и ⊖).**
- **Запрещается одновременно использовать элементы питания разных типов или разных производителей.**

- **Перед установкой элементов питания хорошо протрите их контакты сухой тканью.**

Если клеммы элемента питания испачканы жиром с пальцев или чем-либо иным, количество снимаемых кадров может существенно сократиться или может уменьшиться время работы камеры.

- **При низких температурах емкость элемента питания может уменьшиться и значок разряженного элемента питания (  ) может появиться раньше, чем обычно.**

В таких условиях непосредственно перед использованием элемента питания согрейте его в кармане.

- **Не кладите элементы питания в один карман с металлическими предметами, например со связкой ключей.**

Возможно короткое замыкание элементов питания.

- **Если не предполагается использовать камеру в течение длительного периода, извлеките из нее элементы питания и храните их отдельно.**

Если оставить элементы питания в камере, возможно ее повреждение из-за протечки элементов питания.

## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Запрещается использовать поврежденные элементы питания или элементы питания с полностью или частично удаленной внешней изоляцией; такие элементы могут протечь, перегреться или взорваться. Перед установкой купленных в магазине элементов питания обязательно проверяйте их изоляцию, так как у некоторых элементов питания она может быть повреждена. Не используйте элементы питания с дефектной изоляцией.

**Запрещается использовать элементы питания, аналогичные показанным ниже.**



Элементы питания с полностью или частично удаленной электрической изоляцией.



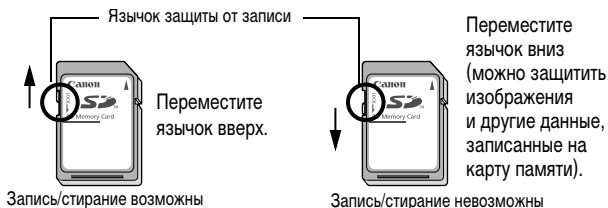
Элементы питания с плоским положительным (+) контактом.



Элементы питания, отрицательный контакт которых имеет правильную форму (выступает из металлического основания), но изоляция не закрывает край металлического основания.

## Правила обращения с картами памяти

### Язычок защиты от записи карты памяти SD или SDHC



### Меры предосторожности при обращении

- Карты памяти представляют собой высокотехнологичные электронные устройства. Запрещается изгибать их, прикладывать к ним усилия или подвергать их ударам и вибрации.
- Запрещается разбирать или вносить изменения в конструкцию карты памяти.
- Не допускайте загрязнения расположенных на обратной стороне карты контактов, попадания на них воды или соприкосновения с посторонними предметами. Не дотрагивайтесь до контактов руками или металлическими предметами.
- Не удаляйте исходную этикетку карты памяти и не закрывайте ее другой этикеткой или наклейкой.
- Делая записи на карте памяти, не используйте карандаш или шариковую ручку. Используйте только ручки с мягким пишущим узлом (например с войлочным пишущим узлом).
- Не пользуйтесь картами памяти и не храните их в следующих местах:
  - в местах с повышенным количеством пыли или песка;
  - в местах с высокой влажностью и высокой температурой.
- Так как некоторые или все данные, записанные на карту памяти, могут быть повреждены или уничтожены в результате воздействия электрических шумов, статического электричества или неполадок камеры либо карты, рекомендуется производить резервное копирование важных данных.

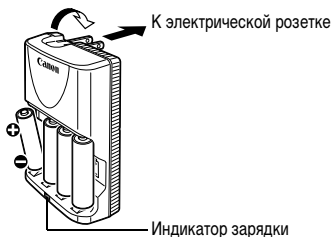
## Форматирование

- **Имейте в виду, что при форматировании (инициализации) карты памяти с нее стираются все данные, в том числе защищенные изображения.**
- **Рекомендуется использовать карты памяти, отформатированные в этой камере.**
  - Карты, входящие в комплект поставки камеры, не требуют дополнительного форматирования.
  - Сбои в работе камеры могут быть вызваны повреждением карты памяти. Повторное форматирование карты памяти может устранить неполадку.
  - В случае сбоев в работе карты памяти другого производителя (не Canon), проблема может разрешиться после повторного форматирования карты.
  - Карты памяти, отформатированные в другой камере, на компьютере или периферийном устройстве, могут неправильно функционировать в данной камере. В таком случае заново отформатируйте карту памяти в данной камере.
- **Если при форматировании в камере возникли сбои, выключите камеру и заново установите карту памяти. Затем включите камеру и повторите форматирование.**
- **Будьте осторожны при передаче или утилизации карты памяти. При форматировании карты памяти или при стирании с нее данных производится изменение только данных управления файлами – это не гарантирует полного удаления содержимого карты памяти. Во избежание утечки личной информации при утилизации карты памяти примите меры предосторожности, например физически уничтожьте карту.**

## Комплекты питания (продаются отдельно)

### Аккумуляторы (комплект «Аккумуляторы/зарядное устройство» СВК4-300)

В комплект входят зарядное устройство и четыре никель-металлогидридных (NiMH) аккумулятора типоразмера AA. Зарядка аккумуляторов производится так, как показано ниже.



- После установки аккумуляторов вставьте зарядное устройство (СВ-5АН) в электрическую розетку или подсоедините кабель питания к зарядному устройству (СВ-5АНЕ, не показано) и подсоедините другую вилку к электрической розетке.
- После начала зарядки не устанавливайте для зарядки дополнительные аккумуляторы.
- Во время зарядки индикатор мигает, по завершении зарядки горит постоянно.



- Зарядное устройство CB-5AH/CB-5AHE предназначено для зарядки только NiMH аккумуляторов Canon типоразмера AA типов NB-3AH и NB-2AH. Не пытайтесь заряжать аккумуляторы других типов.
- Не устанавливайте совместно аккумуляторы, приобретенные в разное время или разряженные в разной степени. При зарядке аккумуляторов обязательно заряжайте все 4 аккумулятора одновременно.
- Не заряжайте полностью заряженные аккумуляторы, так как при этом возможно снижение их емкости или их повреждение. Также не следует заряжать аккумуляторы более 24 ч подряд.
- Не заряжайте аккумуляторы в замкнутом пространстве с хорошей теплоизоляцией.
- Заряжайте аккумуляторы только после появления на ЖК-мониторе (или в видеоискателе) сообщения «Поменяйте батарейки». Если регулярно заряжать частично разряженные аккумуляторы, их емкость может снизиться.
- В следующих ситуациях тщательно протрите клеммы аккумуляторов сухой тканью (клеммы могут быть загрязнены (жирные следы пальцев и т.п.)):
  - при существенном сокращении срока работы аккумуляторов;
  - при существенном уменьшении количества снимаемых кадров;
  - во время зарядки аккумуляторов (перед зарядкой два или три раза установите и извлеките аккумуляторы);
  - если зарядка заканчивается за несколько минут (индикатор зарядного устройства постоянно горит).
- Технические характеристики аккумуляторов таковы, что сразу после покупки и после длительного хранения полная зарядка аккумуляторов окажется невозможной. В этом случае полностью зарядите аккумуляторы, затем используйте аккумуляторы до их разрядки. После нескольких циклов емкость аккумуляторов восстановится.

- Для длительного хранения аккумуляторов (около 1 года) рекомендуется разрядить аккумуляторы в камере и хранить их при комнатной температуре (0 – 30°C) и низкой влажности. При хранении полностью заряженных аккумуляторов возможно сокращение срока их службы или ухудшение технических характеристик.  
Повторяем, что если аккумуляторы не используются более 1 года, раз в год полностью заряжайте их и разряжайте в камере, затем убирайте на хранение.
- Если время работы от аккумуляторов значительно сократилось (даже когда клеммы аккумуляторов протерты и зарядка производилась до тех пор, пока индикатор зарядного устройства не начал гореть постоянно), это может означать, что закончился срок службы аккумуляторов. Замените аккумуляторы новыми. При покупке новых аккумуляторов приобретайте NiMH аккумуляторы Canon типоразмера AA.
- Оставленные в камере или зарядном устройстве аккумуляторы могут привести к поломке в результате их протечки. Если аккумуляторы не используются, извлеките их из камеры или зарядного устройства и храните в сухом прохладном месте.



- Полная зарядка разряженных аккумуляторов в зарядном устройстве занимает приблизительно 4 ч 40 мин (по результатам тестирования в компании Canon).  
Аккумуляторы следует заряжать при температуре воздуха в диапазоне 0 – 35°C.
- Время зарядки зависит от температуры окружающей среды и уровня заряда аккумулятора.
- Во время зарядки из зарядного устройства может быть слышен шум. Это не является неисправностью.
- Можно также использовать комплект СВК4-200 (аккумуляторы и зарядное устройство).

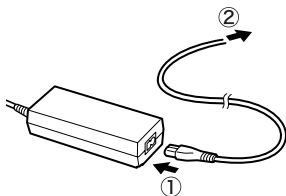
## Использование компактного блока питания (продается отдельно)

При длительной работе с камерой либо при подсоединении камеры к компьютеру или принтеру необходимо использовать отдельно приобретаемый компактный блок питания CA-PS700.



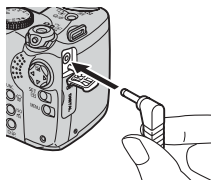
Перед подсоединением и отсоединением компактного блока питания выключите камеру (*Руководство по основным операциям*, стр. 7).

- 1 Сначала подсоедините кабель питания к компактному блоку питания (1), затем вставьте вилку кабеля в электрическую розетку (2).**



- До упора вставьте кабель питания в разъем.

- 2 Ногтем подцепите левый край крышки разъемов и подсоедините штекер постоянного тока компактного блока питания к разъему DC IN камеры.**



- После завершения работы обязательно отсоедините компактный блок питания от камеры и электросети.



## Использование конвертеров (продаются отдельно)

Для установки широкоугольного конвертера WC-DC58A, телеконвертера TC-DC58B и макроконвертера 500D (58 мм) (все продаются отдельно) также требуется адаптер конвертеров LA-DC58E (входит в состав отдельно продаваемого комплекта LAN-DC20, состоящего из адаптера конвертеров и бленды объектива).



- При установке широкоугольного конвертера, телеконвертера или макроконвертера следите за надежностью их крепления. В случае падения конвертера из-за плохого крепления к адаптеру можно порезаться об осколки стекла.
- Запрещается смотреть на солнце или источники яркого света сквозь широкоугольный конвертер, телеконвертер или макроконвертер, так как это может привести к потере или ослаблению зрения.



- При использовании встроенной вспышки с установленной блендой объектива наружные края снятых изображений (особенно правый нижний угол) могут выглядеть темными.
- При использовании телеконвертера устанавливайте объектив камеры в положение максимального телефото. При других фокусных расстояниях изображение будет выглядеть обрезанным по углам.
- При использовании широкоугольного конвертера устанавливайте объектив камеры в максимально широкоугольное положение.

### ■ Широугольный конвертер WC-DC58A

Этот конвертер предназначен для получения широкоугольных снимков. Широугольный конвертер изменяет фокусное расстояние основного объектива камеры в 0,75 раза (диаметр резьбы равен 58 мм).

### ■ Телеконвертер TC-DC58B

Этот конвертер служит для телефотосъемки. Конвертер изменяет фокусное расстояние основного объектива камеры в 1,5 раза (диаметр резьбы – 58 мм).



Широугольный конвертер и телеконвертер не допускают установку бленды объектива или фильтров.

## ■ Макроконвертер 500D (58 мм)

Этот конвертер предназначен для макросъемки. Он позволяет делать обычные снимки на расстоянии 28 – 50 см от торца объектива до объекта в широкоугольном положении объектива, и на расстоянии 35 – 50 см в положении телефото в режиме макросъемки.

### Снимаемая область

	Расстояние от торца объектива до объекта	Снимаемая область
Макс. широкоугольное положение	28 см	276 × 207 мм
Положение макс. телефото	35 см	34 × 26 мм

## ■ Комплект LAN-DC20 (адаптер конвертеров и бленда объектива)

- Адаптер конвертеров LA-DC58E

Этот адаптер конвертеров необходим для установки широкоугольного конвертера, телеконвертера и макроконвертера для съемки с близкого расстояния (диаметр резьбы 58 мм).

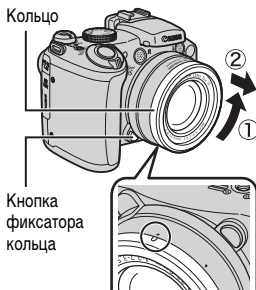
- Бленда объектива LH-DC40

Рекомендуется использовать бленду объектива для предотвращения попадания в объектив постороннего света при съемке без вспышки в контровом свете в широкоугольном положении объектива.

## Установка конвертера/бленды объектива

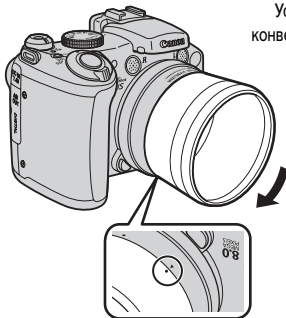
**1** Убедитесь, что камера выключена.

**2** Нажмите кнопку фиксатора кольца и, удерживая ее нажатой, поверните кольцо в направлении стрелки (1). Когда метка ● на корпусе камеры и метка □ на кольце совпадут, снимите кольцо (2).



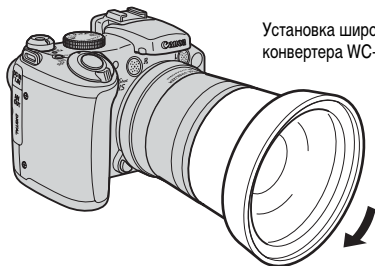
**3** Совместив метку ● на адаптере конвертеров и метку ● на камере, поворачивайте адаптер в направлении стрелки до его фиксации (до метки ▲ на камере).

Установка адаптера конвертеров LA-DC58E




- Для снятия адаптера конвертеров (бленды объектива или конвертера) поворачивайте адаптер в противоположном направлении при нажатой кнопке фиксатора кольца.

**4 Установите конвертер или бленду объектива на адаптер и надежно закрепите ее, вращая в показанном направлении.**



Установка широкоугольного конвертера WC-DC58A



- Перед использованием удалите с конвертера всю пыль и загрязнения с помощью специальной груши для чистки объективов. Камера может сфокусироваться на оставшиеся загрязнения.
- Обращайтесь с конвертерами осторожно, так как их легко испачкать пальцами.
- Снимая кольцо, соблюдайте осторожность, чтобы не уронить камеру или адаптер.
- При использовании этих насадок на объектив не следует производить съемку в режиме . Использование программы PhotoStitch на компьютере для точного объединения изображений будет невозможно.

## Настройка параметра [Конвертер]

Настройка требуется при использовании режима [Режим IS] (стр. 44) с установленным широкоугольным конвертером WC-DC58A, телеконвертером TC-DC58B или макроконвертером 500D (58 мм) (продаются отдельно).

**1** Меню  (Меню съемки) → [Конвертер] → [Выкл.]\* / [WC-DC58A]/[TC-DC58B]/[500D].

*См. Меню и настройки (стр. 27).*

\* Установка по умолчанию.

- Выберите установленный конвертер.



Сняв конвертер с камеры, восстановите для пункта [Конвертер] значение [Выкл.].

## Использование внешней вспышки (продается отдельно)

Режим съемки

AUTO



SCN\*



P

Tv

Av

M

\*В режиме  установка невозможна.

### Вспышки Speedlite

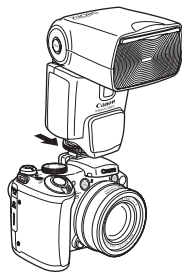
Фотография, снятая со вспышкой, может выглядеть еще четче и естественнее при использовании продаваемой отдельно внешней вспышки.

Функция автоматического определения экспозиции работает со вспышками Canon Speedlite 220EX, 430EX и 580EX II. (Кроме режима **M** или если для пункта [Настр. вспышки] установлено значение [Ручной].) Другие вспышки могут срабатывать в ручном режиме или вообще не срабатывать.


Проверьте это по руководству к вспышке.

\* Некоторые функции, описанные в руководствах к вспышкам Canon Speedlite 220EX, 430EX и 580EX II, могут не работать при установке вспышки на этой камере. Перед использованием этих вспышек с камерой прочтите настоящее Руководство.

- 1 Установите вспышку на «горячий башмак» камеры.**




- 2 Включите внешнюю вспышку и включите камеру.**

- На ЖК-мониторе (или в видоискателе) отображается символ  (красный).


### Поверните диск установки режима съемки в положение требуемого режима.

#### ● Вспышка Speedlite 220EX, 430EX или 580EX II\*

- Самая короткая выдержка затвора с синхронизацией вспышки составляет 1/250 с.
- Если для параметра [Настр. вспышки] задано значение [Авто], мощность вспышки настраивается автоматически.
- В режиме **M** или при задании для пункта [Настр. вспышки] значения [Ручной] вспышка срабатывает с настройками, заданными вручную. Установите величину диафрагмы и чувствительность ISO в соответствии с указанным в руководстве по эксплуатации ведущим числом и задайте расстояние до объекта.
- Если для параметра [Настр. вспышки] задано значение [Авто], возможна настройка компенсации экспозиции при съемке со вспышкой. Если для параметра [Настр. вспышки] задано значение [Ручной], возможна настройка мощности вспышки (стр. 94).
- В режиме **M** или если для пункта [Настр. вспышки] задано значение [Ручной] мощность внешней вспышки можно настраивать на экране настройки мощности вспышки (стр. 94). Если на камеру установлена вспышка Speedlite 430EX или 580EX II, мощность вспышки можно регулировать или на вспышке, или в камере. (Установка на вспышке отменяет установку в камере.) Для установки мощности на вспышке рекомендуется использовать ее в ручном режиме. В случае вспышки Speedlight 220 EX настройка возможна только в камере. Мощность вспышки можно регулировать, изменяя величину компенсации экспозиции при съемке со вспышкой, даже если камера установлена в режим E-TTL автоматической компенсации экспозиции при съемке со вспышкой. При съемке рекомендуется устанавливать для баланса белого значение  (Вспышка).

\* Можно также использовать вспышки 380E, 420E, 550EX и 580EX.

#### ● Другие вспышки Canon

- Установите выдержку и диафрагму с учетом того, что вспышки срабатывают с полной мощностью. При съемке рекомендуется устанавливать для баланса белого значение  (Вспышка).

## 4 Нажмите наполовину кнопку спуска затвора.

- Вспышка заряжена, если на ней горит индикатор.

## 5 Произведите съемку, полностью нажав кнопку спуска затвора.



- Для серийной съемки вспышка может находиться в режиме частого срабатывания (индикатор горит зеленым цветом). В этом случае сила света может быть ниже, чем при полной мощности вспышки (индикатор горит красным цветом).
- При съемке со вспышкой невозможно использовать режим фокусировочной вилки и режим автоматической экспозиционной вилки (АЕВ). При срабатывании вспышки снимается только один кадр. Вспышки (особенно высоковольтные) или дополнительные принадлежности к ним других производителей могут отменять некоторые функции камеры или вызывать неправильную работу камеры.



- При использовании вспышек Speedlite 220EX, 430EX или 580EX II\* доступны перечисленные ниже функции.
  - Автоматическая установка экспозиции (со вспышкой 430EX или 580EX II используйте режим E-TTL)
  - Фиксация экспозиции при съемке со вспышкой (недоступна в режиме **M** или если для параметра [Настр. вспышки] задано значение [Ручной])
  - Синхронизация вспышки (1-й/2-й шторкой) (для Speedlite 430EX или 580EX II – приоритет второй шторки)
  - Синхронизация вспышки при длительной выдержке
  - Компенсация экспозиции при съемке со вспышкой (в случае вспышки Speedlite 430EX или 580EX II, установленной в режим E-TTL, если настройка экспозиции при съемке со вспышкой производилась как в камере, так и на вспышке, то используются установки компенсации экспозиции, сделанные на вспышке 430EX (или 580EX II). Сделанные в камере установки компенсации экспозиции при съемке со вспышкой не используются.)
  - Автозумирование (недоступно со вспышкой 220EX)
  - Ручной режим вспышки
  - Синхронизация вспышки при короткой выдержке

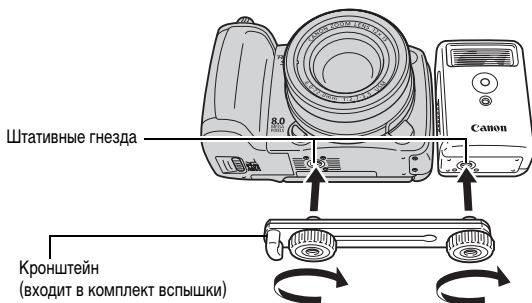
\* Можно также использовать вспышки 380E, 420E, 550EX и 580EX.



## Вспышка повышенной мощности HF-DC1

Эта вспышка дополняет встроенную вспышку камеры, когда объект расположен слишком далеко для правильного освещения. Для закрепления камеры и вспышки повышенной мощности на монтажном кронштейне следуйте приведенным ниже инструкциям.

Помимо этих указаний, ознакомьтесь с инструкцией к вспышке.





- Вспышка повышенной мощности не срабатывает в следующих случаях:
  - при съемке в режиме **M**;
  - если для параметра [Синхр. вспышки] установлено значение [2й-шторкой];
  - если для параметра [Настр. вспышки] задано значение [Ручной].
- По мере разрядки элементов питания время зарядки вспышки увеличивается. После завершения работы со вспышкой обязательно устанавливайте переключатель питания/режима в выключенное положение.
- Во время работы со вспышкой не дотрагивайтесь пальцами до окна вспышки или окон датчиков.
- Вспышка может сработать, если в непосредственной близости используется другая вспышка.
- Вспышка повышенной мощности может не срабатывать вне помещений при ярком солнечном освещении или при отсутствии отражающих объектов.
- При непрерывной съемке вспышка срабатывает только для первого кадра.
- Надежно затягивайте винты крепления, чтобы они не отвинтились. В противном случае камера и вспышка могут упасть и выйти из строя.



- Перед закреплением кронштейна вспышки убедитесь, что в нее установлен литиевый элемент питания (CR123A или DL123).
- Для правильного освещения объекта вспышка должна быть прижата к боковой стороне камеры и располагаться параллельно передней панели камеры.
- Штатив можно использовать даже при установленной вспышке.

## ■ Элементы питания

### ● Значительно снизилась емкость

В случае значительного уменьшения времени работы от элементов питания протрите клеммы сухой тканью. Возможно, клеммы испачканы пальцами.

### ● Использование при низких температурах

Приобретите запасной литиевый элемент питания (CR123A или DL123).  
Перед заменой элемента питания во вспышке рекомендуется подержать запасной элемент питания в теплом кармане.

### ● Вспышку не планируется использовать в течение длительного времени

Если оставить элементы питания во вспышке повышенной мощности, они могут протечь и повредить вспышку. Извлеките элементы питания из вспышки повышенной мощности и храните их в сухом прохладном месте.

## Замена элемента питания календаря

Если при включении камеры появляется меню «Дата/Время», это означает, что разрядился элемент питания календаря и установки даты и времени потеряны. Приобретите новый плоский литиевый элемент питания (CR1220) и замените его как указано ниже.

Элемент питания календаря устанавливается на заводе, поэтому после приобретения камеры он может прослужить меньше номинального срока службы.



Храните элементы питания календаря только в местах, недоступных для детей. Если ребенок проглотит элемент питания, немедленно обратитесь к врачу, так как едкая жидкость, содержащаяся в элементе питания, может повредить желудок и кишечник.

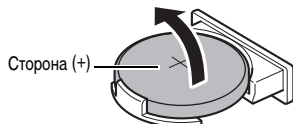
**1** Убедитесь, что камера выключена.

**2** Сдвиньте фиксатор крышки гнезда карты памяти/отсека элементов питания и откройте крышку.

- 3** Извлеките элементы питания типоразмера АА, затем извлеките держатель элемента питания, подцепив его ногтем за центральную часть края.



- 4** Извлеките элемент питания, потянув его вверх в направлении, показанном стрелкой.



- 5** Установите новый элемент питания положительным (+) полюсом вверх.

- 6** Установите на место держатель элемента питания и закройте крышку гнезда карты памяти/отсека элементов питания.

- 7** При появлении меню «Дата/Время» установите дату и время (*Руководство по основным операциям, стр. 8*).



Хотя при первом включении камеры после ее приобретения появляется меню «Дата/Время», заменять элемент питания календаря не требуется.

Если камера Вам больше не нужна, обязательно извлеките элемент питания календаря для утилизации в соответствии с порядком, установленным в Вашей стране.

## Уход за камерой

**Запрещается использовать для чистки камеры разбавители, бензин, моющие средства или воду. Эти вещества могут вызвать коробление или повреждение оборудования.**

### Корпус камеры

Аккуратно протирайте корпус камеры мягкой тканью или салфеткой для протирки стекол очков.

### Объектив

Сначала удалите пыль и грязь с помощью груши для чистки объективов, затем удалите оставшуюся грязь, осторожно протирая объектив мягкой тканью.



Не допускается использование органических растворителей для чистки корпуса камеры или объектива. Если удалить загрязнение не удастся, обратитесь в ближайшее отделение службы поддержки клиентов компании Canon по адресу, указанному в конце буклета «Система европейской гарантии Canon (EWS)» или в гарантийном талоне на русском языке.

### Видеоискатель и ЖК-монитор

Пыль и загрязнения следует удалять с помощью груши для чистки объективов. В случае необходимости для удаления стойких загрязнений осторожно протрите мягкой тканью или материалом для протирки стекол очков.



Не допускается прилагать усилия при протирке ЖК-монитора или надавливать на него. Это может привести к повреждению монитора или вызвать другие неполадки.

## Технические характеристики

Все данные основаны на стандартных методах тестирования, применяемых компанией Canon. Технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

### PowerShot S5 IS

Эффективное количество пикселей	: Прибл. 8,0 млн.
Датчик изображения	: Матрица CCD (ПЗС) 1/2,5 дюйма (Общее количество пикселей: прибл. 8,3 млн. пикселей)
Объектив	: 6,0 (W) – 72,0 (T) мм (эквивалент для 35-мм фотопленки: 36 (W) – 432 (T) мм) f/2.7 (W) – f/3.5 (T)
Цифровой зум	: Прибл. 4,0x (макс. прибл. 48x в сочетании с оптическим зумом)
Видоискатель	: Цветной ЖК-видоискатель (Охват изображения 100%) Диоптрийная регулировка от –5,5 до +1,5 м <sup>-1</sup> (диоптрии)
ЖК-монитор	: 2,5-дюймовый цветной поликристаллический кремниевый TFT ЖК-монитор низкотемпературного типа, прибл. 207000 пикселей (область охвата 100%) (с регулируемым положением)
Система автофокусировки	: Автофокусировка TTL Предусмотрены режимы фиксации фокусировки и ручной фокусировки Рамка фокусировки: AF (Опред. лица*/Центр**) * Если лицо не обнаружено, используется 1 точка (фиксированная в центре). ** Автофокусировка в режиме Центр или FlexiZone.
Диапазон фокусировки (от торца объектива)	: Обычный режим: 50 см – бесконечность (W)/ 90 см – бесконечность (T) Макро: 10 – 50 см (W) Супер-макро: 0 – 10 см (только W) Ручная фокусировка: 10 см – бесконечность (W) Режим «Спорт»: 1,0 м – бесконечность (W)/ 4,0 м – бесконечность (T)
Затвор	: Механический затвор и электронный затвор

(W): макс. широкоугольное положение (T): макс. телефото

Выдержки	: 15 – 1/3200 с <ul style="list-style-type: none"> <li>• Выдержка затвора зависит от режима съемки.</li> <li>• При большой выдержке затвора (от 15 до 1,3 с) используется функция шумопонижения.</li> </ul>
Стабилизация изображения	: Сдвигом объектива Непрерывно/При съемке * /Панорама * /Выкл. * Только фотографии
Система замера	: Оценочный *, усредненный или точечный** замер * Если выбрано значение [Опред. лица], также оценивается яркость лица. ** Центр или Точка AF
Компенсация экспозиции	: ±2,0 ступени с шагом 1/3 ступени Предусмотрены режим автоматической экспозиционнойвилки (АЕВ) и безопасный сдвиг.
Число ISO (Стандартная выходная чувствительность, рекомендуемый показатель экспозиции)	: Авто *, Высокая ISO авто **, ISO 80/100/200/400/800/1600 * Оптимальное число ISO устанавливается автоматически. ** Камера автоматически устанавливает оптимальное число ISO в соответствии с яркостью объекта. Однако устанавливается несколько большее значение числа ISO, чем в варианте Авто (макс. значение равно ISO 800).
Баланс белого	: Авто, Дневной свет, Облачно, Накаливания, Флуоресцент, Флуоресцент Н, Вспышка или Ручной
Встроенная вспышка	: Авто, Вкл., Выкл. Предусмотрены компенсация мощности вспышки (±2,0 ступени с шагом 1/3 ступени), уменьшение эффекта «красных глаз», установка мощности вспышки (3 ступени), фиксация экспозиции при съемке со вспышкой, синхронизация при длительной выдержке, синхронизация 2-й шторкой и безопасный сдвиг экспозиции при съемке со вспышкой.
Радиус действия встроенной вспышки	: Обычный режим: 50 см – 5,2 м (W)/90 см – 4,0 м (T) Макро: 30 – 50 см (W) (Число ISO: Авто)
Внешняя вспышка	: Предусмотрены компенсация мощности вспышки (±2,0 ступени с шагом 1/3 ступени), установка мощности вспышки (19 ступеней, возможна установка от полной мощности до 1/64 от полной мощности с шагом 1/3 ступени), фиксация экспозиции при съемке со вспышкой, синхронизация при длительной выдержке, синхронизация 2-й шторкой и безопасный сдвиг экспозиции при съемке со вспышкой.

(W): макс. широкоугольное положение (T): положение макс. телефотот

Разъемы для внешней вспышки	: Контакты синхронизации вспышки на «горячем башмаке» Рекомендуются следующие внешние вспышки: Canon Speedlite 220EX, 430EX и 580EX II.
Режимы съемки	: Авто Зона творческих режимов: <b>P</b> Программный, <b>Tv</b> Приоритет выдержки, <b>Av</b> Приоритет диафрагмы, <b>M</b> Ручной, <b>C</b> Пользовательский Зона сюжетных режимов: Портрет, Пейзаж, Ночная съемка, Спорт, Специальный сюжет*, Панорамный, Видео * Ночной сюжет, Вечеринка, Листва, Снег, пляж, Фейерверк, Под водой, Замена цвета и Акцентирование цветом.
Серийная съемка	: Прибл. 1,5 кадра/с* Прибл. 0,9 кадра/с* (Серийная съемка AF) Прибл. 0,9 кадра/с* (Серийная съемка LV) * В режиме «Высокое разрешение/Хорошо»
Автоспуск	: Спуск затвора производится с задержкой прибл. 10 с/ 2 с, режим «Установка таймера»
Съемка под управлением с компьютера	: Съемка возможна при подключении к компьютеру с использованием программного обеспечения из комплекта поставки.
Носитель изображения	: Карта памяти SD/SDHC/MultiMediaCard
Формат файлов	: Стандарт файловой системы для камер Design rule for Camera File system, DPOF-совместимый
Тип данных	: Фотографии: Exif 2.2 (JPEG)* Звуковые памятки и Диктофон: WAVE (стерео)  : Видеофильмы: AVI (изображение: Motion JPEG; Звуковые данные: WAVE (стерео)) * Данная цифровая камера поддерживает стандарт Exif 2.2 (также называемый «Exif Print»). Exif Print является стандартом, предназначенным для улучшения связи между цифровыми камерами и принтерами. При подключении к принтеру, совместимому со стандартом Exif Print, используются и оптимизируются данные изображения, полученные камерой в момент съемки, что обеспечивает чрезвычайно высокое качество печати.
Компрессия	: Отлично, Хорошо, Нормально



Количество записываемых пикселей	(Фото) :	Высокое разрешение : 3264 × 2448 пикселей Среднее разрешение 1 : 2592 × 1944 пиксела Среднее разрешение 2 : 2048 × 1536 пикселей Среднее разрешение 3 : 1600 × 1200 пикселей Низкое разрешение : 640 × 480 пикселей Широкоэкранный образ изображение : 3264 × 1832 пиксела
	(Видео) :	640 × 480 пикселей (30 кадров/с) 640 × 480 пикселей (30 кадров/с, LP) 320 × 240 пикселей (60 кадров/с) 320 × 240 пикселей (30 кадров/с) Съемка возможна до полного заполнения карты памяти* (Макс. размер одного видеоролика: 4 Гбайта**)
		* При использовании сверхскоростных карт памяти (рекомендуется карта памяти SDC-512 MSH). ** Даже если объем видеоролика меньше 4 Гбайт, съемка останавливается, когда длительность видеоролика достигает 1 ч. В зависимости от емкости карты памяти и скорости записи данных, съемка может остановиться до достижения размера файла 4 Гбайта или времени записи 1 ч.
Звук	:	Разрядность оцифровки: 16 бит Частота сэмплов (дискретизации) Звуковые файлы: 11,025 кГц Видеоролики: 44,100 кГц Диктофон: 11,025 кГц, 22,050 кГц и 44,100 кГц
Режимы воспроизведения	:	Одиночный образ (возможен вывод гистограммы), индексный режим (9 эскизов)/с увеличением (прибл. 10x (макс.) на ЖК-мониторе или в видеоплеере, возможен переход между увеличенными изображениями вперед или назад), коррекция эффекта «красных глаз», Моя категория, быстрый переход (возможен переход на каждое десятое или сотое изображение, на первое изображение с определенной датой съемки, на видеоролик или на первое изображение в каждой категории или папке; в режиме индексного воспроизведения отображаются одновременно 9 изображений), слайд-шоу, Мои цвета, звуковые файлы (возможны запись и воспроизведение длительностью до 1 мин), видеоролики (возможно редактирование/замедленное воспроизведение), диктофон (до 2 ч записи/воспроизведения только звука)

Функция настройки режимов отображения	: Позиции отображения: ЖК-монитор (2), видеоискатель (2) Отображаемая информация: информация о съемке*, линии сетки*, кадр 3:2*, гистограмма* * Можно включить/отключить отображение этой информации для каждой позиции отображения.
Прямая печать	: Поддерживаются стандарты PictBridge, Canon Direct Print и Bubble Jet Direct
Параметры Моя камера	: Заставка, звук старта, звук операций, звук таймера и звук затвора
Интерфейс	: USB 2.0 Hi-Speed (mini-B) Аудио/видео выход (возможность выбора PAL или NTSC, стереофонический звук)
Режимы связи	: MTP, PTP
Источник питания	: Щелочные элементы питания типа AA (входят в комплект поставки камеры) NiMH аккумуляторы (NB-3АН*) * Входят в состав отдельно продаваемого комплекта NiMH аккумуляторов NB4-300 или комплекта CBK4-300 (аккумуляторы и зарядное устройство) Компактный блок питания (CA-PS700) (продается отдельно)
Рабочий диапазон температур	: 0 – 40 °C (при использовании аккумуляторов NB-3АН: 0 – 35 °C)
Рабочий диапазон относительной влажности	: 10 – 90%
Габариты (без выступающих деталей)	: 117,0 × 80,0 × 77,7 мм
Вес (только корпус камеры)	: Приблизительно 450 г

## Запас заряда элементов питания

	Количество снимков		Время воспроизведения
	ЖК-монитор включен (на основе стандарта CIPA)	ЖК-монитор выключен	
Щелочные элементы питания AA (входят в комплект поставки камеры)	Прибл. 170 изображений	Прибл. 200 изображений	Прибл. 12 ч
NiMH аккумуляторы AA (NB-3АН (полностью заряженные))	Прибл. 450 изображений	Прибл. 470 изображений	Прибл. 15 ч

- Фактические значения зависят от условий съемки и установок камеры.
- Данные о режиме видеofilма не приводятся.
- При низких температурах емкость аккумулятора может снизиться, поэтому символ низкого уровня заряда аккумулятора может появляться очень быстро. В этом случае перед использованием аккумулятора рекомендуется согреть его в кармане.

### Условия тестирования

**Съемка:** Нормальная температура ( $23 \pm 2$  °C), нормальная относительная влажность ( $50 \pm 20\%$ ), попеременная съемка в широкоугольном положении и положении телефото с интервалом 30 с, вспышка срабатывает при съемке каждого второго кадра, питание камеры выключается после съемки каждого десятого кадра. Питание выключается на достаточное время\*, затем снова включается, и процедура тестирования повторяется.

• Используется карта памяти производства компании Canon.


\* Пока не восстановится нормальная температура элемента питания

**Воспроизведение:** Нормальная температура ( $23 \pm 2$  °C), нормальная относительная влажность ( $50 \pm 20\%$ ), непрерывный просмотр со сменой кадров каждые 3 с.




См. *Правила обращения с элементами питания* (стр. 159).


## Карты памяти и их приблизительная емкость





: Карта, входящая в комплект камеры

Разрешение	Компрессия	32 Мбайта	SDC-128M	SDC-512MSH
<b>L</b> (Высокое) 3264 × 2448 пикселей		8	35	139
		14	59	231
		29	123	479
<b>M1</b> (Среднее 1) 2592 × 1944 пиксела		11	49	190
		20	87	339
		41	173	671
<b>M2</b> (Среднее 2) 2048 × 1536 пикселей		18	76	295
		32	136	529
		64	269	1041
<b>M3</b> (Среднее 3) 1600 × 1200 пикселей		29	121	471
		52	217	839
		99	411	1590
<b>S</b> (Низкое) 640 × 480 пикселей		111	460	1777
		171	711	2747
		270	1118	4317
<b>W</b> (Широк.) 3264 × 1832 пиксела		11	47	183
		18	79	307
		39	166	642

- : Возможна плавная серийная съемка ([стр. 46](#)) (если карта отформатирована в режиме низкоуровневого форматирования).
- Приведенные параметры отражают стандартные критерии съемки, установленные компанией Canon. Фактические результаты могут отличаться от приведенных значений в зависимости от фотографируемого объекта и условий съемки.

## Видео

 Карта, входящая в комплект камеры

Режимы	Разрешение/Скорость (частота кадров)	32 Мбайта	SDC-128M	SDC-512MSH
	640 × 480 пикселей/ 30 кадров/с	13 с	58 с	3 мин 48 с
	640 × 480 пикселей/ 30 кадров/с (LP)	25 с	1 мин 48 с	6 мин 59 с
	320 × 240 пикселей/ 60 кадров/с	19 с	1 мин 21 с	5 мин 17 с
	320 × 240 пикселей/ 30 кадров/с	34 с	2 мин 24 с	9 мин 19 с

\* Значения относятся к максимальному времени непрерывной съемки.





## Приблизительный объем файлов и время записи диктофона

 Карта, входящая в комплект камеры

	Объем звукового файла	32 Мбайта	SDC-128M	SDC-512MSH
11,025 кГц	44 Кбайта/с	11 мин 44 с	48 мин 30 с	3 ч 7 мин 8 с
22,050 кГц	88 Кбайт/с	5 мин 52 с	24 мин 15 с	1 ч 33 мин 34 с
44,100 кГц	176 Кбайт/с	2 мин 56 с	12 мин 7 с	46 мин 47 с

## Объемы данных изображений (оценка)

	Разрешение	Компрессия		
				
<b>L</b>	3264 × 2448 пикселей	3436 Кбайт	2060 Кбайт	980 Кбайт
<b>M1</b>	2592 × 1944 пиксела	2503 Кбайта	1395 Кбайт	695 Кбайт
<b>M2</b>	2048 × 1536 пикселей	1602 Кбайта	893 Кбайта	445 Кбайт
<b>M3</b>	1600 × 1200 пикселей	1002 Кбайта	558 Кбайт	278 Кбайт
<b>S</b>	640 × 480 пикселей	249 Кбайт	150 Кбайт	84 Кбайта
<b>W</b>	3264 × 1832 пиксела	2601 Кбайт	1540 Кбайт	736 Кбайт

Режимы	Разрешение	Частота кадров	Размер файла
	640 × 480 пикселей	30 кадров/с	2006 Кбайт/с
	640 × 480 пикселей	30 кадров/с (LP)	1046 Кбайт/с
	320 × 240 пикселей	60 кадров/с	1406 Кбайт/с
	320 × 240 пикселей	30 кадров/с	746 Кбайт/с

### Карта памяти MultiMediaCard

Интерфейс	Совместимый со стандартами MultiMediaCard
Габариты	32,0 × 24,0 × 1,4 мм
Вес	Прибл. 1,5 г

### Карта памяти SD

Интерфейс	Совместимый со стандартами на карты памяти SD
Габариты	32,0 × 24,0 × 2,1 мм
Вес	Прибл. 2 г

## NiMH аккумулятор NB-3AH

(Входит в состав отдельно продаваемого комплекта NiMH аккумуляторов NB4-300 или комплекта «аккумуляторы и зарядное устройство» СВК4-300)

Тип	Перезаряжаемый никель-металлогидридный аккумулятор типоразмера AA
Номинальное напряжение	1,2 В=
Номинальная емкость	2500 мАч (мин.: 2300 мАч)
Количество циклов зарядки	Прибл. 300
Рабочий диапазон температур	0 – 35 °С
Диаметр × длина	14,5 × 50,0 мм
Вес	Прибл. 30 г

## Зарядное устройство СВ-5АН/СВ-5АНЕ

(Входит в состав отдельно продаваемого комплекта СВК4-300 (аккумуляторы и зарядное устройство))

Номинальные входные параметры	100 – 240 В~ (50/60 Гц)
Номинальные выходные параметры	565 мА* <sup>1</sup> , 1275 мА* <sup>2</sup>
Время зарядки	Прибл. 4 ч 40 мин* <sup>1</sup> , прибл. 2 ч* <sup>2</sup> ,
Рабочий диапазон температур	0 – 35 °С
Габариты	65,0 × 105,0 × 27,5 мм
Вес (только корпус)	Прибл. 95 г

\*1 При зарядке четырех аккумуляторов NB-3AH

\*2 При зарядке двух аккумуляторов NB-3AH, установленных в крайние гнезда зарядного устройства

### Компактный блок питания CA-PS700 (продается отдельно)

Номинальные входные параметры	100 – 240 В~ (50/60 Гц)
Номинальные выходные параметры	7,4 В/2,0 А=
Рабочий диапазон температур	0 – 40 °С
Габариты	112,0 × 29,0 × 45,0 мм
Вес	Прибл. 185 г (без кабеля питания)

### Широкоугольный конвертер WC-DC58A (продается отдельно)

Увеличение	0,75х
Фокусное расстояние*3	27 мм (эквивалент для 35-миллиметровой фотопленки)
Конструкция объектива	3 элементов в 3 группах
Диапазон фокусировки*3	28 см – бесконечность (W)*4
Диаметр резьбы	Стандартная резьба под фильтр 58 мм*5
Габариты Диаметр × длина	79,0 × 39,3 мм
Вес	Прибл. 170 г

### Телеконвертер TC-DC58B (продается отдельно)

Увеличение	1,5х
Фокусное расстояние*6	648 мм (эквивалент для 35-миллиметровой фотопленки)
Конструкция объектива	5 элементов в 3 группах
Диапазон фокусировки*6	2,0 м – бесконечность (Т)*4
Диаметр резьбы	Стандартная резьба под фильтр 58 мм*5
Габариты Диаметр × длина	72,0 × 64,8 мм
Вес	Прибл. 170 г



## Макроконвертер 500D 58 мм (продается отдельно)

Диапазон фокусировки (от торца объектива)	28 – 50 см (W) 35 – 50 см (T)
Диаметр резьбы	Стандартная резьба под фильтр 58 мм*5
Габариты Диаметр × длина	60,0 × 10,5 мм
Вес	Прибл. 60 г

\*3 При установке на камеру PowerShot S5 IS (макс. широкоугольное положение)

\*4 От переднего торца установленного конвертера при обычной съемке.

\*5 Для установки на камеру PowerShot S5 IS необходим адаптер конвертеров LA-DC58E

\*6 При установке на камеру PowerShot S5 IS (положение макс. телефото)

## Адаптер конвертеров LA-DC58E (продается отдельно)

(Входит в состав отдельно продаваемого комплекта адаптера/бленды объектива LAH-DC20)

Диаметр резьбы	Стандартная резьба под фильтр 58 мм
Габариты Диаметр × длина	63,0 × 43,1 мм
Вес	Прибл. 19 г

## Бленда объектива LH-DC40

(Входит в состав отдельно продаваемого комплекта адаптера/бленды объектива LAH-DC20)

Диаметр резьбы	Стандартная резьба под фильтр 58 мм
Габариты Диаметр × длина	79,0 × 31,5 мм
Вес	Прибл. 19 г

# АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

1й-шторкой .....	95
2й-шторкой .....	95
DIGITAL .....	<i>Основные операции</i> 28
DPOF	
Настройки печати .....	134
Параметры передачи .....	139
FUNC. ....	26, <i>Основные операции</i> 3
HF-DC1 .....	175
MENU .....	27, <i>Основные операции</i> 3

## А

Автовыключение .....	33
Автоповорот .....	99
Автоспуск .....	<i>Основные операции</i> 18
Автоэкспозиция с приоритетом выдержки (Tv) .....	64
Автоэкспозиция с приоритетом диафрагмы (Av) .....	66
Аквариум .....	<i>Основные операции</i> 12
Аккумулятор	
Зарядка .....	159
Зарядное устройство .....	189
Установка .....	<i>Основные операции</i> 5
Акцентиров. цветом .....	59

## Б

Баланс белого .....	88
Безопасная FE .....	67
Безопасный зум .....	41
Безопасный сдвиг .....	67
Брекетинг .....	77
Быстрый вызов .....	97

## В

Величина диафрагмы .....	67
Вечеринка .....	<i>Основные операции</i> 12

Видео	
Съемка .....	50
Видеосистема .....	34, 131, 154
Видеофильм	
Просмотр .....	109
Редактирование .....	111
Видеоискатель	
Использование .....	13
Возобновление воспроизведения .....	<i>Основные операции</i> 20
Воспроизведение .....	<i>Основные операции</i> 20
Просмотр изображений на экране телевизора .....	130
Воспроизведение одиночного изображения .....	<i>Основные операции</i> 20
Вспышка .....	<i>Основные операции</i> 14
Мощность вспышки .....	94
Настройка вспышки .....	93
Срабатывание вспышки .....	95
Вспышка Speedlite .....	172
Вспышка повышенной мощности .....	175
Выдержка затвора .....	65

## Г

Гистограмма .....	17
Громк. затвора .....	32
Громк. работы .....	32
Громк. старта .....	32
Громк. таймера .....	32
Громкость .....	32

## Д

Диктофон .....	121
Доступные функции .....	197

## Ж

ЖК-монитор	
Информация при воспроизведении .....	20
Информация при съемке .....	18
Использование.....	13
Ночной режим монитора .....	17

## З

Загрузка изображений в компьютер .....	<i>Основные операции</i> 25
Замедл. синхр.....	43
Замена цвета .....	60
Защита .....	128
Звук.....	56
Звуковые памятки.....	119
Зона сюжетных режимов .....	<i>Основные операции</i> 11
Зона творческих режимов.....	63
Зум точки MF .....	75
Зумирование .....	40, <i>Основные операции</i> 14

## И

Индексный режим.....	105
Индикатор .....	<i>Основные операции</i> 4
Интерфейсный кабель .....	<i>Основные операции</i> 23, 28
Информация при воспроизведении .....	20
Информация при съемке .....	18
Источник питания Компактный блок питания.....	190

## К

Кадр 3:2.....	18
Карта памяти Обращение.....	161
Установка ....	<i>Основные операции</i> 5
Формат .....	37

Карты памяти и их приблизительная емкость .....	186
Категория .....	106
Кнопка «Печать/загрузка» .....	<i>Основные операции</i> 3, 23
Кнопка спуска затвора Нажатие наполовину .....	<i>Основные операции</i> 9
Полное нажатие .....	<i>Основные операции</i> 10
Компактный блок питания .....	166, 190
Компрессия.....	39
Конвертер.....	171
Коррекция кр. глаз .....	115

## Л

Линии сетки.....	18
Листва .....	<i>Основные операции</i> 12

## М

Макро .....	<i>Основные операции</i> 16
Меню Меню «Моя камера».....	35
Меню «Настройка» .....	27, 32
Меню «Печать» .....	27, 31
Меню FUNC.....	26, 28
Меню и настройки.....	26, 27
Меню показа .....	27, 31
Меню съемки.....	27, 29
Меню «Настройка» .....	32
Меню «Печать» .....	31
Меню FUNC.....	28
Меню показа .....	31
Меню съемки.....	29
Микрофон .....	<i>Основные операции</i> 1
Мировое время .....	23
«Мои цвета» .....	91

## Н

Номер файла.....	20, 102, 137
Ночная съемка	
.....	<i>Основные операции</i> 11
Ночной режим монитора.....	17
Ночной сюжет	
.....	<i>Основные операции</i> 12

## О

Объектив	
Адаптер конвертеров .....	167
Макроконвертер .....	167
Телеконвертер .....	167
Широкоугольный конвертер.....	167
Объемы данных изображений (оценка).....	188
Опред. лица .....	69
Оценочный замер.....	78

## П

Панорамный.....	57
Параметры «Моя камера»	
Изменение .....	141
Регистрация .....	142
Переход.....	107
Печать .....	134, <i>Основные операции</i> 23
Плавная серийная съемка .....	46
Пляж.....	<i>Основные операции</i> 12
Повернуть.....	113
Подробная индикация .....	21
Подсветка AF.....	29, 148
Положение телефото	
.....	<i>Основные операции</i> 14
Пользовательские настройки.....	96
Пользовательский (С).....	96
Программная автоэкспозиция (P).....	63

## Просмотр снимка

.....	<i>Основные операции</i> 10
Использование телевизора .....	130
Прямая передача	
.....	<i>Основные операции</i> 31

## Р

Разрешение .....	18, 39, 53
Рамка автофокусировки .....	19, 69
Рамка точечного замера.....	19
Режим АЕВ.....	87
Режим автофокусировки .....	72
Режим воспроизведения	
.....	<i>Основные операции</i> 20
Режим съемки	
.....	<i>Основные операции</i> 11
Доступные функции .....	197
Зона сюжетных режимов	
.....	<i>Основные операции</i> 11
Режимы отображения.....	15
Ручная установка экспозиции .....	68
Ручная фокусировка .....	75
Ручной	
Баланс белого .....	88
Режим съемки	
.....	<i>Основные операции</i> 13
Рычаг выбора режима	
.....	<i>Основные операции</i> 3

## С

Сбросить всё.....	36
Сдвиг автоматического числа ISO .....	81
Сдвиг программы .....	85
Серийная съемка.....	46
Скорость (частота кадров).....	53
Слайд-шоу .....	123
Снег .....	<i>Основные операции</i> 12
Создать папку.....	100

Сообщение.....	155
Сохранение оригинала .....	62
Специальный сюжет	
.....	<i>Основные операции</i> 12
Спорт .....	<i>Основные операции</i> 11
Стандартная индикация .....	20
Стирание .....	132
Одно изображение	
.....	<i>Основные операции</i> 20
Супер-макро	
.....	<i>Основные операции</i> 16
Съемка под управлением	
с компьютера .....	182

## Т

Тихо .....	32
Точка экспозамера.....	78
Требования к системе	
.....	<i>Основные операции</i> 26

## У

Увеличенные изображения .....	104
Установка даты и времени	
.....	<i>Основные операции</i> 8
Уход за камерой .....	179

## Ф

Фейерверк.....	<i>Основные операции</i> 12
Фиксация автофокусировки .....	74
Фиксация автоэкспозиции .....	84
Фиксация фокусировки .....	73
Фиксация экспозиции	
при съемке со вспышкой .....	86
Фильтр шумов.....	56
Фокусировка	
.....	48, 69, <i>Основные операции</i> 9
Фокусировочная вилка.....	77
Формат .....	37

Функция стабилизации	
изображения .....	44
Функция уменьшения эффекта	
«красных глаз» .....	42
Функция энергосбережения .....	22

## Ц

Цифровой зум.....	40
Цифровой телеконвертер .....	40

## Ч

Часовой пояс.....	23
Часы.....	14
Число ISO .....	81
Чувствительность микрофона .....	56

## Ш

Широкоугольное положение	
.....	<i>Основные операции</i> 14

## Э

Экспозиция .....	83, 84
Элемент питания	
Аккумулятор.....	163
Емкость .....	185
Обращение.....	159
Эффекты «Мои цвета» .....	117
Эффекты перехода .....	114

## Я

Язык.....	34, <i>Основные операции</i> 8
-----------	--------------------------------

## Ограничение ответственности

- Несмотря на все усилия, приложенные для обеспечения полноты и точности информации, содержащейся в данном Руководстве, компания Canon не несет ответственности за возможные опечатки и упущения в документации.
- Компания Canon сохраняет за собой право в любое время изменять характеристики аппаратных средств и программного обеспечения, рассматриваемых в данном Руководстве, без предварительного уведомления.
- Никакая часть настоящего Руководства не может быть воспроизведена, передана, переписана, записана в систему поиска информации или переведена на какой-либо язык в какой бы то ни было форме и какими бы то ни было средствами без предварительного письменного согласия компании Canon.
- Компания Canon не дает никаких гарантий в отношении ущерба, причиненного порчей или потерей данных вследствие ошибочной эксплуатации или неисправности камеры, программного обеспечения, карт памяти SD (SD-карт), персональных компьютеров, периферийных устройств или использования иных карт, не являющихся SD-картами производства Canon.

## Торговые марки

- Windows, Windows Vista и логотип Windows Vista являются торговыми марками корпорации Microsoft Corporation, зарегистрированными в США и других странах.
- Macintosh, логотип Mac, QuickTime и логотип QuickTime являются торговыми марками корпорации Apple Computer, Inc., зарегистрированными в США и других странах.
- Логотип SDHC является торговой маркой.

# Функции, доступные в различных режимах съемки

В следующей таблице представлены функции и установки, доступные в каждом из режимов съемки.

		AUTO		SCN			P	Tv	Av	M	См. стр.
Разрешение (Фото)	Высокое	L	●	●	●	▲	●	●	●	●	стр. 38
	Среднее 1	M1	○	○	○	△	○	○	○	○	
	Среднее 2	M2	○	○	○	△	○	○	○	○	
	Среднее 3	M3	○	○	○	△	○	○	○	○	
	Низкое	S	○	○	○	△	○	○	○	○	
	Широк.	W	○	○	○	—	○	○	○	○	
Компрессия	Отлично	s	○	○	○	△	○	○	○	○	стр. 38
	Хорошо		●	●	●	▲	●	●	●	●	
	Нормально		○	○	○	△	○	○	○	○	
Разрешение/скорость (частота кадров) видеопленки <sup>(1)</sup>			○	○	○	○	○	○	○	○	стр. 53
Вспышка <sup>(2)</sup>	Авто		○	● <sup>(3)</sup>	● <sup>(4)</sup> ● <sup>(5)</sup>	—	—	●	—	—	Основные операции, стр. 14
	Вкл.		—	○ <sup>(3)</sup>	○ <sup>(4)</sup>	△	—	○	○	○	
	Выкл.		●	●	●	▲	—	●	●	●	
Уменьшение эффекта «красных глаз»			○	○ <sup>(3)</sup>	○ <sup>(4)</sup>	○	—	○	○	○	стр. 42
Синхронизация вспышки при длительной выдержке			—	— <sup>(6)</sup>	— <sup>(6)</sup>	△	—	○	—	○	стр. 43
Режим драйва	Покадровый		●	●	●	●	●	●	●	●	Основные операции, стр. 18
	Серийная съемка		—	○ <sup>(3)</sup>	○ <sup>(7)</sup>	—	—	○	○	○	стр. 46
	Серийная съемка AF		—	○ <sup>(8)</sup>	○ <sup>(7)</sup> ○ <sup>(4)</sup>	—	—	○	○	○	
	Серийная съемка LV		—	○ <sup>(3)</sup>	○ <sup>(7)</sup>	—	—	○	○	○	
	Задержка спуска 10 с		○	○ <sup>(3)</sup>	○	○	○	○	○	○	Основные операции, стр. 18, 19
	Задержка спуска 2 с		○	○ <sup>(3)</sup>	○	○	○	○	○	○	
	Устан. таймера		○	○ <sup>(3)</sup>	○ <sup>(7)</sup>	—	—	○	○	○	
Настройка вспышки			○ <sup>(9)</sup>	○ <sup>(3)</sup> ○ <sup>(9)</sup>	○ <sup>(4)</sup> ○ <sup>(9)</sup>	○ <sup>(9)</sup>	—	○ <sup>(9)</sup>	○	○	стр. 93

				SCN			P	Tv	Av	M	См. стр.		
+/- (Вспышка)			—	—	△	—	○	○	○	—	стр. 94		
Мощность вспышки			—	—	—	—	—	○	○	○	стр. 94		
Синхронизация вспышки	1й-шторкой	○	○ <sup>(10)</sup>	○ <sup>(10)</sup>	○	—	●	●	●	●	стр. 95		
	2й-шторкой	—	—	—	—	—	○	○	○	○			
Зона AF	Опред. лица	●	● <sup>(3)</sup>	● <sup>(4)</sup>	—	●	○	○	○	○	стр. 69		
	Центр	○	○	○	○	○	●	●	●	●			
Режим AF	Непрерывный	●	●	● <sup>(4)</sup>	▲	○	●	●	●	●	стр. 72		
	Покадровый	○	○ <sup>(3)</sup>	○	△	—	○	○	○	○			
Фиксация автофокусировки			—	○ <sup>(3)</sup>	○ <sup>(4)</sup>	○	○	○	○	○	стр. 74		
Ручная фокусировка			—	○ <sup>(3)</sup>	○ <sup>(4)</sup>	○	○	○	○	○	стр. 75		
Зум точки MF			—	○ <sup>(3)</sup>	○ <sup>(4)</sup>	—	—	○	○	○	стр. 75		
Подсветка AF			○	○ <sup>(3)</sup>	○ <sup>(4)</sup> <sup>(11)</sup>	○	○	○	○	○	стр. 29		
Макро/Супер-макро		○	○ <sup>(12)</sup>	○ <sup>(4)</sup>	○	—	○	○	○	○	Основные операции, стр. 16		
		—	—	○ <sup>(13)</sup>	—	○	○	○	○	○			
Цифровой зум			○	○	○ <sup>(7)</sup>	—	○	○	○	○	стр. 40		
Цифровой телеконвертер			○	○	○ <sup>(7)</sup>	—	○	○	○	○	стр. 40		
Безопасный сдвиг			—	—	—	—	—	○	○	—	стр. 67		
Безопасная FE			—	—	—	—	—	○	○	—	стр. 67		
Компенсация экспозиции <sup>(14)</sup>			—	○	○ <sup>(7)</sup>	△	—	○	○	—	стр. 83		
Сдвиг экспозиции			—	—	—	—	○	—	—	—	стр. 52		
Число ISO		ISO	○ <sup>(15)</sup>	— <sup>(16)</sup>	— <sup>(16)</sup>	— <sup>(16)</sup>	— <sup>(16)</sup>	○	○ <sup>(17)</sup>	○ <sup>(17)</sup>	○ <sup>(18)</sup>	стр. 80	
Баланс белого <sup>(19)</sup>			— <sup>(16)</sup>	— <sup>(16)</sup>	— <sup>(16)</sup>	△ <sup>(20)</sup>	○ <sup>(21)</sup>	○	○	○	○	стр. 88	
Способ экспо-замера	Оценочный		○	○	○	△	○	●	●	●	стр. 78		
	Усредненный		—	—	—	—	—	○	○	○			
	Точечный		—	—	—	—	—	○	○	○		○	
			Центр	—	—	—	—	—	●	●		●	●
			Точка AF	—	—	—	—	—	○	○		○	○
Фиксация AE/Фиксация FE			—	—	—	—	○ <sup>(22)</sup>	○	○	○	—	стр. 84, 86	



		AUTO		SCN			P	Tv	Av	M	См. стр.
Брекетинг	Автоматический брекетинг (АЕВ)		—	—	—	—	○	○	○	—	стр. 77, 87
	Фокусирующая вилка		—	—	—	—	○	○	○	○	
«Мои цвета»			—	—	—	△	○	○	○	○	стр. 91
Сохранить оригинал			—	—	○ <sup>(13)</sup>	—	—	—	—	—	стр. 62
Реверс дисплея			○	○	○	—	○	○	○	○	стр. 29
Режимы отображения			○ <sup>(23)</sup>	○ <sup>(23)</sup>	○ <sup>(23)</sup>	○ <sup>(24)</sup>	○ <sup>(25)</sup>	○	○	○	стр. 15
Режим IS			○	○	○	△	○ <sup>(26)</sup>	○	○	○	стр. 44
Автоповорот			○	○	○	△	○	○	○	○	стр. 99
Авт. категория			○	○	○	○	○	○	○	○	стр. 30

\* ○: Установка доступна (●: Установка по умолчанию) △: Установка возможна только для первого изображения.

(▲: Установка по умолчанию) —: Установка невозможна.

• (Затененные клетки): установленное значение сохраняется даже при выключении камеры.

- Разрешение и скорость для режима (Видео) (стр. 53).
- Если вспышка опущена и закрыта, значение изменяется на [Вспышка выкл.].
- Установка в режиме невозможна.
- Установка в режиме невозможна.
- Установка в режиме невозможна.
- В режимах , и устанавливается фиксированная настройка [Вкл.] (выбор значения [Выкл.] невозможен).
- В режиме или установка невозможна.
- Это является настройкой по умолчанию для режима .
- Установка значения [Выкл.] невозможна.
- В режиме или для этого параметра фиксируется значение [Выкл.].
- В режиме установка возможна только в том случае, если для вспышки задан режим [Вспышка вкл.].
- В режиме или установка невозможна.
- Установка возможна только в режиме или .
- Значение по умолчанию — ноль.
- Возможно только переключение между установками и .
- Автоматически устанавливается камерой.
- Установка режима невозможна.
- Установка значения или невозможна.
- Установка невозможна, если для функции «Мои цвета» выбран вариант [Сепия] или [Ч/Б].
- Считывание данных баланса белого в режиме «Ручной» невозможно.
- Установка режима невозможна.
- Выбор фиксации экспозиции при съемке со вспышкой невозможен.
- Установка параметра [Вспышка] невозможна.
- Возможна установка только значения [Инфо о съемке].
- Установка значения [Кадр 3:2] невозможна.
- Установка значений [При съемке] и [Панорама] невозможна.



**Canon**